



**LTE6P622KB**

|           |                                         |            |
|-----------|-----------------------------------------|------------|
| <b>DA</b> | Brugsanvisning   <b>Vaskemaskine</b>    | <b>2</b>   |
| <b>EN</b> | User Manual   <b>Washing Machine</b>    | <b>32</b>  |
| <b>FI</b> | Käyttöohje   <b>Pesukone</b>            | <b>63</b>  |
| <b>IS</b> | Notendaleiðbeiningar   <b>Þvottavél</b> | <b>94</b>  |
| <b>NO</b> | Bruksanvisning   <b>Vaskemaskin</b>     | <b>126</b> |
| <b>SV</b> | Bruksanvisning   <b>Tvättmaskin</b>     | <b>156</b> |



## Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



I vores bestræbelser på at være bæredygtige reducerer vi papirforbruget og tilbyder komplette brugervejledninger på nettet. Få adgang til hele brugervejledningen på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER.....         | 2  |
| 2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....         | 4  |
| 3. PRODUKTBESKRIVELSE.....            | 6  |
| 4. TEKNISKE OPLYSNINGER.....          | 7  |
| 5. INSTALLATION.....                  | 7  |
| 6. BETJENINGSPANEL.....               | 11 |
| 7. PROGRAMOVERSICHT.....              | 12 |
| 8. TILVALGSFUNKTIONER.....            | 16 |
| 9. INDSTILLINGER.....                 | 17 |
| 10. DAGLIG BRUG.....                  | 18 |
| 11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING..... | 21 |
| 12. FORBRUGSVÆRDIER.....              | 25 |
| 13. HURTIGVEJLEDNING.....             | 26 |
| 14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL.....    | 29 |
| 15. MILJØHENSYN.....                  | 31 |

## 1. ⚠ SIKKERHEDSOPLYSNINGER



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden produktet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

### 1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring

eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.

- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

## **1.2 Generel sikkerhed**

- Dette apparat er kun til vask af normalt maskinvaskbart husholdningstøj.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husstand i et indendørs miljø.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Apparatets maksimale fyldning er 6 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.

- Produktet skal tilsluttes vandforsyningen med det medfølgende slangesæt eller andre slangesæt, der er leveret af et autoriseret servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerheds grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.

- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.
- Undlad at installere apparatet direkte over gulv afløbet.
- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

### 2.2 El-forbindelse



#### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- ADVARSEL: Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.

- Brug altid en korrekt installeret stødsikker kontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på du ikke beskadiger netstikket og kablet. Hvis strømkablet skal udskiftes, skal arbejdet udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Rør ikke ved strømkablet eller stikproppen med våde hænder.
- Produktet må ikke frakobles ved at trække i kablet. Træk altid i stikproppen.

## 2.3 Vandtilslutning

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.
- Luk vandhanen efter hver brug af apparatet.

## 2.4 Brug



### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningerne på vaskemiddelemballagen.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde af brændbare produkter i nærheden af eller på produktet.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige produktets gummideler. Forvask sådanne tekstiler i hånden, før du lægger dem i produktet.
- Brug ikke duftstoffer til tøjvask for at undgå risikoen for at beskadige produktets plast- og gummideler.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

## 2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe, rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, døråls, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.
- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte

reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.

- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Dette ovnlys er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om produktets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre produkter, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

## 2.6 Bortskaffelse

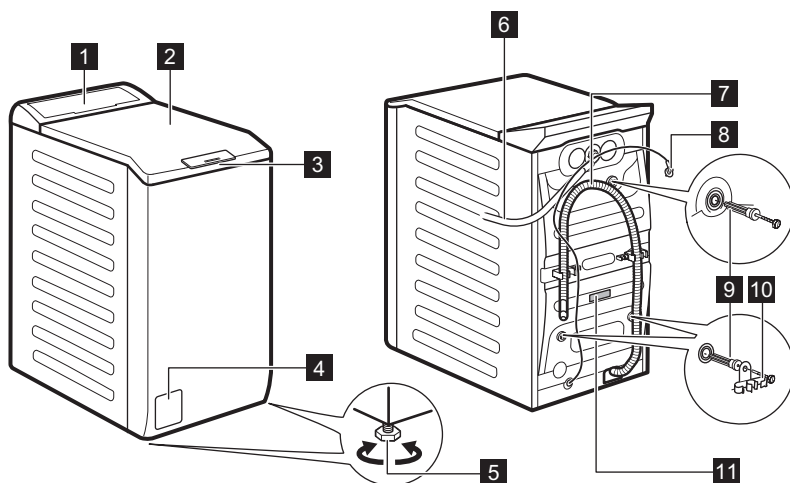
### ⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten, og kobl produktet fra vandforsyningen.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn eller kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

## 3. PRODUKT BESKRIVELSE

### 3.1 Produktoversigt



1 Kontrolpanel

2 Låg

3 Låghåndtag

4 Filter til afløbsspumpe

5 Fødder til nivellering af apparatet

6 Tilløbsslange

7 Afløbsslange

8 Netkabel

9 Transportbolte

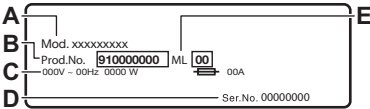
10 Slangestøtte

11 Typeskiltet

Information om registrering af produkt.

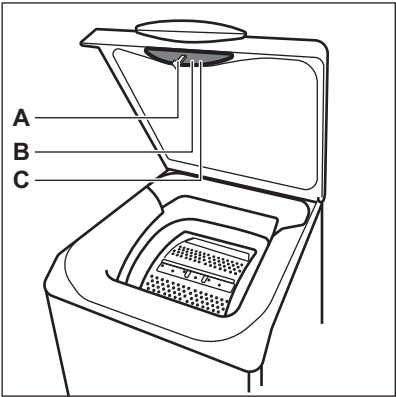
**Typeskiltet** viser:

(A) modelnavn, (B) produktnummer, (C) elektriske mærkeværdier, (D) serienummer, (E) produktionsniveau.



**Informationsmærkat**en viser:

A) modelnavn, (B ) produktnummer, (C) serienummer.



4. TEKNISKE OPLYSNINGER

|                                                                                                                                                                 |                                                      |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Mål                                                                                                                                                             | Bredde / Højde / Samlet dybde                        | 39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm              |
| El-forbindelse                                                                                                                                                  | Spænding<br>Overordnet effekt<br>Sikring<br>Frekvens | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt |                                                      | IPX4                                   |
| Vandforsyningstryk                                                                                                                                              | Minimum<br>Maksimum                                  | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vandtilførsel <sup>1)</sup>                                                                                                                                     |                                                      | Koldt vand                             |
| Maks. fyldning                                                                                                                                                  | Cotton (Bomuld)                                      | 6 kg                                   |

<sup>1)</sup> Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

5. INSTALLATION

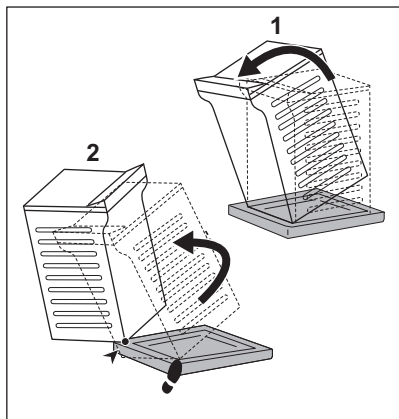
**⚠ ADVARSEL!**

Se kapitlerne om sikkerhed.

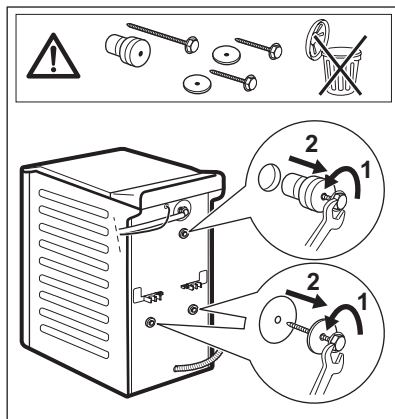
5.1 Udpakning og placering

Diagram over udpakning og placering i de følgende diagrammer:

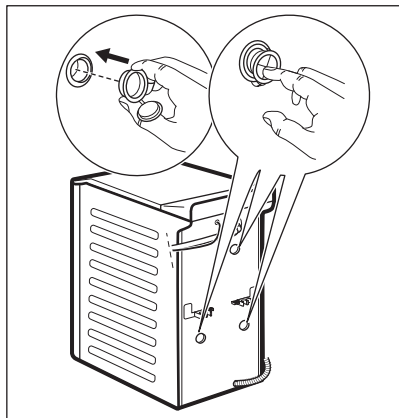
1.



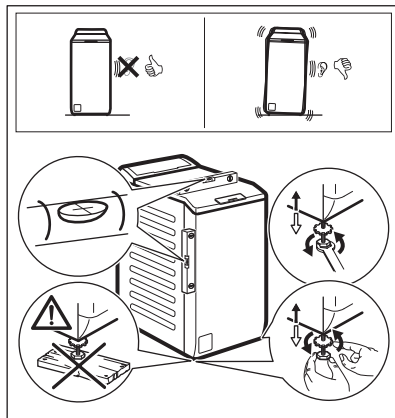
2.



3.



4.



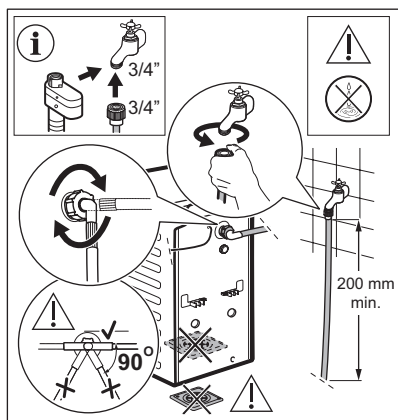
### ⚠ ADVARSEL!

Juster produktet korrekt for at forhindre, at produktet vibrerer, støjer og flytter sig, når det kører. Placer ikke pap, træ eller lignende materialer under produktets fødder for at nivellere det. Sørg for, at tæpper ikke blokerer for luftcirkulationen under produktet. Sørg for, at produktet ikke berører væggen eller andre enheder.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere produktet.

## 5.2 Tilløbsslangen



Tilbehør leveret med produktet kan variere afhængigt af modellen.



Sørg for, at der ikke er skader på slangerne, og at der ikke er utætheder i samlingerne. Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.



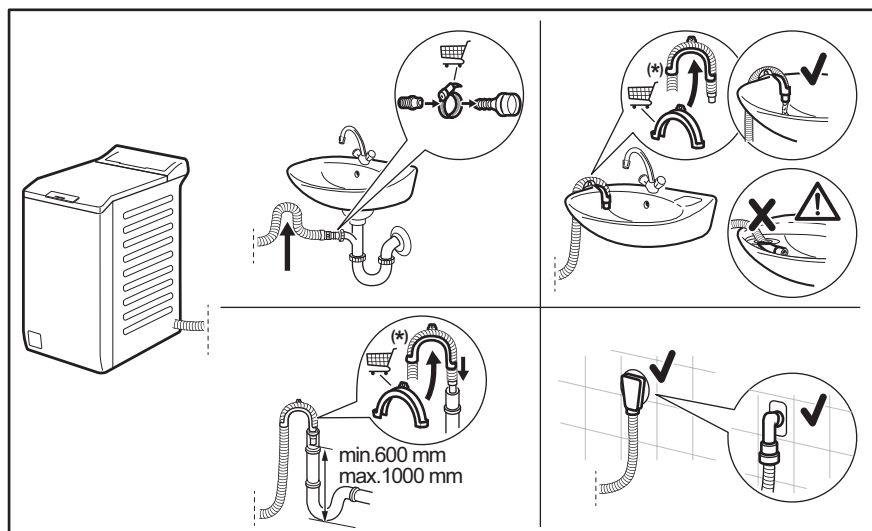
### ADVARSEL!

For at reducere kraften i sideretningen skal der være en lige slangesektion på mindst 200 mm under tilkoblingen til vandhanen.

Nogle modeller har tilløbsslange med vandstopanordning. Den forhindrer enhver utæthed i slangen som skyldes naturlige ældning. Sektoren i vinduet viser denne fejl. Hvis dette sker, skal du lukke for vandhanen og kontakte et autoriseret servicecenter for at få oplysninger om udskiftning af slangen.

Der tages forbehold for ændringer i reservedele uden varsel. Køb tilbehør fra en autoriseret leverandør.

## 5.3 Tømning af vand



Kan ændres uden varsel.

Afløbsslangen bør forblive i en højde på mindst 600 mm og højst 1000 mm.

Du kan forlænge afløbsslangen til højst 4000 mm. Kontakt et autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.

## 5.4 El-tilslutning

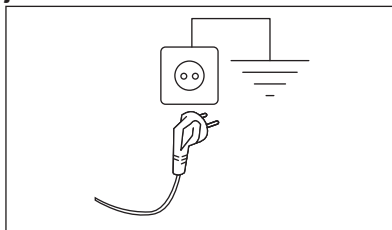
Sæt først strømticket i stikkontakten, når installationen er færdig.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer.

Sørg for, at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontrollér, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og tag højde for andre produkter, der også kan være i brug.

### Tilslut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse.



Sørg for, at strømforsyningskablet er let tilgængeligt efter installationen af produktet.

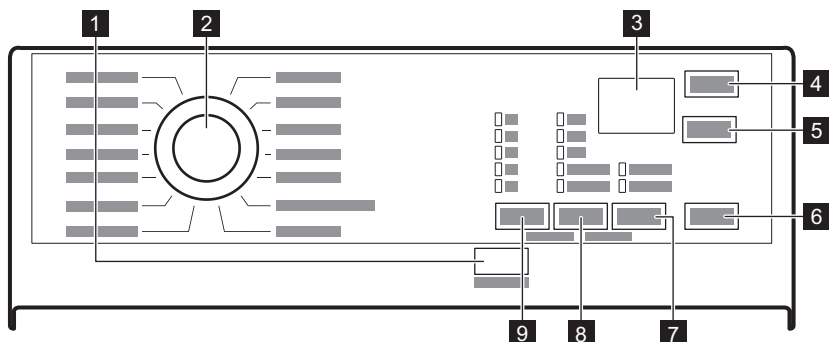
Kontakt vores autoriserede servicecenter hvis der er behov for elektrisk arbejde i forbindelse med installation af dette produkt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes

manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

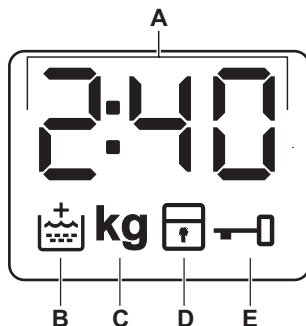
## 6. BETJENINGSPANEL

### 6.1 Beskrivelse af betjeningspanel



- 1** Tænd/sluk ①
- 2** Programvælger
- 3** Display
- 4** Udskudt start ⌚
- 5** Time Save ⌚
- 6** Start/pause ▶||
- 7** Valgmulighed ☒
  - Pletfjerning 🧼
  - Forvask 🔄
- 8** Centrifugering reduktion 🌀
- 9** Temperatur 🌡️

### 6.2 Display



- A.** Den digitale indikator kan vise:
- Programvarighed (f.eks. 2:40).
  - Udskudt tid (f.eks. 2h).
  - Programslet (000).
  - Advarselskode (f.eks. E20).
  - Angivelse af produktets samlede driftstimer. Se afsnittet "Driftstimetæller" i afsnittet "Indstillinger" for yderligere oplysninger.

- B.  Kontrollampe for ekstra skyl. Den tændes, når denne funktion er valgt.
- C.  Kontrollampen blinker under registrering af vasketøjsmængden.

- D.  Kontrollampe for børnesikring.
- E.  Kontrollampe for låst luge.

## 7. PROGRAMOVERSIGT

### Vaskeprogrammer

| Program                                                                                     | Programbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                   | Hvid og farveægte bomuld. Normalt snavset. Energiforbruget nedsættes, og vaskeprogrammets varighed forlænges, hvilket sikrer gode vaskeresultater.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Cottons                                                                                     | Hvide og farvede bomuldsstoffer. Ideel til normalt og meget snavset tøj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Synthetics                                                                                  | Syntetiske eller blandede stoffer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Delicates                                                                                   | Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede tekstiler, der kræver en mere skånsom vask. Normalt snavset.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  Wool/Silk  | Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer med vaskesymbolet «håndvask». <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Easy Iron                                                                                   | <b>Syntetisk tøj, der kræver en mild vask.</b> Normalt og let snavset tøj. <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Duvet                                                                                       | Specialprogram til syntetisk eller fjer- og dunfyldt tæppe, dyne, sengetæppe osv. Brug flydende, skånsomt vaskemiddel, f.eks. uldvaskemiddel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Spin/Drain                                                                                  | Centrifuger vasketøjet og tøm vandet ud af tromlen. Alle tekstiler undtagen uldne og sarte tekstiler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Skylning                                                                                    | Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Program til skylning og centrifugering af vasketøjet. Standard centrifugeringshastighed er den, der bruges til bomuldsprogrammer. Reducér centrifugeringshastigheden efter typen af vasketøj. Indstil om nødvendigt tilvalget Ekstra Skyl for at tilføje skylninger. Maskinen udfører skånsomme skylninger og en kort centrifugering med en lav centrifugeringshastighed.                                                                                                                                 |
| Machine Clean                                                                               | Vedligeholdelsesprogram med varmt vand til rengøring og opfriskning af tromlen og til at fjerne rester, der kan skabe lugte. Brug dette program en gang om måneden for at opnå de bedste resultater. Tag alt tøj ud af tromlen, inden du kører dette program. Hæld en kop klorblegemiddel eller et rengøringsmiddel til vaskemaskiner i vaskeserummet. Brug <b>IKKE</b> begge midler samtidigt. <i>Efter rengøringen af tromlen skal du køre et ekstra skylleprogram med tom tromle og uden vaskemiddel for at fjerne eventuelle rester af klorblegemiddel.</i> |
| Hygiene  | Hvid bomuld. Dampfasen i dette program med damp hjælper med at fjerne bakterier. CERTIFICERET: Hvid bomuld. Dette program fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira*. Dette sikrer også korrekt reduktion af allergener. *Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og bakterieslag MS2 i en ekstern test udført af Swisstat Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).                                                                                                                   |

| Program     | Programbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jeans       | <p>Denimtøj og strikstoffor. Normalt snavset. Dette program har en skånsom skyllefase beregnet til denim, som reducerer falmen og ikke efterlader rester af vaskepulver på stoffet.</p> <div>  <p>Anvend ikke skyllemiddel, og sørg for, at der ikke er rester af skyllemiddel i vaskemiddelskuffen.</p> </div> |
| Sport       | Sportstøj i blandede tekstiler som polyester, elastanblandinger, polyamid. Et program til udendørs sportstøj, der er normalt snavset.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| MaxWash 45' | Blandede tekstiler, velegnet til kulørt bomuld og syntetiske tekstiler samt let snavset hverdagstøj. Dette program vasker rent ved 30° C på blot 45 minutter.                                                                                                                                                                                                                                    |

- 1) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en skånsom vask. Det se ud som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer korrekt, men det er normalt for dette program.
- 2) For at reducere folder regulerer denne cyklus vandtemperaturen og udfører en mild vask- og centrifugeringsfase. Apparatet foretager ekstra skylninger.

### Programtemperatur, maksimal centrifugeringshastighed og maksimal fyldning

| Program                                                                                                                                                                         | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referencecentrifuge-<br>ringshastighed<br>Centrifugeringsinterval | Maksimal<br>fyldning |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                       | 1)                                     | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 6 kg                 |
| Cottons                                                                                                                                                                         | 40°C<br>95 °C - 20 °C                  | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 6 kg                 |
| Synthetics                                                                                                                                                                      | 30°C<br>60 °C - 20 °C                  | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 3 kg                 |
| Delicates                                                                                                                                                                       | 30°C<br>40 °C - 20 °C                  | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 2 kg                 |
| Wool/Silk   | 40°C<br>40 °C - 20 °C                  | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 1,5 kg               |
| Easy Iron                                                                                                                                                                       | 40°C<br>60 °C - 20 °C                  | 800 o/m<br>800 o/m – 800 o/m                                      | 3 kg                 |
| Duvet                                                                                                                                                                           | 40°C<br>60 °C - 20 °C                  | 800 o/m<br>800 o/m – 800 o/m                                      | 2 kg                 |
| Spin/Drain <sup>2)</sup>                                                                                                                                                        | -                                      | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 6 kg                 |
| Skylning                                                                                                                                                                        | -                                      | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 6 kg                 |
| Machine Clean                                                                                                                                                                   | 60°C                                   | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | -                    |
| Hygiene   | 60°C                                   | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 6 kg                 |

| Program     | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referencecentrifuge-<br>ringshastighed<br>Centrifugeringsinterval | Maksimal<br>fyldning |
|-------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Jeans       | 40 °C<br>60 °C - 20 °C                 | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 3 kg                 |
| Sport       | 30 °C<br>40 °C - 20 °C                 | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 2,5 kg               |
| MaxWash 45' | 30 °C<br>30 °C - 20 °C                 | 1200 o/m<br>1200 o/m – 800 o/m                                    | 6 kg                 |

1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder på samarbejdende markeder: UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette program kan ved 40 °C vaske normalt snavset bomuldstøj, der er vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program. Temperaturen er ikke angivet eller synlig, da den indstilles automatisk.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) Vælg centrifugeringshastighed. Sørg for, at den passer til den type tekstil, der skal vaskes. Hvis du indstiller funktionen Ingen centrifugering, er kun tømningsfasen tilgængelig.

### Kombination af programvalgmuligheder

| Program                                                                                      | TILVALGFUNKTIONER | Centrifugering  | Ingen centrifugering  | Skyllestop  | Pløtfjerning  1) | Forvask  |  + | Time Save  2) | Udskudt start  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                    |                   | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                            |                                                                                                   |                                                                                           |                                                                                     |                                                                                                | ■                                                                                                |
| Cottons                                                                                      |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                                 | ■                                                                                         | ■                                                                                   | ■                                                                                              | ■                                                                                                |
| Synthetics                                                                                   |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                                 | ■                                                                                         | ■                                                                                   | ■                                                                                              | ■                                                                                                |
| Delicates                                                                                    |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            |                                                                                                   |                                                                                           | ■                                                                                   | ■                                                                                              | ■                                                                                                |
| Wool/Silk  |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            |                                                                                                   |                                                                                           |                                                                                     |                                                                                                | ■                                                                                                |
| Easy Iron                                                                                    |                   |                                                                                                  | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                                 | ■                                                                                         | ■                                                                                   | ■                                                                                              | ■                                                                                                |
| Duvet                                                                                        |                   |                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                              |                                                                                                   |                                                                                           |                                                                                     |                                                                                                | ■                                                                                                |
| Spin/Drain                                                                                   |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      |                                                                                              |                                                                                                   |                                                                                           |                                                                                     |                                                                                                | ■                                                                                                |

| Program                                                                                   | TILVALGFUNKTIONER | Centrifugering  | Ingen centrifugering  | Skyllestop  | Pletfjerning  1) | Forvask  |  | Time Save  2) | Udskudt start  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skylning                                                                                  |                   | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                            |                                                                                                   |                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                |
| Machine Clean                                                                             |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      |                                                                                              |                                                                                                   |                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                | ■                                                                                                |
| Hygiene  |                   | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                            | ■                                                                                                 | ■                                                                                         | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                |
| Jeans                                                                                     |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                                 | ■                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                              | ■                                                                                                |
| Sport                                                                                     |                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            |                                                                                                   | ■                                                                                         | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                |
| MaxWash 45'                                                                               |                   | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                            |                                                                                                   |                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                |

1) Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

2) Hvis du indstiller den korteste varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vasketøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne kan dog blive mindre tilfredsstillende.

### Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

| Program                                                                                                                                                                           | Universalpulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Speciel |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                         | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Cottons                                                                                                                                                                           | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Synthetics                                                                                                                                                                        | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                         | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Wool/Silk   | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                         | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                             | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Hygiene                                                                                        | ▲                             | ▲                  | --                  | --          | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                             | --                            | --                 | ▲                   | ▲           | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                             | --                            | ▲                  | ▲                   | --          | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                       | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Dette produkts uldprogram er testet og godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt produkterne vaskes i henhold til anvisningerne på tøjmærket, og dem der udstedes fra producenten af dette produkt.  
M1145

## 8. TILVALGSFUNKTIONER

### 8.1 Tænd/sluk ①

Hvis der trykkes på denne knap i nogle få sekunder, kan apparatet blive tændt eller slukket. Der udsendes to forskellige toner, mens apparatet tændes eller slukkes.

Da standby-funktionen automatisk slukker for apparatet for at reducere energiforbruget i visse tilfælde, kan det være nødvendigt at tænde for apparatet igen.

Se afsnittet "Standby" i kapitlet "Daglig brug" for yderligere detaljer.

### 8.2 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg/funktioner sammen.

Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

### 8.3 Temperatur ②

Når du vælger et program, foreslår produktet automatisk en standardtemperatur. Kontrollampen 20°C = koldt vand for den indstillede temperatur tænder (produktet opvarmer ikke vandet).

Indstil dette tilvalg for at ændre standardtemperaturen.

### 8.4 Centrifugering ③

Når du vælger et program, indstiller produktet automatisk standardcentrifugeringshastigheden.

Tryk gentagne gange på denne knap for at:

**Reducer centrifugeringshastigheden**

**Aktiver programtilvalget: Skyllstop**

- Indstil denne funktion for at forhindre, at vasketøjet krøller.
- Den tilhørende kontrollampe tændes.
- Der er vand i tromlen, når programmet er færdigt.
- Lugen forbliver låst, og tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet.
- Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.
- Hvis du trykker på Start/pause, udføres centrifugeringsfasen og vandet tømmes ud.



Produktet tømmer automatisk vandet ud efter ca. 18 timer.

**Aktiver programtilvalget: Ingen centrifugering**

- Vælg denne indstilling for at deaktivere alle centrifugeringsfaser. Kun tømningssfasen er tilgængelig.
- Den tilhørende kontrollampe tændes.
- Indstil denne tilvalgsfunktion til meget sarte stoffer.
- Skyllefasen bruger mere vand til visse programmer.



Centrifugeringshastigheden kan sættes ned.

## 8.5 Valgmulighed

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de tilgængelige tilvalg.

### • Pletfjerning

Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjerner i rummet .

Pletfjerner vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.



Denne funktion kan øge programmets varighed. Dette tilvalg kan kun tilvælges ved temperaturer på mindst 40 °C.

### • Forvask

Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30 °C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Denne funktion kan øge programmets varighed.

Den relevante kontrollampe tændes.

## 8.6 Time Save

Dette tilvalg kan bruges til at forkorte vaskeprogrammet. Brug dette programtilvalg til normalt til let snavset tøj eller til tøj, der skal friskes op. Tryk **en gang** på denne knap for at forkorte programtiden. Når du skal vaske en lille mængde tøj, kan du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra kort program. Kontrollampen for valgmuligheden og kontrollampen for den indstillede værdi er tændt. Dette programtilvalg kan ikke bruges med alle programmer. Se kapitlet Programoversigt for at finde yderligere oplysninger.

## 8.7 Udskudt start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program på et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden stiger i trin på 30 minutter til 90 minutter og fra 2 timer til 20 timer.

Kontrollampen for tilvalget og kontrollampen for den indstillede værdi er tændt. Når du har trykket på knappen Start/pause , begynder apparatet nedtællingen.

## 8.8 Start/pause

Tryk på knappen Start/pause for at starte, sætte apparatet på pause eller afbryde et igangværende program.

# 9. INDSTILLINGER

## 9.1 Lydsignaler

Du kan slå lydsignalerne, når programmet er færdigt, til/fra ved at trykke på knapperne og samtidigt i ca. 3 sekunder.



Lydsignalerne er fortsat aktiveret, når maskinen har en fejl.

## 9.2 Børnesikring

Med denne tilvalgsfunktion kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

- Du kan slå dette programtilvalg **til/fra** ved at trykke på knapperne  og  samtidigt, indtil kontrollampen  **tænder/slukker** på displayet.

Du kan aktivere denne tilvalgsfunktion:

- Når du har trykket på knappen Start/pause : Alle knapper og programvælgeren er deaktiveret (undtagen knappen Tænd/sluk ). Før du trykker på Start/pause , kan produktet ikke starte.

Produktet bevarer valget af denne tilvalgsfunktion, efter du slukker det.

## 9.3 Altid ekstra skyl

Med denne tilvalgsfunktion får du permanent et ekstra skyl, når du indstiller et nyt program.

- Du kan slå dette programtilvalg **til/fra** ved at trykke på knapperne  og  samtidigt, indtil den tilhørende kontrollampe  **tænder/slukker** på displayet.

## 9.4 Driftstimetæller

Det er muligt at få vist produktets samlede driftstid i timer startende fra første gang, det blev tændt. Denne værdi tæller programmernes driftstid (omfatter ikke pauser, udskudt start tid). Gør følgende for at få vist denne værdi:

- Tænd for apparatet ved at trykke på knappen  Tænd/sluk.
- Drej programknappen hen på programmet Eco 40-60 (1. hak med uret).

- Tryk på knapperne  og , og hold dem nede i nogle sekunder (inden for 10 sekunder efter tænding. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen lydsignalerne).
- Efter 3 sekunder viser displayet det samlede antal timer, produktet har været i drift: f.eks. 1.276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusinder og hundreder) i 2 sekunder og 76 (tier og enheder).



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke for apparatet og gentage proceduren fra begyndelsen.

## 9.5 Gendan fabriksindstillinger

Denne funktion gør det muligt at gendanne fabriksindstillingerne. For at **aktivere** denne indstilling skal du følge nedenstående trin:

- Tænd for produktet ved at trykke på .
- Drej programknappen til programmet Synthetics.
- Hold knapperne  og  inde i nogle sekunder (inden for 10 sekunder efter produktet blev tændt. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen signaltonerne).
- Displayet viser — — — i ca. 5 sekunder.



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke produktet og gentage proceduren fra begyndelsen.

# 10. DAGLIG BRUG



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 10.1 Aktivering af maskine

- Sæt stikket i kontakten.

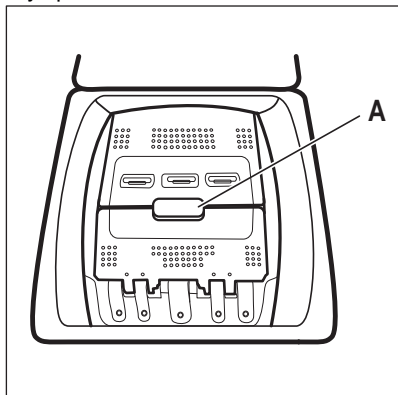
- Åbn vandhanen.

- Tryk på Tænd/sluk-knappen  for at tænde maskinen.

Der lyder en kort melodi.

## 10.2 Påfyldning af vasketøj

1. Åbn låget.
2. Tryk på **A**.



Tromlen åbnes automatisk.

3. Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen.
4. Ryst tøjet, inden du lægger det i maskinen.
5. Luk tromlen og låget.



### FORSIGTIG!

- Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.
- Sørg for, at der ikke er vasketøj mellem pakningen og produktet, og at du lukker tromlen korrekt.
- Vask af kraftigt olierede, fedtede pletter eller brug af parfumer kan beskadige produktets gummidele.

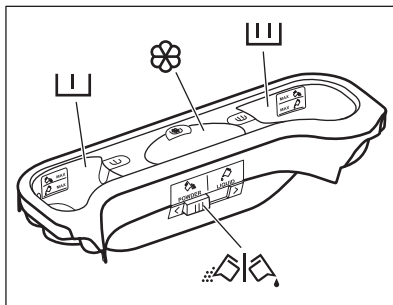
## 10.3 Sæbeskuffens rum. Brug af vaskemiddel og plejemidler

1. Mål vaskemiddel og skyllemiddel op.

2. Hæld vaske- og skyllemiddel i de korrekte rum.



Følg altid de instruktioner, du finder på vaskemiddelprodukternes emballage. Dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau. Denne mængde garanterer dog de bedste vaskeresultater.



Vaskemiddelrum til forvaskfase.

MAX mærkerne angiver de maksimale mængder af vaskemiddel (pulver eller væske).



Når du indstiller et program til vask af tøj med en plet, skal der tilføjes vaskemiddel (pulver eller flydende).

Vaskemiddelrum til vaskefase.

MAX mærkerne angiver de maksimale mængder af vaskemiddel (pulver eller væske).



Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse).

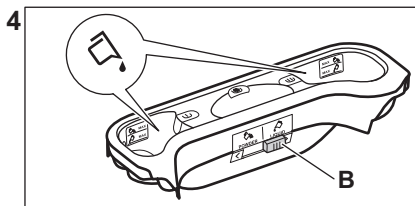
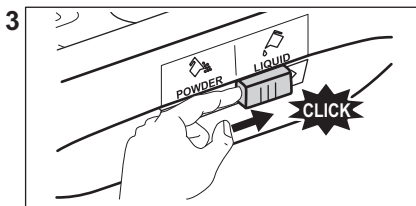
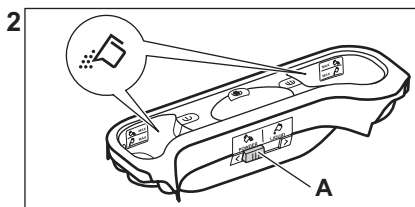
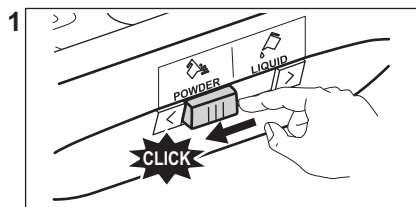


Mærket **M** angiver den maksimale mængde flydende tilsætningsmiddel.



Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.

## 10.4 Flydende eller pulvervaskemiddel



- Position **A** til pulvervaskemiddel (fabriksindstilling).
- Position **B** til flydende vaskemiddel.



### Når du bruger det flydende vaskemiddel:

- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
- Hæld ikke mere væske end det maksimale niveau.
- Indstil ikke funktionen udskudt start.

## 10.5 Indstilling af program

1. Drej programknappen, og indstil programmet:
  - Kontrollampen for Start/pause ►|| blinker.
  - Displayet viser programmets varighed.
2. Om nødvendigt skal du ændre temperaturen, centrifugeringshastigheden, programmets varighed eller tilføje tilgængelige funktioner. Når du aktiverer en funktion, tændes lampen for den indstillede funktion.



Hvis et valg **ikke er muligt**, er der ingen indikatorer, der lyser og der lyder et signal.

## 10.6 Yderligere oplysninger om daglig brug

### ProSense fyldningsregistrering

Begynder ProSense Technology at fyldningens vægt for at beregne den reelle programvarighed. Produktet tilpasser automatisk programvarighed til fyldningen for at opnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid. ProSense Technology er ikke tilgængelig for programmer med korte vaskecyklusser.

### Start et program

Tryk på knappen ►|| for at starte programmet. Den tilhørende kontrollampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, og låget låses.

Displayet viser kontrollampen ►||.

### Start af et program med udskudt start

1. Tryk på knappen ⌚ gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.

2. Tryk på knappen . Apparatets låg låses og starter nedtællingen til Senere start. Programmet starter automatisk, når nedtællingen er afsluttet.

### Afbrydelse af et program og ændring af tilvalgsfunktioner.

1. Når et program er i gang, kan du kun ændre visse tilvalgsfunktioner. Tryk på knappen .

2. Skift indstillinger.

3. Tryk på  igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

### Annullering af et igangværende program

1. Tryk på knappen ① for at afbryde programmet og slukke for produktet

2. Nu kan du indstille et nyt program. Tryk igen for at tænde apparatet.

### Åbning af låg – tilføjelse af tøj

Mens et program eller udskudt start er i gang, er apparatets låg låst.

1. Tryk på knappen .

2. Åbn låget. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.

3. Luk lågen, og tryk på  igen. Programmet eller udskudt start fortsætter.

### Programslut

1. stopper produktet automatisk. De akustiske signaler lyder (hvis de er aktive).

2. Kontrollampen i knappen  slukker.

Kontrollampen  vises på displayet.

3. Tryk på knappen ① for at slukke for produktet. Lad luge og sæbeskuffe stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.

### Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning ud, skal du huske at tømme for vand for at du kan åbne lugen.

1. Tryk på knappen Start/pause .

• Hvis du har indstillet , tømmer produktet vandet ud og centrifugerer.

2. Tryk på knappen  for at reducere den centrifugeringshastighed, produktet foreslår

Når programmet er færdigt, og kontrollampen for låst låge  slukker, kan du åbne lågen.

3. Tryk på ① for at slukke for produktet.

### Standbyfunktion

Standbyfunktionen deaktiverer automatisk apparatet, så energiforbruget reduceres.

## 11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 11.1 Plan for regelmæssig rengøring

**Regelmæssig rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.**

Efter hvert program skal låget og tromlelugen stå på klem for at sikre luftcirkulation, så produktet kan tørre indvendigt.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

### Vejledende tidsplan for regelmæssig rengøring:

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Afkalkning           | To gange om året   |
| Vedligeholdelsesvask | En gang om måneden |
| Rengør lågtætning    | Hver anden måned   |
| Rengør tromle        | Hver anden måned   |
| Rengør sæbeskuffen   | Hver anden måned   |

Rengør afløbssumpens filter To gange om året

Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret To gange om året

## 11.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i filtrene og tromlen. Se afsnittene "Rengøring af tromlen", "Rengøring af dræningspumpen" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, og læg gardinerne i en vaskepose eller et pudebetræk. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

## 11.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt. Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



### FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.



### FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflder med klorinbaseret rengøringsmiddel.

## 11.4 Afkalkning



Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner. Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.

De almindelige vaskemidler indeholder blødgøringsmiddel, men vi anbefaler at køre

et program med tom tromle og et afkalkningsmiddel.



Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

## 11.5 Vedligeholdelsesvask

Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejring af vaskemiddel, fnugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug. For at fjerne disse aflejring og rengøre apparatets indvendige del bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden).



Se afsnittet "Rengøring af tromlen".

## 11.6 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå rustpartikler.

Sådan opnås en komplet rengøring:

1. Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets emballage.

2. Kø et kort bomuldsprogram ved en høj temperatur, eller brug Machine Clean, hvis produktet har dette program. Du kan tilsætte specialvaskemiddel til rengøring af tromlen for at fjerne eventuelle rester.

## 11.7 Lågets tætning

Undersøg jævnligt tætningen, og fjern alle genstande fra indersiden. Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.

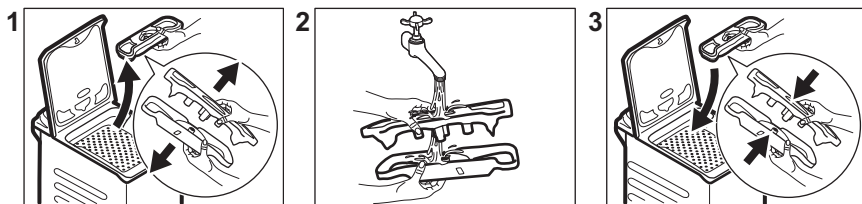


Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

## 11.8 Rengøring af sæbeskuffen

For at forhindre mulige aflejringer af tørret vaskemiddel eller koaguleret skyllemiddel og/eller mugdannelse i sæbeskuffen skal du

hver anden måned udføre følgende rengøringsprocedure, som forklaret i følgende diagrammer:



## 11.9 Rengøring af afløbspumpefilteret

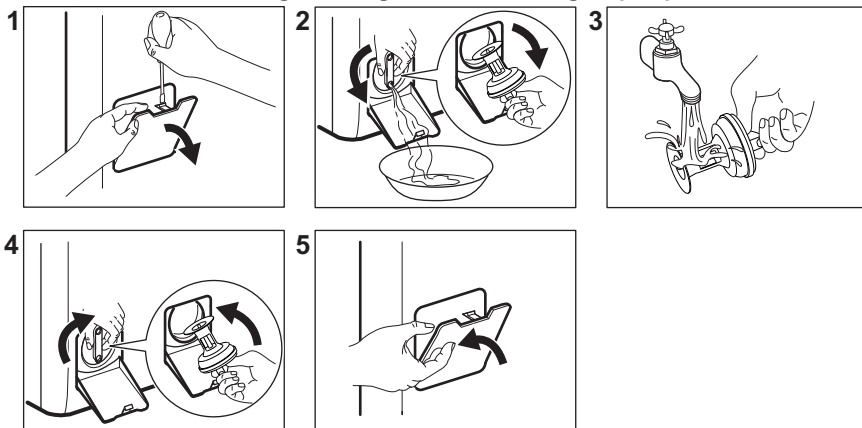
Efterse jævnligt afløbspumpefilteret og sørg for, at det er rent.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Rengør ikke pumpen, hvis vandet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned.
- Fjern ikke filteret, mens produktet er tændt.
- Skru langsomt og forsigtigt filteret af, indtil vandet holder op med at løbe ud. Når vandet er løbet ud, kan filteret skrues helt af.

**Rengør afløbspumpen, hvis følgende opstår:**

- Produktet tømmes ikke for vand.
- Tromlen ikke drejer rundt.
- Produktet laver en usædvanlig lyd på grund af blokering af afløbspumpen.
- Alarmkoden **E20** vises på displayet.

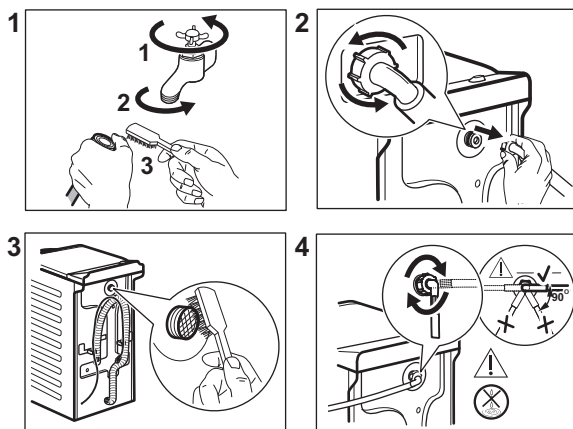
Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre pumpefilteret:



Hav altid en klud i nærheden til at tørre spildt vand op, når du fjerner filteret.

## 11.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre to gange om året for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig med tiden. Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre filtre:



### 11.11 Nødtømning

Hvis produktet ikke kan tømme vandet ud, skal du udføre den samme procedure, som er beskrevet i afsnittet "Rengøring af afløbspumpens filter". Rengør pumpen, hvis nødvendigt.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i sæbeskuffens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

### 11.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C

eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.

#### ⚠ ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

## 12. FORBRUGSVÆRDIER

### 12.1 Kommentar



QR-koden på energimærket, der følger med produktet, indeholder et weblink til oplysningerne vedrørende produktets ydeevne i EU EPREL databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavn og produktnummer, som du finder på produktets typeskilt.



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, fyldningens størrelse og type af vasketøj, forsyningsspænding), og også hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

### 12.2 I henhold til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023 og alle nye ledsagende standarder på samarbejdsmarkeder (\*)

| Eco 40-60 program | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/m <sup>2</sup> ) |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|--------------------|
| Hel fyldning      | 6   | 0.760 | 51    | 3:15  | 53.00   | 41 | 1151               |
| Halv fyldning     | 3   | 0.280 | 40    | 2:35  | 53.00   | 25 | 1151               |
| Kvart fyldning    | 1,5 | 0.220 | 33    | 2:35  | 55.00   | 23 | 1151               |

1) Restfugtighed efter afsluttet centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere støjniveau og jo lavere restfugtighed.

2) Maks. centrifugeringshastighed.

### 12.3 Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

| Program                       | kg | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/m <sup>2</sup> ) |
|-------------------------------|----|-------|-------|-------|---------|----|--------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95°C | 6  | 2.500 | 90    | 4:10  | 53.00   | 85 | 1200               |
| Cottons<br>60°C               | 6  | 1.600 | 85    | 3:50  | 53.00   | 55 | 1200               |

| Program                         | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/m <sup>2</sup> ) |
|---------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|--------------------|
| Cottons <sup>4)</sup><br>20°C   | 6   | 0.300 | 70    | 3:10  | 53.00   | 20 | 1200               |
| Synthetics<br>40°C              | 3   | 0.550 | 50    | 2:10  | 35.00   | 40 | 1200               |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.350 | 50    | 1:00  | 35.00   | 30 | 1200               |
| Wool/Silk<br>30°C               | 1,5 | 0.200 | 45    | 1:10  | 30.00   | 30 | 1200               |

(\*) UK Ecodesign for energirelaterede produkter og forordninger om energioplysninger, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400

Temperatur og tøjmenge indstilles automatisk og er muligvis ikke synlige for alle modeller.

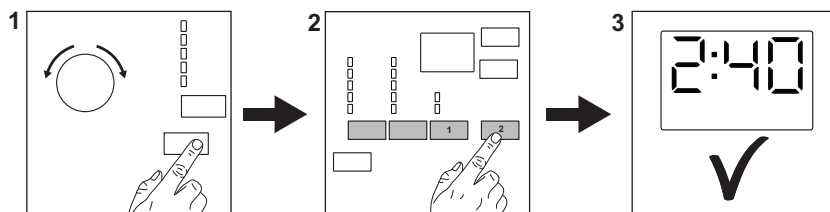
- 1) Restfugtighed efter afsluttet centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere støjniveau og jo lavere restfugtighed.
- 2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.
- 3) Velegnet til vask af meget snavset tøj.
- 4) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetisk og blandet.
- 5) Det fungerer også som et hurtigt vaskeprogram til let snavset tøj.

| Off (W) | Standby (W) | Udskudt start (W) |
|---------|-------------|-------------------|
| 0,50    | 0,50        | 4,00              |

Tid til Off/Standby tilstand er maks. 15 minutter.

## 13. HURTIGVEJLEDNING

### 13.1 Daglig brug



Sæt stikket i kontakten.

Åbn vandhanen.

Læg vasketøjet i.

Hæld vaskemiddel og andre plejemidler i det korrekte rum i sæbeskuffen.

1. Tryk på knappen **Tænd/sluk** (⚡) for at tænde for produktet. Drej programvælgeren til det ønskede program.
2. Indstil de ønskede tilvalg (1) ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper. Tryk på

knappen **Start/pause** ▷|| (2) for at starte programmet.

### 3. Apparatet starter.

Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.

Tryk på knappen **Tænd/sluk** ① for at slukke for produktet.

## 13.2 Vedligeholdelse og rengøring

### Regelmæssig rengøring af produktet bidrager til at forlænge dets levetid.

Efter hvert program skal låget stå på klem for at sikre luftcirkulation, så apparatet kan tørre indvendigt. Dette forebygger mug og lugte.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten. Derefter anbefaler vi også, at alle dele rengøres.

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Afkalkning           | To gange om året   |
| Vedligeholdelseskask | En gang om måneden |
| Rengør lågtætning    | Hver anden måned   |
| Rengør tromle        | Hver anden måned   |
| Rengør sæbeskuffen   | Hver anden måned   |

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Rengør afløbspumpens filter | To gange om året |
|-----------------------------|------------------|

|                                         |                  |
|-----------------------------------------|------------------|
| Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret | To gange om året |
|-----------------------------------------|------------------|

Hold plastikdelene fri, især i nærheden af vaskemiddelskuffen, og fjern overskydende spild. Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk. Vi anbefaler at køre et program med tom tromle og et afkalkningsprodukt en gang imellem.

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre en del.

### Fjernelse af fremmedlegemer

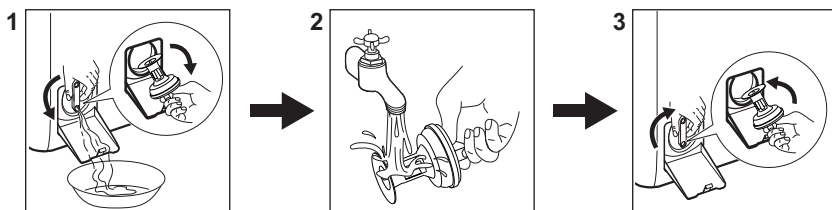


Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i filtrene og tromlen. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

### Rengøring af afløbspumpefilteret

Rengør filteret regelmæssigt, især hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.



## 13.3 Programmer

| Programmer              | Mængde | Produktbeskrivelse                                                       |
|-------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>1)</sup> | 6 kg   | Hvid og kulørt bomuld. Normal snavset tøj.                               |
| Cottons                 | 6 kg   | Hvide og farvede bomuldsstoffer. Ideel til normalt og meget snavset tøj. |
| Synthetics              | 3 kg   | Syntetiske eller blandede stoffer.                                       |

| Programmer                                                                                                                                                                    | Mængde | Produktbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Delicates                                                                                                                                                                     | 2 kg   | Sarte tekstiler som akryl, viskose, polyester.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Wool/Silk   | 1,5 kg | Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og sart tøj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 3 kg   | Specialprogram med en skylle- og centrifugeringsprofil, der reducerer krøl.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 2 kg   | Syntetisk eller fjer- og dunfyldte tæpper, polstret tøj, dyner.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                    | 6 kg   | Centrifuger vasketøjet og tøm vandet ud af tromlen. Alle tekstiler undtagen uldne og sarte tekstiler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Skylning                                                                                                                                                                      | 6 kg   | Alle stoffer, bortset fra uld og meget sarte stoffer. Program til skylning og centrifugering.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | -      | Vedligeholdelsesprogram til tromlerensning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hygiene     | 6 kg   | Hvid bomuld. Dampfasen i dette program med damp hjælper med at fjerne bakterier. CERTIFICERET: Hvid bomuld. Dette program fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira*. Dette sikrer også korrekt reduktion af allergener. *Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og bakterioslag MS2 i en ekstern test udført af Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117). |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 3 kg   | Normalt snavset denimtøj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Sport                                                                                                                                                                         | 2,5 kg | Sportstøj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 6 kg   | Blandede tekstiler, velegnet til kulørt bomuld og syntetiske tekstiler samt let snavset hverdagstøj. Dette program vasker rent ved 30° C på blot 45 minutter.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder på samarbejdende markeder:** UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette program kan ved 40 °C vaske normalt snavset bomuldstøj, der er vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program. Temperaturen er ikke angivet eller synlig, da den indstilles automatisk.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

Hvis produktet fyldes til den maksimale kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og

vandforbrug. **Vaskemidler egnet til vaskeprogrammerne.**

| Program   | Universalpulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Speciel |
|-----------|-------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Cottons   | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |

| Program                                                                                                                                                                       | Universalpulver <sup>1)</sup> | Flydende universal | Flydende til farvet | Finvask uld | Speciel |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------------------|-------------|---------|
| Synthetics                                                                                                                                                                    | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                     | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Wool/Silk   | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                         | --                            | --                 | --                  | ▲           | ▲       |
| Hygiene     | ▲                             | ▲                  | --                  | --          | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                         | --                            | --                 | ▲                   | ▲           | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                         | --                            | ▲                  | ▲                   | --          | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | ▲                             | ▲                  | ▲                   | --          | --      |

<sup>1)</sup> Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

### 13.4 Vaskemiddeltype og -mængde.

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
  - vaskepulver (også tabs og enkeltosisvaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes. Vælg vaskepulver med blegemiddel til hvidt tøj og desinficering af vasketøj,
  - flydende vaskemidler (også enkeltosisvaskemidler), fortrinsvis til lavtemperaturprogrammer (maks. 60°C) til alle typer stof, eller specialvaskemidler kun til uld.
- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:

- du vasker en lille mængde vasketøj,
- tøjet er let snavset,
- Der dannes store mængder skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i sæbeskuffen og følge producentens anbefalinger.

#### For lidt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vasketøjet bliver gråt,
- fedtet tøj,
- mug i produktet.

#### For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

## 14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL

Produktet starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).



### ADVARSEL!

Sluk for produktet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

| Problem                                                                                                                                           | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E10</b><br>Produktet tager ikke vand ind korrekt.                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen.</li> <li>Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger.</li> <li>Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.</li> <li>Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet.</li> <li>Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>Kontrollér, at tilløbsslangens og ventilens filtre ikke er tilstoppede.</li> </ul>                    |
| <b>E20</b><br>Produktet tømmes ikke for vand.                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet.</li> <li>Kontrollér, at afløbsslangen ikke har et knæk eller er bøjet.</li> <li>Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt.</li> <li>Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt.</li> <li>Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfase.</li> <li>Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et tilvalg, som slutter med vand i karret.</li> </ul> |
| <b>E91</b><br>Intern fejl. Ingen kommunikation mellem produktets elektroniske elementer.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Programmet sluttede ikke korrekt, og produktet stoppede for tidligt. Sluk og tænd for produktet.</li> <li>Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>EAD</b><br>Produktets luge er åben eller ikke korrekt lukket.                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at lugen er lukket korrekt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>EKO</b><br>Strømforsyningen er ustabil.                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vent, indtil strømforsyningen er stabil.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>EFO</b><br>Overløbsikringen er aktiv.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kobl produktet fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter. De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på produktets typeskilt |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| *Nogle alarmkoder forekommer muligvis ikke Kan ændres uden varsel.                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

I tilfælde af et problem med vaskemaskinen kan du se tabellerne herunder for mulige løsninger.

| Potentielle fejl         | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet starter ikke. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at stikket er tilsluttet stikkontakten.</li> <li>Kontrollér, at produktets låg og luge er lukkede.</li> <li>Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i relæet.</li> <li>Kontroller, at der ikke er trykket på Start/pause .</li> <li>Hvis udskudt start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig.</li> <li>Deaktiver børnesikringen, hvis den er aktiveret.</li> <li>Kontrollér knappens position på det valgte program.</li> </ul> |

| Potentielle fejl                                                         | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktet fyldes med vand og tømmes med det samme.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at afløbsslangen er i den korrekte position. Slangen er muligvis placeret for lavt. Se "Installationsvejledning".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              |
| Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indstil centrifugeringsprogrammet.</li> <li>Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring".</li> <li>Justér tøjet i tromlen manuelt, og start centrifugeringsfasen igen. Dette kan skyldes balanceproblemer.</li> </ul>                                                                                               |
| Der er vand på gulvet.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager.</li> <li>Kontrollér, at tilløbsslangen og/eller afløbsslangen ikke har nogen skader.</li> <li>Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.</li> </ul>                                                                                                           |
| Du kan ikke åbne produktets låg.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at der ikke er valgt et vaskeprogram, som ender med vand i karret.</li> <li>Kontrollér, at vaskeprogrammet er færdigt.</li> <li>Vælg tømnings- eller centrifugeringsprogrammet, hvis der er vand i tromlen.</li> <li>Kontrollér, at produktet modtager strøm.</li> <li>Dette problem kan skyldes en fejl på produktet. Kontakt det autoriserede servicecenter.</li> </ul> |
| Maskinen udsender en unormal lyd og vibrerer.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for, at produktet er korrekt nivelleret. Se "Installationsvejledning".</li> <li>Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se "Installationsvejledning".</li> <li>Kom mere vasketøj i tromlen. Tøjmængden kan være for lille.</li> </ul>                                                                                                                    |
| Programmets varighed øges eller mindskes, mens programmet kører.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense kan justere programvarigheden i henhold til vasketøjets type og mængde. Se under "ProSense-fyldningsdetektion" i kapitlet "Daglig brug".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Øg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel.</li> <li>Brug særlige produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet.</li> <li>Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur.</li> <li>Reducer mængden af vasketøj.</li> </ul>                                                                                                              |
| Der dannes for meget skum i tromlen under en vaskecyklus.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reducer mængden af vaskemiddel eller antallet af tabletter eller enkelt dosisvaskemidler.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Efter en vask er der rester af vaskemiddel i sæbeskuffen.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, at klappen sidder korrekt (hvis vaskemiddeldispenseren er udstyret med klap).</li> <li>Kontrollér, at du har brugt sæbeskuffen i overensstemmelse med de anvisninger, du har fået i denne vejledning.</li> </ul>                                                                                                                                                          |

## 15. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Læg emballagen i relevante beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden ved at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater.

Bortskaf ikke apparater, der er markeret med symbolet  med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

## Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Subject to change without notice.

## CONTENTS

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| 1. SAFETY INFORMATION.....                 | 32 |
| 2. SAFETY INSTRUCTIONS.....                | 34 |
| 3. PRODUCT DESCRIPTION.....                | 36 |
| 4. TECHNICAL INFORMATION.....              | 37 |
| 5. INSTALLATION.....                       | 37 |
| 6. CONTROL PANEL.....                      | 41 |
| 7. PROGRAMME CHART.....                    | 42 |
| 8. OPTIONS.....                            | 46 |
| 9. SETTINGS.....                           | 47 |
| 10. DAILY USE.....                         | 48 |
| 11. CARE AND CLEANING.....                 | 51 |
| 12. CONSUMPTION VALUES.....                | 55 |
| 13. QUICK GUIDE.....                       | 56 |
| 14. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES..... | 59 |
| 15. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....            | 61 |

## 1. ⚠ SAFETY INFORMATION



Before the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

## **1.2 General Safety**

- This appliance is for washing domestic-type, machine-washable laundry only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The appliance maximum load is 6 kg. Do not exceed the maximum load of each programme (refer to the “Programmes” chapter).
- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 10 bar (1.0 MPa).

- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation



The installation must comply with relevant national regulations.

- Remove all the packaging and the transit bolts including rubber bush with plastic spacer.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in the future they must be reattached to lock the drum to prevent an internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 0°C or where it is exposed to the weather.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.

- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.
- Do not install the appliance directly above a floor drain.
- Do not spray water on the appliance and do not expose it to excessive humidity.
- Do not install the appliance where the appliance lid cannot be fully opened.
- Do not put a closed container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service Centre to ensure which accessories can be used.

### 2.2 Electrical connection



#### **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- **WARNING:** This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.

- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. If the mains cable needs to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the mains cable. Always pull on the mains plug.

### 2.3 Water connection

- The inlet water shall not exceed 25 °C.
- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the Authorised Service Centre for the replacement of the inlet hose.
- When unpacking the appliance, It is possible to see water flowing from the drain hose. This is due to the testing of the appliance with the use of water in the factory.
- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the Authorised Service Centre for the other drain hose and the extension.
- Make sure that there is access to the tap after the installation.
- Close the water tap after each use of the appliance.

### 2.4 Use



#### **WARNING!**

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not wash fabrics which are heavily soiled with oil, grease or other greasy substances. It can damage rubber parts of the appliance. Prewash such fabrics by hand before loading them into the appliance.
- Do not use laundry fragrances to avoid the risk of damaging plastic and rubber parts of the appliance.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.

### 2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: motor and motor brushes, transmission between motor and drum, pumps, shock absorbers and springs, washing drum, drum spider and related ball bearings, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software, door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly, plastic peripherals such as detergent dispensers. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional

repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

## 2.6 Disposal



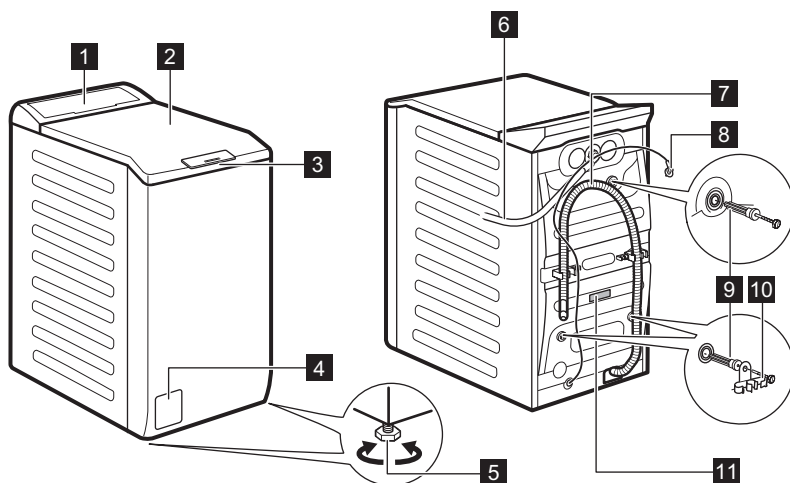
### WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

## 3. PRODUCT DESCRIPTION

### 3.1 Appliance overview



**1** Control panel

**2** Lid

**3** Lid handle

**4** Drain pump filter

**5** Feet for levelling the appliance

**6** Inlet hose

**7** Drain hose

**8** Mains cable

**9** Transit bolts

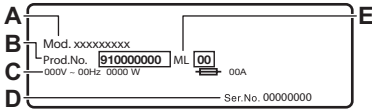
**10** Hose support

**11** Rating plate

Information for register product.

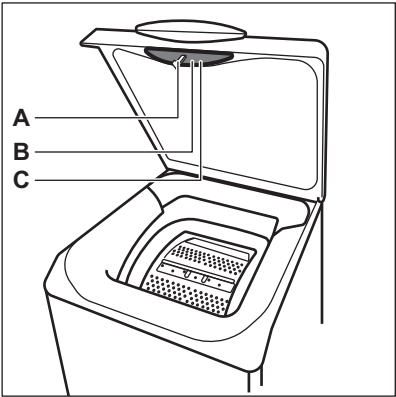
The **rating plate** reports:

(**A**) the model name, (**B**) product number, (**C**) electrical ratings, (**D**) serial number, (**E**) manufacturing level.



The **info label** reports:

**A**) the model name, (**B**) product number, (**C**) serial number.



## 4. TECHNICAL INFORMATION

|                                                                                                                                                                                |                            |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Dimension                                                                                                                                                                      | Width/ Height/ Total depth | 39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm |
| Electrical connection                                                                                                                                                          | Voltage                    | 230 V                     |
|                                                                                                                                                                                | Overall power              | 2100 W                    |
|                                                                                                                                                                                | Fuse                       | 10 A                      |
|                                                                                                                                                                                | Frequency                  | 50 Hz                     |
| Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture |                            | IPX4                      |
| Water supply pressure                                                                                                                                                          | Minimum                    | 0.5 bar (0.05 MPa)        |
|                                                                                                                                                                                | Maximum                    | 10 bar (1.0 MPa)          |
| Water supply <sup>1)</sup>                                                                                                                                                     |                            | Cold water                |
| Maximum Load                                                                                                                                                                   | Cotton                     | 6 kg                      |

<sup>1)</sup> Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

## 5. INSTALLATION

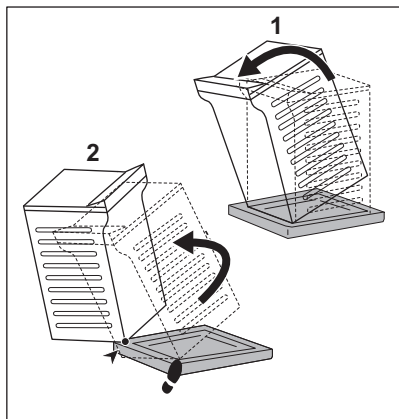
### **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

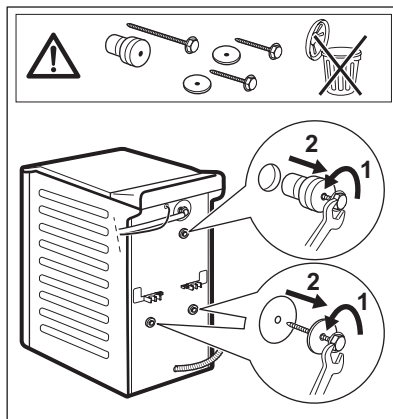
### 5.1 Unpacking and positioning

An unpacking and positioning diagram in the following diagrams:

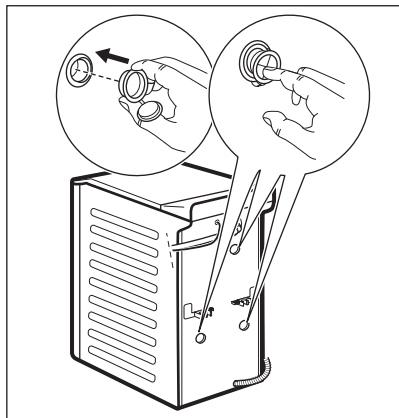
1.



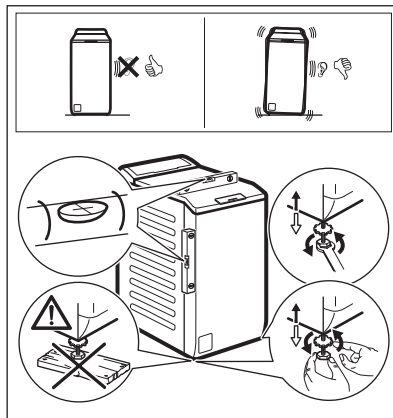
2.



3.



4.



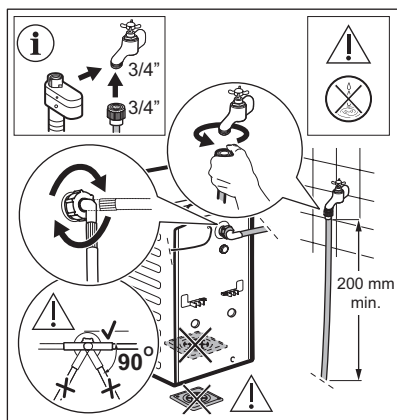
### **WARNING!**

Adjust the appliance correctly to prevent vibration, noise and movement of the appliance when it operates. Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level. Make sure that carpets do not stop the air circulation below the appliance. Make sure that the appliance does not touch the wall or other units.



We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for any transport of the appliance.

## 5.2 The inlet hose



Accessories delivered with the appliance may vary depending on the model.



Make sure there is no damage to hoses and there are no leaks from the couplings. Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for information on inlet hose replacement.



### **WARNING!**

To reduce the sideways force maintain a 200mm minimum straight section of hose below the tap connection.

Some model can contain inlet hose with water stop device. It prevents any leaks in the hose because of its natural ageing.

The sector in the window shows this fault. If this occurs, close the water tap and contact the authorized service centre for information to replace the hose.

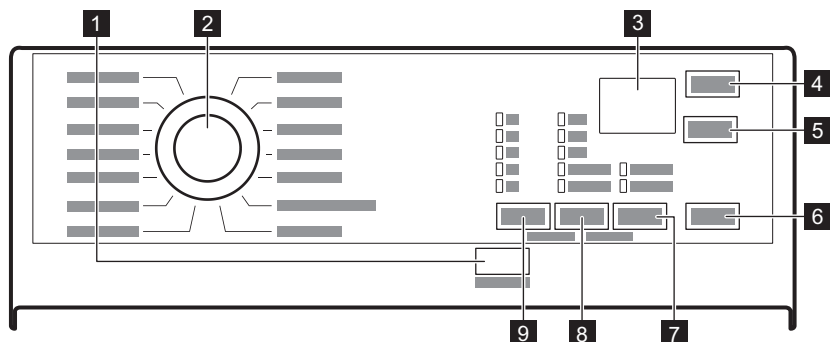
Subject to change spare parts without notice. Buy accessories from authorized supplier.



failure to comply with the above safety precaution.

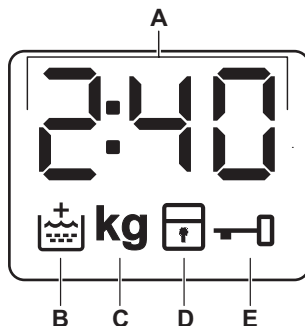
## 6. CONTROL PANEL

### 6.1 Control panel description



- 1** On/Off touch button ①
- 2** Programme dial
- 3** Display
- 4** Delay Start touch button ⏸
- 5** Time Save touch button ⌚
- 6** Start/Pause touch button ▶||
- 7** Options touch button ☑
  - Stain option 🧼
  - Prewash option 🪴
- 8** Spin reduction touch button 🌀
- 9** Temperature touch button 🌡

### 6.2 Display



- A.** The digital indicator can show:
  - Programme duration (e. g. 2:40).
  - Delay time (e. g. 2h).
  - Cycle end (0:00).
  - Warning code (e.g. E20).
  - Indication of total operating hours of the appliance. Refer to the "Operating hours counter" section in the "Settings" paragraph for more details.
- B.** Extra rinse indicator. It lights on when this option is selected .

- C.  This indicator blink during the laundry load detections.
- D.  Child safety lock indicator.

- E.  Door locked indicator.

## 7. PROGRAMME CHART

### Washing programmes

| Programme                                                                                                                                                                       | Programme description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                       | White cotton and fast-coloured cotton. Normally soiled items. The energy consumption decreases and the time of the washing programme is extended, ensuring good washing results.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Cottons                                                                                                                                                                         | White and coloured cotton fabrics. Ideal for normal and heavy soil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Synthetics                                                                                                                                                                      | Synthetic items or mixed fabric items.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Delicates                                                                                                                                                                       | Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring gentler washing. Normal soil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  <br>Wool/Silk | Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol. <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                       | <b>Synthetic items requiring a gentle wash.</b> Normally and lightly soiled items. <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Duvet                                                                                                                                                                           | Special programme for synthetic or feather and down filled blanket, duvet, bedspread and so on. Use liquid delicate detergent, like wool detergent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                      | To spin the laundry and to drain the water in the drum. All fabrics, except woollens and delicate fabrics.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Rinse                                                                                                                                                                           | All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for rinsing and spinning the laundry. The default spin speed is the one used for cotton programmes. Reduce the spin speed accordingly to the type of laundry. If necessary, set the Extra Rinse option to add rinses. With a low spin speed the appliance performs delicate rinses and a short spin.                                                                                                           |
| Machine Clean                                                                                                                                                                   | Maintenance cycle with hot water to clean and freshen the drum and to remove residue that may cause odour. For the best result use this cycle once a month. Before running this cycle, remove all items from the drum. Pour a cup of chlorine bleach or a washing machine cleaner in the washing phase compartment. <b>DO NOT</b> use both together. <i>After the drum cleaning, run a further rinse cycle with empty drum and no detergent to remove any residue of bleach.</i> |
| Hygiene   | White cotton items. This programme with steam vapour phase helps to remove germs and bacteria. CERTIFIED: White cotton items. This programme removes more than 99,99% of bacteria and viruses*. It also ensure a proper reduction of allergens. * Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swissatest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).        |

| Programme   | Programme description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jeans       | Denim clothing and jersey items. Normal soil. This programme performs a gentle rinsing phase, designed for denim, that reduces fading and avoids washing powder residues on the fibres.<br><div><br/>Do not use fabric softener and make sure there is no softener residue in the detergent dispenser.</div> |
| Sport       | Mixed fabric sportswear like polyester, polyester, elastane blends, polyamide. A cycle for outdoor sport clothes normal soiled.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MaxWash 45' | Mixed fabrics, ideal for coloured cotton and synthetics and daily wear with light soil level. This programme will clean at 30°C in just 45 minutes.                                                                                                                                                                                                                                           |

- 1)** During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.
- 2)** To reduce creasing, this cycle regulates the water temperature and performs a soft wash and spin phase. The appliance adds some rinses.

### Programme temperature, maximum spin speed and maximum load

| Programme                                                                                                                                                                       | Default temperature<br>Temperature range | Reference spin speed<br>Spin speed range | Maximum<br>load |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                       | <b>1)</b><br>40 °C<br>95 °C - 20 °C      | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 6 kg            |
| Cottons                                                                                                                                                                         | 30 °C<br>60 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 6 kg            |
| Synthetics                                                                                                                                                                      | 30 °C<br>40 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 3 kg            |
| Delicates                                                                                                                                                                       | 40 °C<br>40 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 2 kg            |
| Wool/Silk     | 40 °C<br>40 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 1,5 kg          |
| Easy Iron                                                                                                                                                                       | 40 °C<br>60 °C - 20 °C                   | 800 rpm<br>800 rpm - 800 rpm             | 3 kg            |
| Duvet                                                                                                                                                                           | 40 °C<br>60 °C - 20 °C                   | 800 rpm<br>800 rpm - 800 rpm             | 2 kg            |
| Spin/Drain <sup>2)</sup>                                                                                                                                                        | -                                        | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 6 kg            |
| Rinse                                                                                                                                                                           | -                                        | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 6 kg            |
| Machine Clean                                                                                                                                                                   | 60 °C                                    | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | -               |
| Hygiene   | 60 °C                                    | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 6 kg            |
| Jeans                                                                                                                                                                           | 40 °C<br>60 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 3 kg            |

| Programme   | Default temperature<br>Temperature range | Reference spin speed<br>Spin speed range | Maximum<br>load |
|-------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------|
| Sport       | 30 °C<br>40 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 2,5 kg          |
| MaxWash 45' | 30 °C<br>30 °C - 20 °C                   | 1200 rpm<br>1200 rpm - 800 rpm           | 6 kg            |

**1) According to Commission Regulation EU 2019/2023 and all new accompanying standards in cooperating markets:** UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, Ukrainian decree 834/2023, AS/NZS2040 and AS/NZS6400. This programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. The temperature is not indicated and visible, it's set automatically.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.  
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

**2)** Set the spin speed. Make sure it is suitable for the type of fabric being washed. If you set the No Spin option then only the drain phase is available.

### Programme options compatibility

| Programme     | OPTIONS<br>Spin | No Spin | Rinse Hold | Stain  1) | Prewash |   | Time Save  2) | Delay Start |
|---------------|-----------------|---------|------------|-----------|---------|---|---------------|-------------|
| Eco 40-60     | ■               |         | ■          |           |         |   |               | ■           |
| Cottons       | ■               | ■       | ■          | ■         | ■       | ■ | ■             | ■           |
| Synthetics    | ■               | ■       | ■          | ■         | ■       | ■ | ■             | ■           |
| Delicates     | ■               | ■       | ■          |           |         | ■ | ■             | ■           |
| Wool/Silk<br> | ■               | ■       | ■          |           |         |   |               | ■           |
| Easy Iron     |                 | ■       | ■          | ■         | ■       | ■ | ■             | ■           |
| Duvet         |                 |         |            |           |         |   |               | ■           |
| Spin/Drain    | ■               | ■       |            |           |         |   |               | ■           |
| Rinse         | ■               |         | ■          |           |         | ■ |               | ■           |
| Machine Clean | ■               | ■       |            |           |         |   |               | ■           |

| Programme   | OPTIONS | Spin | No Spin | Rinse Hold | Stain 1) | Prewash |   | Time Save 2) | Delay Start |
|-------------|---------|------|---------|------------|----------|---------|---|--------------|-------------|
| Hygiene     |         | ■    |         | ■          | ■        | ■       | ■ |              | ■           |
| Jeans       |         | ■    | ■       | ■          | ■        | ■       | ■ | ■            | ■           |
| Sport       |         | ■    | ■       | ■          |          | ■       | ■ |              | ■           |
| MaxWash 45' |         | ■    |         | ■          |          |         | ■ |              | ■           |

1) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

2) If you set the shortest duration, we recommend that you decrease the load size. It is possible to fully load the appliance, however the washing results can be less satisfactory.

### Suitable detergents for washing programmes

| Programme   | Universal powder <sup>1)</sup> | Liquid Uni-versal | Liquid for col-oureds | Delicates woollens | Special |
|-------------|--------------------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|---------|
| Eco 40-60   | ▲                              | ▲                 | ▲                     | --                 | --      |
| Cottons     | ▲                              | ▲                 | ▲                     | --                 | --      |
| Synthetics  | ▲                              | ▲                 | ▲                     | --                 | --      |
| Delicates   | --                             | --                | --                    | ▲                  | ▲       |
| Wool/Silk   | --                             | --                | --                    | ▲                  | ▲       |
| Easy Iron   | ▲                              | ▲                 | ▲                     | --                 | --      |
| Duvet       | --                             | --                | --                    | ▲                  | ▲       |
| Hygiene     | ▲                              | ▲                 | --                    | --                 | ▲       |
| Jeans       | --                             | --                | ▲                     | ▲                  | ▲       |
| Sport       | --                             | ▲                 | ▲                     | --                 | ▲       |
| MaxWash 45' | ▲                              | ▲                 | ▲                     | --                 | --      |

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Blue



The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as «hand wash» provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine.  
M1145

## 8. OPTIONS

### 8.1 On/Off ①

Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off.

As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again.

For more details, refer to Stand-by paragraph in Daily Use chapter.

### 8.2 Introduction



The options/functions are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options/functions and washing programmes in the "Programme Chart". An option/function can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options/functions together. Make sure the screen and touch buttons are always clean and dry.

### 8.3 Temperature 🌡️

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature. The indicator 20°C = cold water of the set temperature comes on (the appliance does not heat the water).

Set this option to change the default temperature.

### 8.4 Spin 🌀

When you set a programme, the appliance automatically sets the default spin speed.

Touch repeatedly this button to:

#### Decrease the spin speed

**Activate the option:** Rinse Hold

- Set this option to prevent the laundry creases.
- The related indicator comes on.
- There is a water in the drum when the programme is completed.
- The door stays locked and the drum turns regularly to reduce creasing.
- You must drain the water to unlock the lid.
- If you touch the Start/Pause button, the appliance performs the spinning phase and drains the water.



The appliance empties the water out automatically after 18 hours approximately.

#### Activate the option: No Spin 🛑

- Set this option to deactivate all spin phases. Only the drain phase is available.
- The related indicator comes on.
- Set this option for very delicate fabrics.
- The rinses phase uses more water for some washing programmes.



The spin speed can be reduce.

## 8.5 Options

Press this button repeatedly to activate one of the available options.

### • **Stain**

Select this option to add an anti-stain phase to a programme in order to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover.

Pour the stain remover into compartment . The stain remover will be added in the appropriate phase of the washing programme.



This option can increase the programme duration. This option is not available with a temperature lower than 40 °C.

### • **Prewash**

Use this option to add a prewash phase at 30 °C before the washing phase.

This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust , mud and other solid particles.



This option can increase the programme duration.

The relevant indicator comes on.

## 8.6 Time Save

This option may be advisable to shorten the washing programme. Use this option for items with normal or light soil or items to refresh. Touch this button **once** to decrease the duration. In case of smaller load, touch this button **twice** to set an extra quick programme. The indicator of the option and the indicator of the set value are on. This option is not available with all programmes. For more details, refer to Programme chart chapter.

## 8.7 Delay Start

With this option you can delay the start of a programme in a more convenient time.

Touch repeatedly the button to set the required delay. The time increases by steps of 30 minutes up to 90' and from 2 hours up to 20 h.

The indicator of the option and the indicator of the set value are on. After touching the Start/Pause button the appliance begins the countdown.

## 8.8 Start/Pause

Touch the Start/Pause button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

# 9. SETTINGS

## 9.1 Acoustic signals

To deactivate/activate the acoustic signals when the programme is completed touch the and buttons simultaneously for about 3 seconds.



The acoustic signals, they continue operate when the appliance has a malfunction.

## 9.2 Child Lock

With this option you can prevent children from playing with the control panel.

- To **activate/deactivate** this option, touch the and the buttons simultaneously until the indicator comes on/goes off on the display.

You can activate this option:

- After you touch the Start/Pause button: all the buttons and the programme dial are deactivated (except On/Off

button ). Before you touch the Start/Pause  button: the appliance cannot start. The appliance keeps the selection of this option after you switch it off.

### 9.3 Permanent Extra Rinse

With this option you can permanently have an extra rinse when you set a new programme.

- To **activate/deactivate** this option touch the  button and the  button simultaneously until relevant indicator  comes on/goes off on display.

### 9.4 Operating Hours Counter

It is possible to visualise the total operating time of the appliance in hours, starting from the first switching on. This value will count operating time of the cycles (does not include pauses, delayed start time). To visualise this value, proceed as follows:

1. Switch the appliance on by pressing .
2. Turn the programme knob to the Eco 40-60 programme (1st position clockwise).
3. Press and hold the  and  buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. After 3 seconds the total hours operated by the appliance are shown in the display: e.g. 1276 hours, the display shows the

text Hr for 2 seconds, 12 (thousands and hundreds) for 2 seconds and 76 (tens and units).



If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

### 9.5 Factory Reset

This function allows to restore the factory default options. To **activate** this option follow steps below:

1. Switch the appliance on by pressing .
2. Turn the programme knob to the Synthetics programme.
3. Press and hold the  and  buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. The display will show — — — for about 5 seconds.



If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

## 10. DAILY USE



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

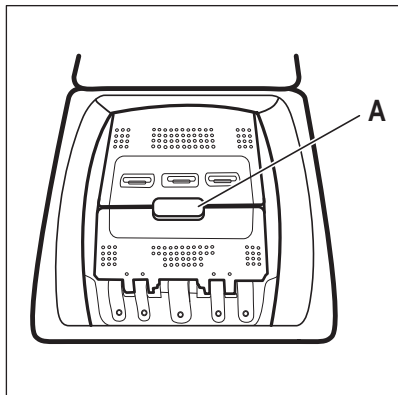
### 10.1 Activating the appliance

1. Connect the mains plug to the mains socket.
  2. Open the water tap.
  3. Press the On/Off button  to activate the appliance.
- A short tune sounds.

### 10.2 Loading the laundry

1. Open the appliance lid.

2. Push the button **A**.



The drum opens automatically.

3. Put the laundry in the drum, one item at a time.
4. Shake the items before you put them in the appliance.
5. Close the drum and the lid.

#### **CAUTION!**

- Make sure not to put too much laundry in the drum.
- Make sure that no laundry stays between the seal and the appliance and that you close the drum correctly.
- Washing heavily oiled, greasy stains or using fragrances perfume could cause damage rubber parts of the appliance.

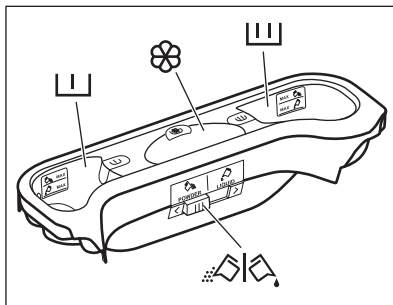
### **10.3 Detergent compartments. Using detergent and additives**

1. Measure out specified detergents and the fabric conditioner.

2. Put the detergent and the fabric conditioner into the proper compartments.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the detergent products, but we recommend that you do not exceed the maximum indicated level. This quantity will however guarantee the best washing results.



Detergent compartment for prewash phase. The marks MAX are the maximum levels of the quantity of detergent (powder or liquid). When you set a programme with a stain, add detergent (powder or liquid).



Detergent compartment for washing phase. The marks MAX are the maximum levels of the quantity of detergent (powder or liquid).



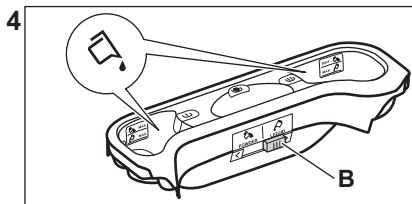
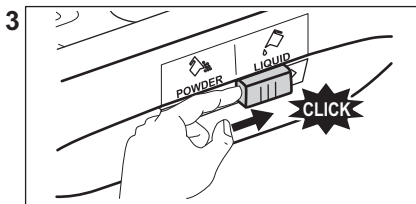
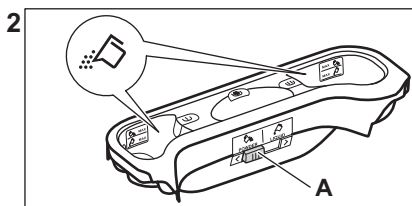
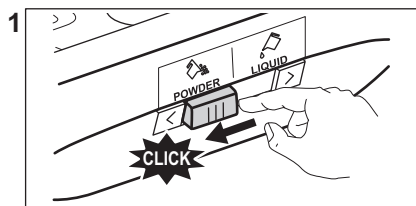
Compartment for liquid additives (fabric conditioner, starch).

The mark **M** is the maximum level for the quantity liquid additives.



Flap for powder or liquid detergent.

## 10.4 Liquid or powder detergent



- Position **A** for powder detergent (factory setting).
- Position **B** for liquid detergent.



### When you use the liquid detergent:

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid than the maximum level.
- Do not set the delay start function.

## 10.5 Setting a programme

1. Turn the programme knob and set the programme:
  - The indicator of Start/Pause  flashes.
  - The display shows the programme duration.
2. If necessary, change the temperature, the spin speed, the cycle duration, or add available options. When you activate an option, the indicator of the set option comes on.



In case a selection is **not possible**, no indicator comes on and an acoustic signal sounds.

## 10.6 Additional information about daily use

### The ProSense load detection

The ProSense Technology starts estimating the weight of the load to calculate the real programme duration. The appliance automatically adjusts the programme duration to the load to achieve perfect washing results in the minimum possible time. The ProSense Technology is not available in programmes with short cycles.

### Starting a programme

Press the  button to start the programme. The related indicator stops flashing and stays on. The programme starts, the lid is locked.

The display shows the indicator .

### Starting a programme with delay start

1. Press the  button repeatedly until the display shows the desired delay time.
2. Press the  button. The appliance lid locks and starts the countdown of the delay start. When the countdown is completed, the programme starts automatically.

**Interrupting a programme and changing the options.**

- 1. When the programme is running, you can change only some options. Press the  button.
- 2. Change the options.
- 3. Press the  again. The washing programme continues.

**Cancelling a running programme**

- 1. Press the button  to cancel the programme and to deactivate the appliance
- 2. Now, you can set a new washing programme. Press again to activate the appliance.

**Opening the lid - adding garments**

While a programme or the delay start operates, the appliance lid is locked.

- 1. Press the  button
- 2. Open the appliance lid. If necessary, add or remove the items.
- 3. Close the lid and touch the  again. The programme or the delay start continues.

**End of the programme**

- 1. The appliance stops automatically. The acoustic signals operate (if they are active).

- 2. The indicator of the  button goes off.

The display shows the indicator .

- 3. Press the  button to deactivate the appliance. Keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to prevent mildew and odours.

**Draining water out after end of cycle**

If you have chosen a programme or an option that does not empty out the water of the last rinse you must remember to drain the water to open the lid.

- 1. Press button Start/Pause 
  - If you have set , the appliance drains the water and spins.

- 2. Press button  to decrease the spin speed proposed by the appliance

When the programme is completed and the lid locked the indicator  goes off, you can open it.

- 3. Press the  to deactivate the appliance.

**Stand-by function**

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to reduce the energy consumption.

**11. CARE AND CLEANING**



**WARNING!**

Refer to Safety chapters.

**11.1 Periodic cleaning schedule**

**Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.**

After each cycle, keep the lid and the drum door ajar to get air circulation and dry the humidity inside the appliance.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

**Indicative periodic cleaning schedule:**

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Descaling        | Twice a year |
| Maintenance wash | Once a month |

|                                           |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| Clean lid seal                            | Every two months |
| Clean drum                                | Every two months |
| Clean detergent dispenser                 | Every two months |
| Clean drain pump filter                   | Twice a year     |
| Clean the inlet hose and the valve filter | Twice a year     |

**11.2 Removing foreign objects**



Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the filters and the drum. Refer to "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

## 11.3 External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces. Do not use a scouring pads or any scratching material.



### CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.



### CAUTION!

Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

## 11.4 Descaling



If the water in your area is hard or medium hard, we recommend that you use a water softener for washing machines.

The water is hard or medium hard when the hardness exceeds 8dH.

Regularly examine the drum to check for limescale.

Regular detergents already contain water softening agents, but we recommend to run a cycle with an empty drum and a descaling product.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

## 11.5 Maintenance wash

The repeated and prolonged use of low temperature programmes can cause

detergent deposits, fluff residues, bacterial growth inside the drum and the tub. This could generate bad odours and mildew. To eliminate these deposits and clean the inner part of the appliance, run a maintenance wash regularly (at least once a month).



Refer to "Cleaning the drum" paragraph.

## 11.6 Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent rust particles.

For a complete cleaning:

1. Clean the drum with special products for stainless steel.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

2. Run a short cotton programme at high temperature or use if is available programme Machine Clean. You can add special detergent dedicate to clean the drum in order to rinse out any left residues.

## 11.7 Lid seal

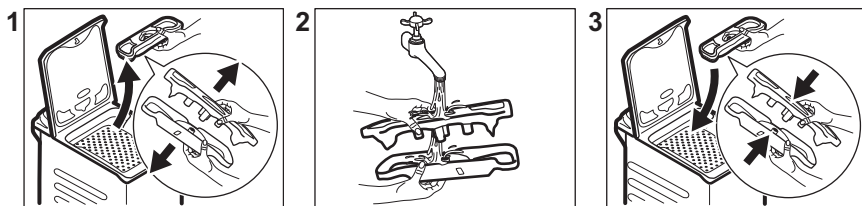
Regularly examine the seal and remove all objects from the inner part. Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

## 11.8 Cleaning the detergent dispenser

To prevent possible deposits of dried detergent or clotted fabric softener and/or formation of mould in the detergent dispenser, every two months carry out the following cleaning procedure how explained in the following diagrams:

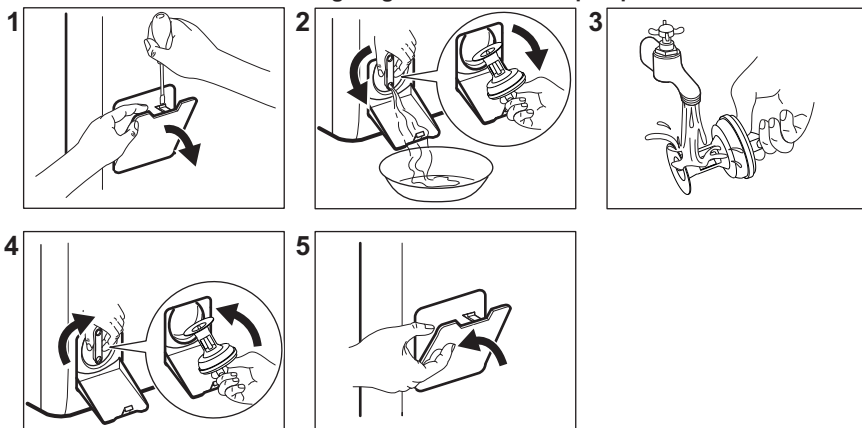


## 11.9 Cleaning the drain pump filter

Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

- Disconnect the mains plug from the mains socket.
  - Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down.
  - Do not remove the filter while the appliance operates.
  - Unscrew the filter slowly and gently until the water stops flowing out. After water has been drained, filter can be unscrewed fully.
- Clean the drain pump if:**
- The appliance does not drain the water.
  - The drum does not turn.
  - The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
  - The display shows the alarm code **E20**.

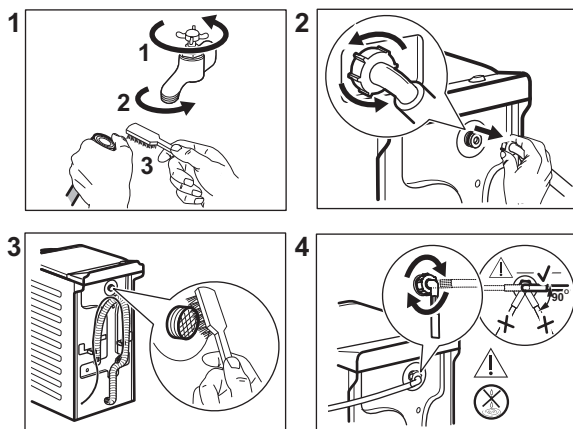
Proceed as described in following diagrams to clean the pump filter:



Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.

## 11.10 Cleaning the inlet hose and the valve filter

It is recommended to clean both the filters of the inlet hose and valve twice a year to remove any deposit, collected over the time. Proceed as described in following diagrams to clean filters:



### 11.11 Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in 'Cleaning the drain pump filter' paragraph. If necessary, clean the pump.

When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
2. Start the programme to drain the water.

### 11.12 Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.
3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.

#### **WARNING!**

Make sure that the temperature is higher than 0 °C before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

## 12. CONSUMPTION VALUES

### 12.1 Comment



The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.



Values and programme duration may differ depending on different conditions (e.g. room temperature, water temperature and pressure, load size and type of laundry, supply voltage) and also if you change the default setting of a programme.

### 12.2 According to Commission Regulation Eu 2019/2023 and all new accompanying standards in cooperating markets (\*)

| Eco 40-60 programme | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|-------------------|
| Full load           | 6   | 0.760 | 51     | 3:15  | 53.00   | 41 | 1151              |
| Half load           | 3   | 0.280 | 40     | 2:35  | 53.00   | 25 | 1151              |
| Quarter load        | 1,5 | 0.220 | 33     | 2:35  | 55.00   | 23 | 1151              |

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Maximum spin speed.

### 12.3 Common programmes



These values are indicative only.

| Programme                     | kg | kWh   | Litres | hh:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|-------------------------------|----|-------|--------|-------|---------|----|-------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95°C | 6  | 2.500 | 90     | 4:10  | 53.00   | 85 | 1200              |
| Cottons<br>60°C               | 6  | 1.600 | 85     | 3:50  | 53.00   | 55 | 1200              |

| Programme                       | kg  | kWh   | Litres | hh:mm | %<br>1) | °C | rpm <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|-------------------|
| Cottons <sup>4)</sup><br>20°C   | 6   | 0.300 | 70     | 3:10  | 53.00   | 20 | 1200              |
| Synthetics<br>40°C              | 3   | 0.550 | 50     | 2:10  | 35.00   | 40 | 1200              |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.350 | 50     | 1:00  | 35.00   | 30 | 1200              |
| Wool/Silk<br>30°C               | 1,5 | 0.200 | 45     | 1:10  | 30.00   | 30 | 1200              |

(\*) UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations; Ukrainian decree 834/2023; AS/NZS2040 and AS/NZS6400

The temperatures and the loads are set automatically and may not visible for all models.

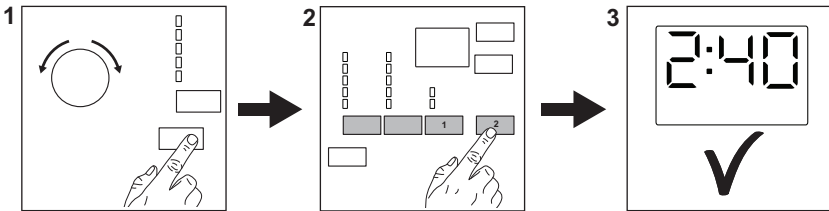
- 1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.
- 2) Reference indicator of the spin speed.
- 3) Suitable for washing heavily soiled textiles.
- 4) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.
- 5) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

| Off (W) | Stand-by (W) | Delay start (W) |
|---------|--------------|-----------------|
| 0.50    | 0.50         | 4.00            |

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

## 13. QUICK GUIDE

### 13.1 Daily use



Connect the mains plug to the mains socket.

Open the water tap.

Load the laundry.

Pour the detergent and other treatments in the proper compartment of the detergent dispenser.

1. Push the **On/Off** ① button to turn the appliance on. Turn the programme dial to set the desired programme.
2. Set the desired options (1) by means of the corresponding touch buttons. To start the programme, touch the **Start/Pause** ▷|| (2) button.

3. The appliance starts.  
At the end of the programme, remove the laundry.

Push the **On/Off**  button to turn the appliance off.

13.2 Care and cleaning

Periodic cleaning schedule will helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the lid slightly ajar to get air circulation and dry the humidity inside the appliance: this will prevent mildew and odours.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance. After that we also recommend cleaning all parts.

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Descaling                 | Twice a year     |
| Maintenance wash          | Once a month     |
| Clean lid seal            | Every two months |
| Clean drum                | Every two months |
| Clean detergent dispenser | Every two months |

|                                           |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| Clean drain pump filter                   | Twice a year |
| Clean the inlet hose and the valve filter | Twice a year |

Keep clear the plastic parts, especially near the detergent drawer area, remove excess spillage. Regularly examine the drum to check for limescale. We recommend to run a cycle with empty drum and a descaling product occasionally.

The following paragraphs explain how you should clean some part.

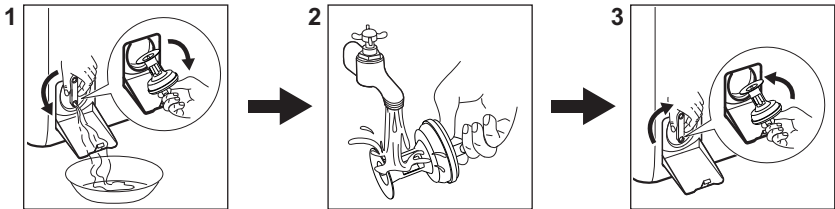
Removing foreign objects



Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the filters and the drum. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

**Cleaning the drain pump filter**  
Clean the filter regularly and, especially, if the alarm code **E20** appears on the display.



13.3 Programmes

| Programmes              | Load | Product description                                                 |
|-------------------------|------|---------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>1)</sup> | 6 kg | White and coloured cottons. Normally soiled garments.               |
| Cottons                 | 6 kg | White and coloured cotton fabrics. Ideal for normal and heavy soil. |
| Synthetics              | 3 kg | Synthetic items or mixed fabric items.                              |
| Delicates               | 2 kg | Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.        |

| Programmes                                                                                                                                                                    | Load   | Product description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wool/Silk   | 1,5 kg | Machine washable wool, hand washable wool and delicates.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 3 kg   | Special cycle with rinsing and spinning profile to reduce creases.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 2 kg   | Synthetic or feather and down filled blankets, padded clothes, duvets.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                    | 6 kg   | To spin the laundry and to drain the water in the drum. All fabrics, except woollens and delicate fabrics.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Rinse                                                                                                                                                                         | 6 kg   | All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for rinsing and spinning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | -      | Maintenance cycle for drum cleaning.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hygiene     | 6 kg   | White cotton items. This programme with steam vapour phase helps to remove germs and bacteria. CERTIFIED: White cotton items. This programme removes more than 99,99% of bacteria and viruses*. It also ensure a proper reduction of allergens. * Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swissatest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117). |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 3 kg   | Denim clothing normally soiled.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sport                                                                                                                                                                         | 2,5 kg | Sportswear.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 6 kg   | Mixed fabrics, ideal for coloured cotton and synthetics and daily wear with light soil level. This programme will clean at 30°C in just 45 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**1) According to Commission Regulation EU 2019/2023 and all new accompanying standards in cooperating markets:** UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, Ukrainian decree 834/2023, AS/NZS2040 and AS/NZS6400. This programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. The temperature is not indicated and visible, it's set automatically.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the appliance to the maximum capacity indicated for each programmes helps to reduce energy and water

consumption. **Suitable detergents for washing programmes.**

| Programme | Universal powder <sup>1)</sup> | Liquid Universal | Liquid for coloureds | Delicates woollens | Special |
|-----------|--------------------------------|------------------|----------------------|--------------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Cottons   | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |

| Programme                                                                                                                                                                     | Universal powder <sup>1)</sup> | Liquid Universal | Liquid for coloureds | Delicates woollens | Special |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------|----------------------|--------------------|---------|
| Synthetics                                                                                                                                                                    | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                     | --                             | --               | --                   | ▲                  | ▲       |
| Wool/Silk   | --                             | --               | --                   | ▲                  | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                         | --                             | --               | --                   | ▲                  | ▲       |
| Hygiene     | ▲                              | ▲                | --                   | --                 | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                         | --                             | --               | ▲                    | ▲                  | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                         | --                             | ▲                | ▲                    | --                 | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | ▲                              | ▲                | ▲                    | --                 | --      |

<sup>1)</sup> At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

### 13.4 Detergent type and quantity.

- Use only detergents and other treatments specially made for washing machines. First, follow these generic rules:
  - powder detergents (also tablets and single-dose detergents) for all types of fabric, excluding delicate. Prefer powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization,
  - liquid detergents (also single-dose detergents), preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- Use less detergent if:

- you are washing a small load,
- the laundry is lightly soiled,
- there is large amounts of foam during washing.

- When using detergent tabs or pods, always put them inside the drum, not in the detergent dispenser and follow the manufacturer's recommendations.

#### Insufficient detergent may cause:

- unsatisfactory washing results,
- the wash load to turn grey,
- greasy clothes,
- mould in the appliance.

#### Excessive detergent may cause:

- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing,
- a greater impact for the environment.

## 14. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).



### WARNING!

Deactivate the appliance before carrying out any check.

| Problem                                                                                                                           | Possible solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>The appliance does not fill with water properly.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends.</li> <li>• Make sure that the connection of the water inlet hose is correct.</li> <li>• Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>The appliance does not drain the water.                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> <li>• Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary.</li> <li>• Make sure that the connection of the drain hose is correct.</li> <li>• Set the drain programme if you set a programme without drain phase.</li> <li>• Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.</li> </ul>                                    |
| <b>E91</b><br>Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again.</li> <li>• If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>EAD</b><br>The appliance drum doors are open or not closed correctly.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that drum doors are properly closed.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>EHO</b><br>The mains supply is unstable.                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wait until mains supply is stable.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>EFO</b><br>The anti-flood device is on.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| If the problem persists, contact the Authorised Service Centre. The necessary data for the service centre are on the rating plate |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| *Some alarm codes may not occur. Subject to change without notice.                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

In case of different problem with the washing machine check the table below for possible solutions.

| Potential failures            | Possible solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The programme does not start. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket.</li> <li>• Make sure that the appliance lid and drum door are closed.</li> <li>• Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.</li> <li>• Make sure that the Start/Pause  has been touched.</li> <li>• If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of countdown.</li> <li>• Deactivate the Child Lock function if it is on.</li> <li>• Check the position of the knob on the selected programme.</li> </ul> |

| Potential failures                                                                  | Possible solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The appliance fills with water and drains immediately.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the drain hose is in the correct position. The hose may be positioned too low. Refer to "Installation instruction".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| The spin phase does not operate or the washing cycle lasts longer than usual.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Set the spin programme.</li> <li>Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to "Care and cleaning".</li> <li>Adjust manually the items in the tub and start the spin phase again. This problem may be caused by balance problems.</li> </ul>                                                                                                                             |
| There is water on the floor.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the couplings of the water hoses are tight and there is not water leakages.</li> <li>Make sure that the water inlet hose and the drain hose have no damages.</li> <li>Make sure you use the correct detergent and the correct quantity of it.</li> </ul>                                                                                                                                             |
| You cannot open the appliance lid.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that a washing programme that ends with water in tub, has not been selected.</li> <li>Make sure that the washing programme is finished.</li> <li>Set the drain or the spin programme if there is water in the drum.</li> <li>Make sure that the appliance receives electrical power.</li> <li>This problem may be caused by a failure of the appliance. Contact the Authorised Service Centre.</li> </ul> |
| The appliance makes an unusual noise and vibrates.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to "Installation instruction".</li> <li>Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to "Installation instruction".</li> <li>Add more laundry in the drum. The load may be too small.</li> </ul>                                                                                                                             |
| The programme duration increases or decreases during programme execution.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>The ProSense is able to adjust the programme duration according to the type and the laundry load size. Refer to "The ProSense load detection" in "Daily Use" chapter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| The washing results are not satisfactory.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Increase the detergent quantity or use a different detergent.</li> <li>Use special products to remove the stubborn stains before you wash the laundry.</li> <li>Make sure that you set the correct temperature.</li> <li>Decrease the laundry load.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Too much foam in the drum during the washing cycle.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reduce the quantity of detergent or the number of tablets or single-dose detergents.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| After the washing cycle, there are some detergent residues in the dispenser drawer. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the flap is in the correct position (if available on detergent dispenser).</li> <li>Make sure you have used the detergent dispenser according the indications given in this user manual.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |

## 15. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human

health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with

the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

# AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Vähennämme paperin käyttöä suojellaksemme ympäristöä. Täydelliset ohjekirjat ovat saatavilla verkossa. Täydellinen ohjekirja on saatavilla osoitteessa [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Voit tarkastella käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittäsohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita osoitteessa [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Osta lisävarusteita, tarvikkeita ja alkuperäisiä varaosia laitteeseesi osoitteessa [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## SISÄLTÖ

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT.....                            | 63 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET.....                            | 65 |
| 3. TUOTTEEN KUVAUS.....                               | 67 |
| 4. TEKNISET TIEDOT.....                               | 68 |
| 5. ASENNUS.....                                       | 68 |
| 6. KÄYTTÖPANEELI.....                                 | 71 |
| 7. OHJELMATAULUKKO.....                               | 72 |
| 8. VAIHTOEHDOT.....                                   | 76 |
| 9. ASETUKSET.....                                     | 78 |
| 10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....                          | 79 |
| 11. HUOLTO JA PUHDISTUS .....                         | 82 |
| 12. KULUTUSARVOT.....                                 | 86 |
| 13. PIKAOHJE.....                                     | 87 |
| 14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT..... | 91 |
| 15. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA.....                  | 93 |

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennusta ja käyttöönottoa. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vaurioista. Säilytä ohjeet aina turvallisessa ja helposti saatavilla olevassa paikassa myöhempää käyttöä varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai

puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

## **1.2 Yleinen turvallisuus**

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konepesuun sopivan pyykin pesemiseen.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 6 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmat”).
- Tulovesipisteestä tulevan veden paineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 10 bar (1,0 MPa).

- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitintään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältytään sähkövaaroilta.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.

- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemärin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen kantta ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

### 2.2 Sähkökytkentä



#### **VAROITUS!**

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- **VAROITUS:** Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitäntään.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.
- Varmista, ettei virtajohto tai kaapeli vahingoitu. Jos virtajohto on vaihdettava, sen saa tehdä vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista, että verkkopistoke on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä kosketa virtajohtoa tai pistorasiaa käsin.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Vedä aina verkkopistokkeesta.

## 2.3 Vesiliitäntä

- Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.
- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Laitteen pakkauksesta ottamisen yhteydessä tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua siten, että letkun pituus on enintään 400 cm. Ole yhteydessä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.
- Varmista, että vesihana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Sulje vesihana jokaisen laitteen käyttökerran jälkeen.

## 2.4 Valitse



### **VAROITUS!**

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Se voi vahingoittaa laitteen kumiosia. Esipese tällaiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä käytä pyykituoksujia, jotta laitteen muovi- ja kumiosat eivät vaurioituisi.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

## 2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja moottorin harjat, moottorin ja rummun väläinen voimansiirto, pumpput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumpput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmä, piirilevyt, elektroniset näytöt, paineakytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.

- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestävänsä kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

## 2.6 Hävittäminen

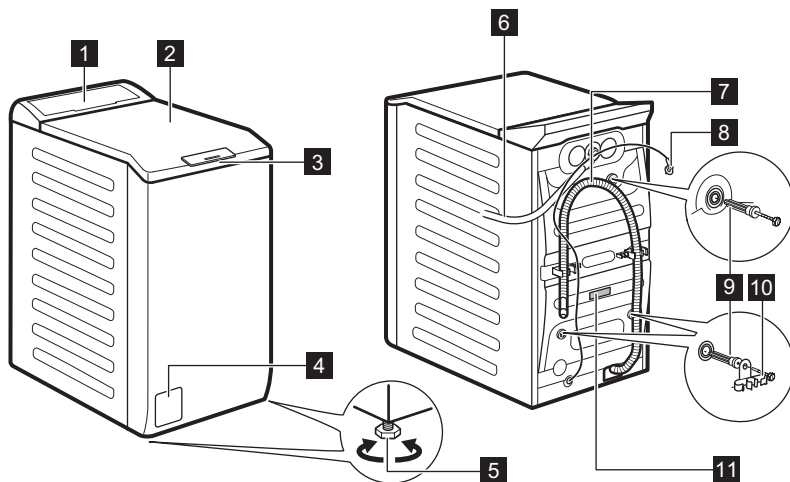


### VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

## 3. TUOTTEEN KUVAUS

### 3.1 Laitteen yleiskuvaus



- 1 Käyttöpaneeli
- 2 Kansi
- 3 Kannen kahva
- 4 Tyhjennuspumpun sihti
- 5 Säättöjalat laitteen tasapainotukseen

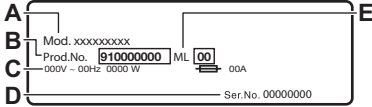
- 6 Vedenottoletku
- 7 Tyhjennysletku
- 8 Virta johto
- 9 Kuljetustuet
- 10 Letkutuet

## 11 Arvokilpi

Tiedot tuotteen rekisteröintiä varten.

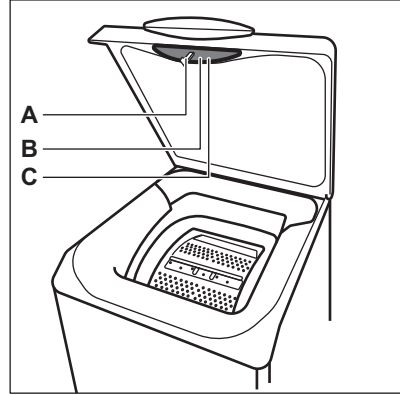
**Arvokilven** merkinnät:

(A) mallin nimi, (B) tuotenumero, (C) sähköluokitukset, (D) sarjanumero, (E) valmistusversio.



**Info-merkki** kertoo seuraavat asiat:

A) mallin nimi, (B) tuotenumero, (C) sarjanumero.



## 4. TEKNISET TIEDOT

|                                                                                                                                                                                             |                                               |                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Mitat                                                                                                                                                                                       | Leveys/korkeus/kokonais-syvyys                | 39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm                    |
| Sähkökytkentä                                                                                                                                                                               | Jännite<br>Kokonaisvirta<br>Sulake<br>Taajuus | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz             |
| Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojapeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa |                                               | IPX4                                         |
| Vedenpaine                                                                                                                                                                                  | Vähimmäistaso<br>Enimmäistaso                 | 0,5 baaria (0,05 MPa)<br>10 baaria (1,0 MPa) |
| Vedensyöttö <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                   |                                               | Kylmä vesi                                   |
| Enimmäiskuorma                                                                                                                                                                              | Cotton (Puuvilla)                             | 6 kg                                         |

<sup>1)</sup> Liitä vedenottoletkut hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

## 5. ASENNUS



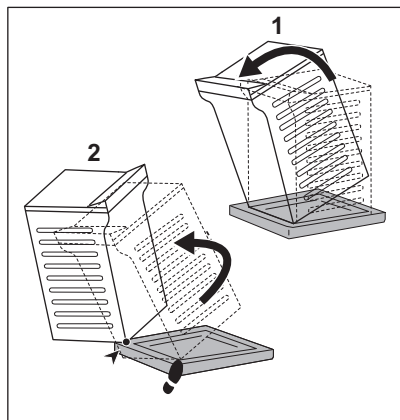
**VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

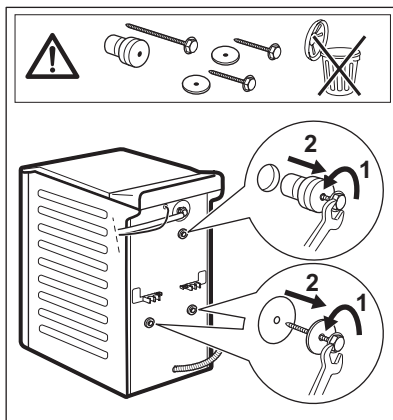
## 5.1 Pakkauksesta purkaminen ja sijoittelu

Pakkauksesta purkamisen ja paikoilleen asettamisen kaavio seuraavissa kaavioissa:

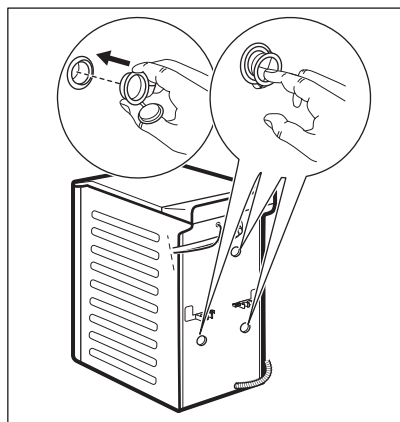
1.



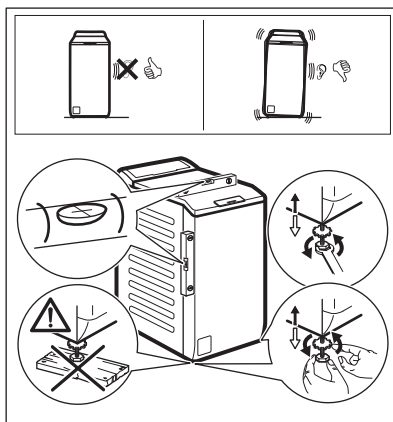
2.



3.



4.



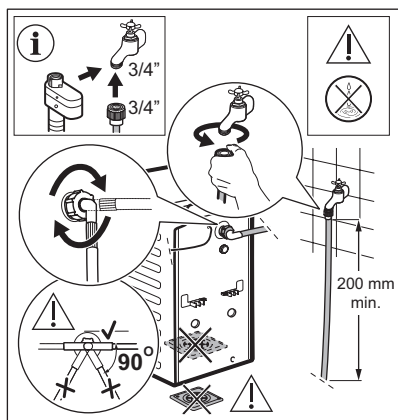
### ⚠ VAROITUS!

Säädä laite oikein estääksesi laitteen tärinän, melun ja liikkeen, kun se on käynnissä. Älä aseta pahvinpaloja, puuta tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alle laitteen vakauttamiseksi. Varmista, etteivät matot estä ilmankiertoa laitteen alapuolella. Varmista, ettei laite kosketa seinään tai muihin kalusteisiin.



Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää siltä varalta, että laitetta joudutaan kuljettamaan uudelleen.

## 5.2 Tulokset



Laitteen mukana toimitettavat lisävarusteet voivat vaihdella mallista riippuen.



Varmista, ettei letkuissa ole vaurioita ja etteivät liitännät vuoda. Älä käytä jatkoletkua, jos tuloletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen saadaksesi tietoa tuloletkun vaihtamisesta.



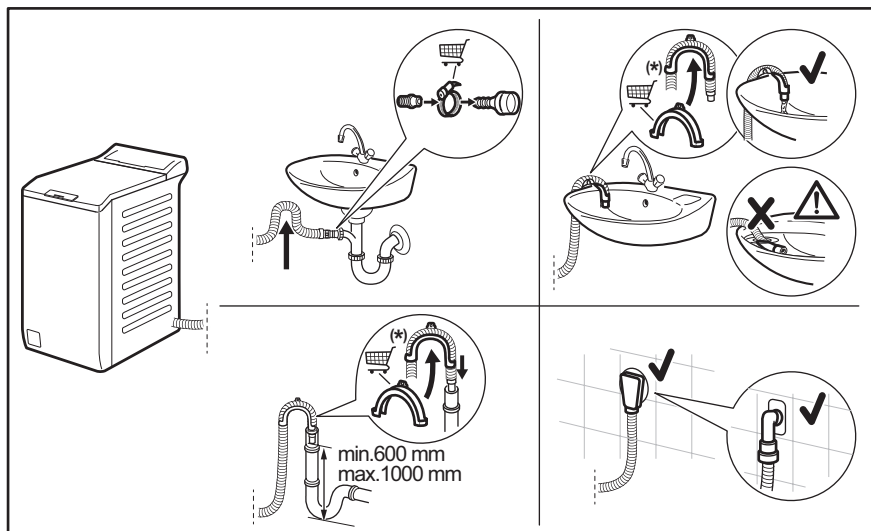
**VAROITUS!**

Sivuttaisvoiman vähentämiseksi jätä vähintään 200 mm:n suora letkuosuus hanaliitoksen alapuolella.

Joissakin malleissa voi olla veden tuloletku, jossa on vedenrajotin. Se estää luonnollisesta ikääntymisestä johtuvan letkun vuotamisen. Ikkunassa oleva sektori osoittaa tämän vian. Jos näin tapahtuu, sulje vesihana ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtamiseksi.

Varaosia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Osta varusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä.

### 5.3 Vedenpoisto





Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tyhjennysletkun on oltava vähintään 600 mm ja enintään 1000 mm korkeudella. Tyhjennysletkun maksimipituus 4000mm. Ole yhteydessä valtuutettuun huoltoliikkeeseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.

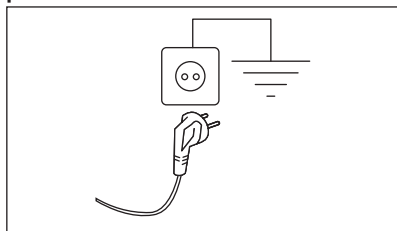
## 5.4 Sähkökytkentä

Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä esitetty ”Tekniset tiedot” -luvussa. Varmista, että ne ovat yhteensopivia käytetyn verkkovirtalähteen kanssa.

Tarkista, että kotitaloudessa tapahtuva sähköasennus kestää vaaditun enimmäiskuorman, ottaen huomioon myös kaikki muut mahdollisesti käytössä olevat laitteet.

**Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.**



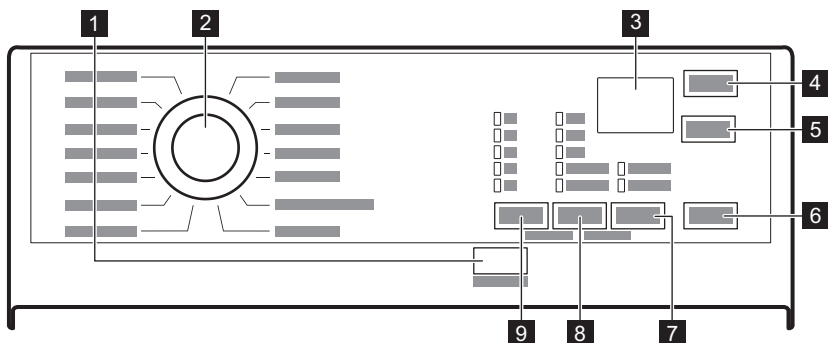
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat turvatoimien noudattamatta jättämisestä.

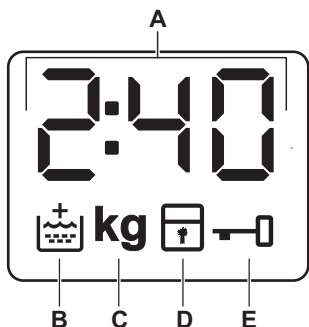
## 6. KÄYTTÖPANEELI

### 6.1 Käyttöpaneelin kuvaus



- 1 On/Off kosketuspainike ①
- 2 Ohjelasäädin
- 3 Näyttö
- 4 Ajastettu käynnistyminen kosketuspainike 
- 5 Ajansäästö kosketuspainike 
- 6 Käynnistä/Tauko kosketuspainike 
- 7 Lisätoiminnot kosketuspainike 
  - Tahra lisätoiminto 
  - Esipesu lisätoiminto 
- 8 Linkous alennuskosketuspainike 
- 9 Lämpötila kosketuspainike 

## 6.2 Näyttö



- A.  Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavat:
  - Ohjelman kesto (esim. 2:40).
  - Ajastettu käynnistys (esim. 2h).
  - Ohjelman loppu ().
  - Varoituskoodi (esim. E20).
  - Laitteen kokonaiskäyttötuntimäärän ilmaisin. Lisätietoja löydät "Asetukset" kohdasta "Käyttötuntimäärälaskuri".
- B.  Lisähuuhtelun merkkivalo. Merkkivalo syttyy, kun tämä lisätoiminto on valittu.
- C. **kg** Tämä merkkivalo vilkkuu, kun pyykkien määrää tunnistetaan.
- D.  Lapsilukon merkkivalo.
- E.  Luukku lukossa -merkkivalo

## 7. OHJELMATAULUKKO

### Pesuojelmat

| Ohjelma    | Ohjelman kuvaus                                                                                                                                       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60  | Valkoinen ja värinpitävä puuvilla. Normaalisti likainen pyykki. Energiankulutus laskee ja pesuoelman pituus kasvaa, ja näin hyvä pesutulos on taattu. |
| Cottons    | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Ihanteellinen normaali- ja erittäin likaiselle pyykille.                                                            |
| Synthetics | Siliävät tai sekapyykki.                                                                                                                              |
| Delicates  | Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pesua. Normaalii likaisuusaste.                 |

| Ohjelma                                                                                       | Ohjelman kuvaus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Wool/Silk | Konepestävä villa, käsin pestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on merkintä "Käsinpesu". <b>1)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Easy Iron                                                                                     | <b>Keinokuituvaatteet, jotka edellyttävät hellävaraista pesua.</b> Normaalisti likainen ja vähän likainen pyykki. <b>2)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Duvet                                                                                         | Erikisohjelma synteettiselle huovalle tai peitolle, untuvapeitolle, päiväpeitolle ja niin edelleen. Käytä nestemäistä pesuainetta herkille materiaaleille, kuten villalle tarkoitettua pesuainetta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Spin/Drain                                                                                    | Pyykin linkoaminen ja veden tyhjentäminen rummusta. Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja arkalaatuiset tekstiilit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Huuhtelu                                                                                      | Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Pyykkien huuhtelu- ja linkousohjelma. Oletuslinkousnopeus vastaa puuvillaohjelmien linkousnopeutta. Vähennä linkousnopeutta pyykkityypin mukaan. Tarvittaessa, aseta Lisähuuhtelu-lisätoiminto huuhteluvaiheiden lisäämiseksi. Kun linkousnopeus on alhainen, laite suorittaa kevyitä huuhteluita ja lyhyen linkouksen.                                                                                                                                                                      |
| Machine Clean                                                                                 | Huolto-ohjelma, joka pesee ja raikastaa rummun kuumalla vedellä sekä poistaa hajuja mahdollisesti aiheuttavat jäät. Suorita tämä ohjelma kerran kuukaudessa parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Poista kaikki pyykki rummusta ennen tämän ohjelman suorittamista. Kaada kupillinen klooripitoista valkaisuainetta tai pesuaineen puhdistusainetta pesuvaiheen lokeroon. <b>ÄLÄ</b> käytä molempia yhdessä. <i>Suorita ylimääräinen huuhtelujakso rummun puhdistamisen jälkeen tyhjällä rummulla ja ilman pesuainetta mahdollisten valkaisuainejäämien poistamiseksi.</i> |
| Hygiene      | Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma ja sen höyryvaihe auttaa poistamaan mikrobit ja bakteerit. SERTIFIOITU: Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista*. Lisäksi se vähentää allergeeneja merkittävästi. * Testattu seuraavilla bakteereilla, sienillä ja viruksilla: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka on suorittanut Swisstat Testmaterialien AG vuonna 2021 (Testiraportti nro 202120117).              |
| Jeans                                                                                         | Farkku- ja trikookankaat. Normaali likaisuusaste. Tämä ohjelma sisältää farkkukan-kaille tarkoitetun hellävaraisen huuhteluvaiheen, joka vähentää värin haalistumista ja välttää pesuainejäämien joutumista tekstiilikuituihin.<br><div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <br/> <b>Älä käytä huuhteluainetta ja varmista, ettei pesuainelokerossa ole huuhteluainejäämiä.</b> </div>                                                                |
| Sport                                                                                         | Sekakuituiset urheiluvaatteet, kuten polyesteri, elastaanisekoitukset, polyamidi. Ulkourheiluvaatteet – pyykin likaisuusaste normaali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| MaxWash 45'                                                                                   | Sekapyykki, ihanteellinen värillisille puuvilla- ja tekokuitukankaalle sekä vain hieman likaantuneille arkivaatteille. Tämä ohjelma pesee vaatteet lämpötilassa 30 °C vain 45 minuutissa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**1)** Rumpu pyörii tämän ohjelman aikana hitaasti varmistaen hellävaraisen pesun. Saattaa vaikuttaa siltä, että rumpu ei pyöri lainkaan tai ei pyöri kunnolla, mutta se on normaalia tässä ohjelmassa.

**2)** Ryppyjen vähentämiseksi tämä ohjelma säätää veden lämpötilaa ja suorittaa kevyen pesu- ja linkousvaiheen. Laite lisää joitakin huuhteluja.

## Ohjelman lämpötila, enimmäislinkousnopeus ja enimmäistäyttömäärä

| Ohjelma                                                                                                                                                                       | Oletuslämpötila<br>Lämpötila-alue | Viitteellinen linkousnopeus<br>Linkousnopeuden as-<br>teikko | Max. täyttömäärä |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                     | <b>1)</b>                         | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 6 kg             |
| Cottons                                                                                                                                                                       | 40 °C<br>95 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 6 kg             |
| Synthetics                                                                                                                                                                    | 30 °C<br>60 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 3 kg             |
| Delicates                                                                                                                                                                     | 30 °C<br>40 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 2 kg             |
| Wool/Silk   | 40 °C<br>40 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 1,5 kg           |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 40 °C<br>60 °C – 20 °C            | 800 kierr/min.<br>800 kierr/min – 800 kierr/min              | 3 kg             |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 40 °C<br>60 °C – 20 °C            | 800 kierr/min.<br>800 kierr/min – 800 kierr/min              | 2 kg             |
| Spin/Drain <sup>2)</sup>                                                                                                                                                      | -                                 | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 6 kg             |
| Huuhtelu                                                                                                                                                                      | -                                 | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 6 kg             |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | 60 °C                             | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | -                |
| Hygiene     | 60 °C                             | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 6 kg             |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 40 °C<br>60 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 3 kg             |
| Sport                                                                                                                                                                         | 30 °C<br>40 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 2,5 kg           |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 30 °C<br>30 °C – 20 °C            | 1200 kierr/min.<br>1200 kierr/min – 800 kierr/min            | 6 kg             |

**1) Komission asetuksen EU 2019/2023 ja kaikkien uusien siihen liittyvien standardien mukaisesti yhteistyössä toimivilla markkinoilla:** Yhdistyneen kuningaskunnan energiaan liittyvien tuotteiden ekologista suunnittelua ja energiatietoa koskevat asetukset, Ukrainan asetukset 834/2023, AS/NZS2040 ja AS/NZS6400. Tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliikaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C:n lämpötilassa. Lämpötilaa ei ole merkitty ja eikä se ole näkyvissä, se asetetaan automaattisesti.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot". Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pidempään kestävät ohjelmat.

**2) Aseta linkousnopeus.** Varmista, että se sopii pestävälle tekstiilityypille. Jos asetat Ei linkousta -lisätoiminnon, vain tyhjennysvaihe on käytettävissä.

Ohjelmien lisätoimintojen yhteensopivuus

| Ohjelma       | LISÄTOIMINNOT | Linkous | Ei linkousta | Rypistymisen esto | Tahra 1) | Esipesu |   | Ajansäästö 2) | Ajastettu käynnistyminen |
|---------------|---------------|---------|--------------|-------------------|----------|---------|---|---------------|--------------------------|
| Eco 40-60     |               | ■       |              | ■                 |          |         |   |               | ■                        |
| Cottons       |               | ■       | ■            | ■                 | ■        | ■       | ■ | ■             | ■                        |
| Synthetics    |               | ■       | ■            | ■                 | ■        | ■       | ■ | ■             | ■                        |
| Delicates     |               | ■       | ■            | ■                 |          |         | ■ | ■             | ■                        |
| Wool/Silk     |               | ■       | ■            | ■                 |          |         |   |               | ■                        |
| Easy Iron     |               |         | ■            | ■                 | ■        | ■       | ■ | ■             | ■                        |
| Duvet         |               |         |              |                   |          |         |   |               | ■                        |
| Spin/Drain    |               | ■       | ■            |                   |          |         |   |               | ■                        |
| Huuhtelu      |               | ■       |              | ■                 |          |         | ■ |               | ■                        |
| Machine Clean |               | ■       | ■            |                   |          |         |   |               | ■                        |
| Hygiene       |               | ■       |              | ■                 | ■        | ■       | ■ |               | ■                        |
| Jeans         |               | ■       | ■            | ■                 | ■        | ■       | ■ | ■             | ■                        |
| Sport         |               | ■       | ■            | ■                 |          | ■       | ■ |               | ■                        |
| MaxWash 45'   |               | ■       |              | ■                 |          |         | ■ |               | ■                        |

1) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.  
2) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Voit täyttää laitteen kokonaan, mutta pesutulos voi kuitenkin heikentyä.

Pesuojelmiin sopivat pesuaineet

| Ohjelma   | Yleiskäyttöi-<br>nen pesujau-<br>he <sup>1)</sup> | Yleinen nes-<br>tepesuaine | Värillisen pyy-<br>kin nestepe-<br>suaine | Hienopesu,<br>villavaatteet | Erikois |
|-----------|---------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |

| Ohjelma                                                                                                                                                                       | Yleiskäyttöi-<br>nen pesujau-<br>he <sup>1)</sup> | Yleinen nes-<br>tepesuaine | Värillisen pyy-<br>kin nestepe-<br>suaine | Hienopesu,<br>villavaatteet | Erikois |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|---------|
| Cottons                                                                                                                                                                       | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Synthetics                                                                                                                                                                    | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                     | --                                                | --                         | --                                        | ▲                           | ▲       |
| Wool/Silk   | --                                                | --                         | --                                        | ▲                           | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                         | --                                                | --                         | --                                        | ▲                           | ▲       |
| Hygiene     | ▲                                                 | ▲                          | --                                        | --                          | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                         | --                                                | --                         | ▲                                         | ▲                           | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                         | --                                                | ▲                          | ▲                                         | --                          | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

-- = Ei suositeltu ▲ = Suositeltava

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Sininen



Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön testaama ja hyväksymä merkillä "käsinpesu" varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti.  
M1145

## 8. VAIHTOEHDOT

### 8.1 On/Off ①

Laite voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytketään päälle tai pois päältä.

Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois

päältä energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen päälle voi olla tarpeen.

Katso lisätietoa luvun "Päivittäinen käyttö" kohdasta "Valmiustila".

## 8.2 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko". Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

## 8.3 Lämpötila

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa. Asetetun lämpötilan 20 °C (= kylmä vesi) merkkivalo syttyy (laite ei lämmitä vettä).

Aseta tämä lisätoiminto oletuslämpötilan muuttamiseksi.

## 8.4 Linkous

Kun asetat ohjelman, laite asettaa automaattisesti ohjelman oletuslinkousnopeuden.

Paina tätä painiketta toistuvasti:

**hidastaaksesi linkousnopeutta**

**Käynnistä lisätoiminto:** Rypistymisen esto



- Aseta tämä lisätoiminto pyykin rypistymisen estämiseksi.
- Lisätoiminnon merkkivalo syttyy.
- Rummussa on vettä, kun ohjelma on päättynyt.
- Luukku pysyy lukittuna ja rumpu pyörii tasaisesti ryppyjen vähentämiseksi.
- Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voit avata kannen.
- Jos Käynnistä/Tauko-painiketta kosketetaan, laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.



Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

**Käynnistä lisätoiminto:** Ei linkousta

- Aseta tämä lisätoiminto kytkeäksesi kaikki linkousvaiheet pois käytöstä. Vain tyhjennysvaihe on valittavissa.
- Lisätoiminnon merkkivalo syttyy.
- Aseta tämä lisätoiminto hyvin hellävaraisesti käsiteltävien materiaalien ollessa kyseessä.
- Huuhteluvaihe käyttää enemmän vettä joissakin pesuohjelmissa.



Linkousnopeutta voidaan vähentää.

## 8.5 Lisätoiminnot

Kytke jokin saatavilla olevista lisätoiminnoista toimintaan painamalla tätä painiketta toistuvasti.

- **Tahra**

Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahranpoistovaiheen erittäin likaisten tai tahraantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahranpoistoaineella.

Annostele tahranpoistoaine lokeroon.

Kone annostelee tahranpoistoaineen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.



Lisätoiminto voi pidentää ohjelman kestoa. Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

- **Esipesu**

Lisää tämän lisätoiminnon avulla ohjelmaan esipesuvaihe 30 °C ennen pesuvaihetta.

Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki on erittäin likaisia (erityisesti jos niissä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).



Lisätoiminto voi pidentää ohjelman kestoa.

Vastaava merkkivalo syttyy.

## 8.6 Ajansäästö

Tätä lisätoimintoa suositellaan pesuohjelman lyhentämiseksi. Käytä tätä lisätoimintoa normaalisti tai vain vähän likaantuneelle tai raikastettavalle pyykille. Lyhennä kesto koskettamalla tätä painiketta **kerran**. Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** asettaaksesi ekstrapikaohjelman. Lisätoiminnon merkkivalo ja asetetun arvon merkkivalo palavat. Tämä lisätoiminto ei ole saatavilla kaikkiin ohjelmiin. Löydät lisätietoja luvusta Ohjelmataulukko.

## 8.7 Ajastettu käynnistyminen

Tämän lisätoiminnon avulla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään parempana ajankohtana.

Aseta haluamasi viive koskettamalla painiketta toistuvasti. Aika kasvaa 30 minuutin portain 90 minuuttiin saakka ja 2 tunnista 20 tuntiin.

Lisätoiminnon ja asetetun arvon merkkivalot palavat. Laitteen ajanlaskenta käynnistyy, kun Käynnistä/Tauko  -painiketta on kosketettu.

## 8.8 Käynnistä/Tauko

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Käynnistä/Tauko-painiketta.

# 9. ASETUKSET

## 9.1 Äänisignaalit

Kun ohjelma on päättynyt, voit kytkeä äänimerkit pois päältä / päälle painamalla painikkeita  ja  samanaikaisesti noin 3 sekunnin ajan.



Äänimerkit toimivat edelleen laitteen toimintahäiriön yhteydessä.

## 9.2 Lapsilukko

Tällä lisätoiminnolla voit estää lapsia leikkimästä käyttöpaneelilla.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta  ja , kunnes merkkivalo  **syttyy/sammutuu** näytössä.

Voit aktivoida tämän lisätoiminnon seuraavasti:

- Kun olet koskettanut painiketta Käynnistä/Tauko , kaikki painikkeet ja ohjelmanvalitsin kytkeytyvät pois päältä (painiketta On/Off  lukuun ottamatta). Ennen Käynnistä/Tauko  -painikkeen koskettamista: laite ei voi käynnistyä.

Laite säilyttää tämän lisätoiminnon valinnan, kun kytket sen pois päältä.

## 9.3 Pysyvä lisähuuhtelu

Tällä lisätoiminnolla voit asettaa lisähuuhtelun pysyvästi ohjelmaan, josta voit valita sen asettaessasi uuden ohjelman.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta  ja , kunnes oikea merkkivalo  **syttyy/sammutuu** näytössä.

## 9.4 Käyttötuntilaskuri

Laitteen kokonaiskäyttöajan voi esittää tunteina alkaen ensimmäisestä käynnistyksestä. Tämä arvo laskee pesuohjelmien käyttöajan (ei sisällä taukoja eikä ajastetun käynnistymisen aikaa). Tämän arvon voi saada näkyviin seuraavasti:

- Kytke laite päälle painamalla painiketta  On/Off.
- Käännä ohjelmanvalitsin asentoon Eco 40-60 (ensimmäinen asento myötäpäivään käännettäessä).
- Paina painikkeita  ja  muutaman sekunnin ajan (10 sekunnin kuluessa

käynnistyksestä). Näiden 10 sekunnin jälkeen painikeyhdistelmä ottaa äänimerkit käyttöön ja poistaa ne käytöstä.

4. Kolmen sekunnin kuluttua laitteen kokonaiskäyttöaika näkyy näytöllä: esim. 1276 tuntia, ja näytöllä näkyy teksti Hr kahden sekunnin ajan, 12 (tuhannet ja sadat) näkyy kahden sekunnin ajan ja 76 (kymmenet ja yksittäiset tunnit) näkyy kahden sekunnin ajan.



Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun, väärän ohjelmavalikon asennon tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

## 9.5 Tehdasasetukset

Tällä toiminnolla voi palauttaa oletusarvoiset tehdasasetukset. **Ota** tämä lisätoiminto käyttöön suorittamalla seuraavat vaiheet:

1. Käynnistä laite painamalla painiketta ①.
2. Käännä ohjelmanvalitsin osoittamaan ohjelmaa Synthetics.
3. Paina ja pidä painettuina painikkeitä  ja  muutaman sekunnin ajan (kymmenen sekunnin kuluessa laitteen käynnistämisestä. Näiden kymmenen sekunnin kuluttua voit ottaa käyttöön äänimerkit tai poistaa ne käytöstä painikeyhdistelmällä).
4. Näytöllä näkyy — — — noin viiden sekunnin ajan.



Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun, väärän ohjelmavalikon asennon tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

## 10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

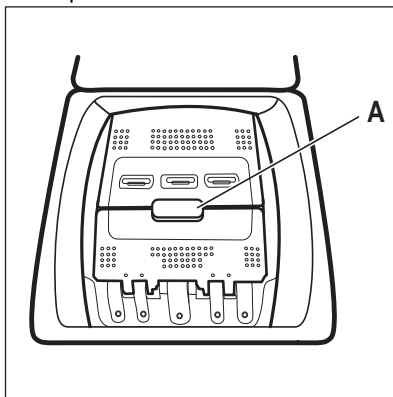
### 10.1 Laitteen kytkeminen toimintaan

1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
  2. Avaa vesihana.
  3. Kytke laite päälle uudelleen painamalla painiketta On/Off ①.
- Kuuluu lyhyt ääni.

### 10.2 Pyykin lisääminen

1. Avaa laitteen luukku.

2. Paina painiketta A.



Rumpu avautuu automaattisesti.

3. Laita pyykit rumpuun yksi kerrallaan.
4. Ravista vaatteita ennen kuin laitat ne laitteeseen.
5. Sulje rumpu ja luukku.

### **HUOMIO!**

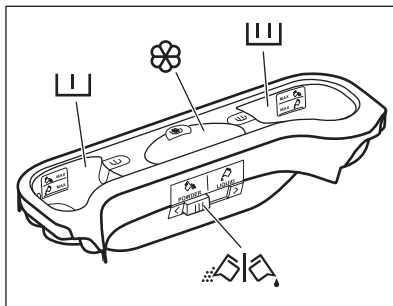
- Älä täytä rumpua liian täyteen.
- Varmista, että tiivisteiden ja laitteen väliin ei jää pyykkiä ja että rumpu suljetaan oikein.
- Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu tai tuoksujen käyttö voi vaurioittaa laitteen kumiosia.

## **10.3 Pesuainelokero. Pesuaineen ja huuhteluaineen käyttö**

1. Mittaa määritytetyt pesuaineet ja huuhteluaine.
2. Lisää pesuaine ja huuhteluaine oikeisiin lokeroihin.



Noudata aina pesuainepakkauksen merkittyjä ohjeita. Merkittyä enimmäistasoa ei kuitenkaan ole suositeltavaa ylittää. Kyseinen määrä takaa kuitenkin parhaat pesutulokset.



Pesuainelokero esipesuvaiheelle.  
MAX-merkit osoittavat pesuaineen (jauhe tai neste) enimmäismäärän.  
Kun käytät ohjelmaa, jossa on tahrannoista, lisää pesuaine (jauhe tai neste).



Pesuvaiheen pesuainelokero.  
MAX-merkit osoittavat pesuaineen (jauhe tai neste) enimmäismäärän.



Nestemäisten aineiden lokero (huuhteluaine, tärkki).

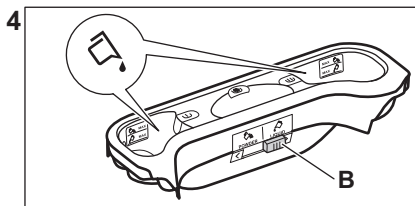
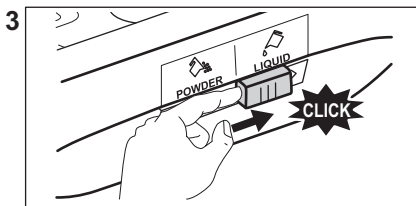
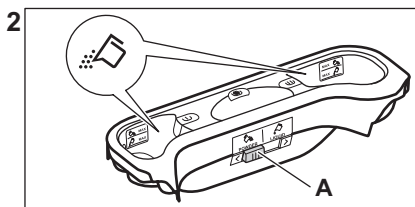
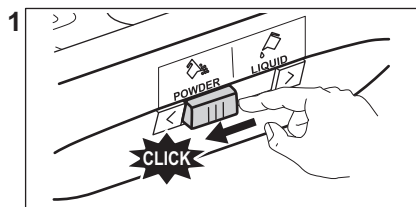


Merkki  osoittaa nestemäisen lisäaineen enimmäismäärän.



Pesujauheen tai nestemäisen pesuaineen läppä.

## 10.4 Nestemäinen tai jauhemainen pesuaine



- Asento **A** jauhemaista pesuainetta varten (oletusasetus).
- Asento **B** nestemäistä pesuainetta varten.



### Kun käytät nestemäistä pesuainetta:

- Älä käytä hyttelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
- Älä lisää nestettä yli maksimitason.
- Älä aseta ajastettua käynnistymistä.

## 10.5 Ohjelman asettaminen

1. Käännä ohjelmanvalitsinta ja aseta ohjelma:
  - Käynnistä/Tauko ▷|| -painikkeen merkkivalo vilkkuu.
  - Ohjelman kesto näkyy näytössä.
2. Muuta tarvittaessa lämpötilaa, linkousnopeutta, ohjelman kestoä tai lisää käytettävissä olevia lisätoimintoja. Kun kytket jonkin lisätoiminnon päälle, asetetun lisätoiminnon merkkivalo syttyy.



Jos valinta **ei ole mahdollinen**, merkkivalo ei syty ja laitteesta kuuluu äänimerkki.

## 10.6 Lisätietoja päivittäisestä käytöstä

### ProSense -täyttömääräntunnistus

ProSense Technology Alkaa arvioida painoa ohjelman todellisen keston laskemiseksi. Laite säätää ohjelman keston automaattisesti koneessa olevan pyykkimäärän mukaan, jotta saavutettaisiin täydellinen pesutulos mahdollisimman lyhyessä ajassa. ProSense Technology ei ole käytettävissä lyhyissä ohjelmissa.

### Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma painamalla painiketta ▷||. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Ohjelma alkaa, luukku on lukittu.

Näytössä näkyy merkkivalo ⇐□.

### Ohjelman käynnistäminen ajastimella

1. Paina painiketta ⌚ toistuvasti, kunnes haluamasi viive näkyy näytössä.
2. Paina painiketta ▷||. Laitteen kansi lukittuu ja ajastimen ajanlaskenta käynnistyy. Ohjelma käynnistyy automaattisesti, kun ajanlaskenta päättyy.

### Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen.

1. Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä. Paina painiketta .

2. Muuta lisätoimintojen asetusta.

3. Paina uudelleen painiketta .  
Pesuohjelma jatkaa toimintaansa.

### Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peru ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta .

2. Nyt voit asettaa uuden pesuohjelman. Käynnistä laite painamalla painiketta uudelleen.

### Luukun avaaminen – pyykin lisääminen

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.

1. Paina painiketta .

2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykin tai poista pyykin tarvittaessa.

3. Sulje luukku ja kosketa uudelleen .  
Ohjelma tai ajastettu käynnistys toimivat edelleen.

### Ohjelman päätyminen

1. Laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos äänimerkki on asetettu käyttöön).

2. Painikkeen  merkkivalo sammuu.

Näytössä näkyy merkkivalo .

3. Kytke laite pois päältä painamalla painiketta . Pidä luukku ja pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.

### Veden tyhjentäminen ohjelman päätyttyä

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhdelun vettä koneesta, muista tyhjentää se luukun avaamiseksi.

1. Paina painiketta Käynnistä/Tauko .

• Jos olet valinnut toiminnon , laite tyhjentää veden ja linkoaa.

2. Paina painiketta  pienentääksesi laitteen ehdottamaa linkousnopeutta

Kun ohjelma on suoritettu loppuun ja lukitun kannen merkkivalo  sammuu, voit avata kannen.

3. Paina  kytkeäksesi laitteen pois päältä.

### Valmiustoiminto

Valmiustilatoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi.

## 11. HUOLTO JA PUHDISTUS

### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 11.1 Säännöllinen puhdistus

#### Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.

Pidä luukku ja rummun luukku jokaisen pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

#### Viitteellinen säännöllinen puhdistusu:

|                                         |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------|
| Kalkinpoisto                            | Kahdesti vuodessa       |
| Ylläpito-ohjelma                        | Kerran kuukaudessa      |
| Kannen tiivisteen puhdistaminen         | Kahden kuukauden välein |
| Rummun puhdistaminen                    | Kahden kuukauden välein |
| Pesuainelokeron puhdistus               | Kahden kuukauden välein |
| Tyhjennyspumppun sihdin puhdistaminen   | Kahdesti vuodessa       |
| Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus | Kahdesti vuodessa       |

## 11.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Rummun puhdistus", "Tyhjennyspumpun puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ole varovainen verhoja käsitellessäsi. Poista koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tynnyliinan sisälle. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

## 11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan. Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.



### HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotainaineita tai vastaavia tuotteita.



### HUOMIO!

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

## 11.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vesi on kovaa tai keskikovaa, suosittelemme, että käytät pesukoneisiin tarkoitettua veden vedenpehmennysainetta. Vesi on kovaa tai keskikovaa, kun kovuus on yli 8 dH.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.

Tavalliset pesuaineet sisältävät jo valmiiksi vedenpehmennysaineita, suosittelemme kuitenkin aika ajoin suorittamaan ohjelman tyhjällä rummulla ja käyttämään kalkinpoistoaainetta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

## 11.5 Ylläpitopesu

Jos alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja. Tämä voi muodostaa epämiellyttäviä hajuja ja hometta. Voit poistaa kyseiset jäämät ja puhdistaa laitteen sisäosan suorittamalla säännöllisesti huoltopesun (vähintään kerran kuukaudessa).



Katso kohta "Rummun puhdistaminen".

## 11.6 Rummun puhdistus

Tarkista säännöllisesti, ettei rummussa näy ruostehiukkasia.

Perusteellinen puhdistus:

1. Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

2. Suorita lyhyt puuvillaohjelma korkeassa lämpötilassa tai suorita ohjelma Machine Clean, jos se on käytettävissä. Voit poistaa jäämät koneesta lisäämällä pesukoneen puhdistamiseen tarkoitettua erikoispesuainetta.

## 11.7 Kannen tiiviste

Tarkista tiiviste säännöllisesti ja poista kaikki esineet sisätilasta. Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella. Varo naarmuttamasta tiivisteiden pintaa.

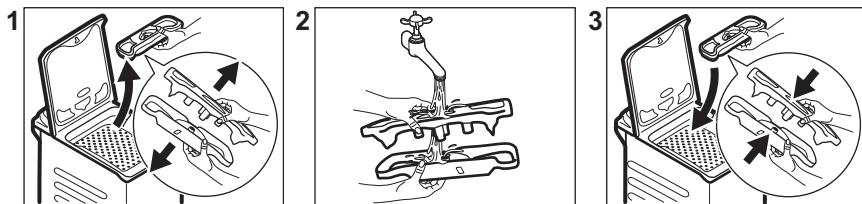


Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

## 11.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

Välttääksesi kuivuneen pesuaineen tai hyytyneen huuhteluaineen mahdolliset

kertymät ja/tai homeen muodostumisen pesuaineen annostelijaan, suorita seuraavissa kaavioissa kuvattu puhdistus joka toinen kuukausi:



## 11.9 Tyhjennyspumppun sihdin puhdistaminen

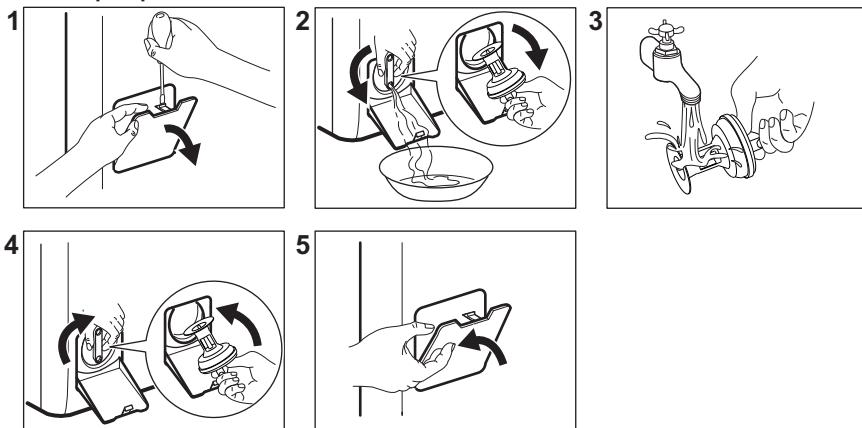
Tarkista tyhjennyspumppun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

- Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

**Puhdista tyhjennyspumppu seuraavissa tapauksissa:**

- Älä puhdista pumppua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa käynnissä.
- Irrota suodatin hitaasti ja varovasti, kunnes vesi lakkaa virtaamasta ulos. Kun vesi on tyhjennetty, suodatin voidaan irrottaa kokonaan.
- Laite ei tyhjennä vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laite päästää epätavallisen äänen tyhjennyspumppun tukkeutumisen johdosta.
- Näytössä näkyy virhekoodi E20.

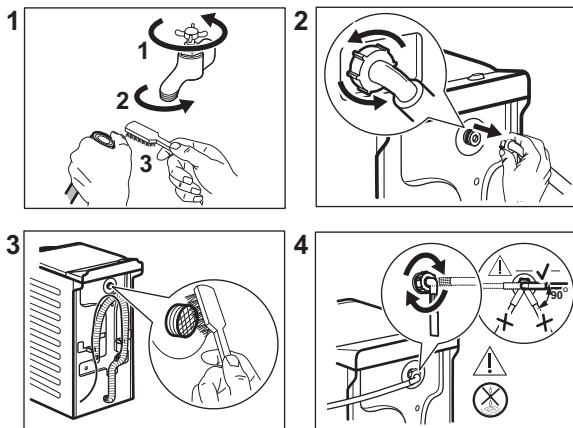
**Puhdista pumppun suodatin seuraavien kaavioiden mukaisesti:**



**Pidä aina rättiä lähettyvillä mahdollisten vesiroskeiden kuivaamiseksi suodatinta irrotettaessa.**

## 11.10 Tulotietokun ja venttiilisihdin puhdistus

Sekä vedenottoletkun että venttiilin sihdit on suositeltavaa puhdistaa kaksi kertaa vuodessa mahdollisten kertyneiden jäämien poistamiseksi. Puhdista suodattimet seuraavien kaavioiden mukaisesti:



### 11.11 Häätäyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun sihdin puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjennät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokerikon päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi vedenpoiston.

### 11.12 Varotoimet jäätymisen estämiseksi

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä

alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. irrota pistoke pistorasiasta
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

#### **VAROITUS!**

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

## 12. KULUTUSARVOT

### 12.1 Kommentti



Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.



Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

### 12.2 Euroopan unionin komission asetuksen EU 2019/2023 ja kaikkien uusien liitännäisstandardien mukaan yhteistyömarkkinoilla(\*)

| Eco 40-60 ohjelma    | kg  | kWh   | Litraa | tt:mm | %<br>1) | °C | kierrosta<br>minuu-<br>tissa <sup>2)</sup> |
|----------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|--------------------------------------------|
| Täysi koneellinen    | 6   | 0.760 | 51     | 3:15  | 53.00   | 41 | 1151                                       |
| Puolikoneellinen     | 3   | 0.280 | 40     | 2:35  | 53.00   | 25 | 1151                                       |
| Neljänneskoneellinen | 1,5 | 0.220 | 33     | 2:35  | 55.00   | 23 | 1151                                       |

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Suurin linkousnopeus.

### 12.3 Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

| Ohjelma                        | kg | kWh   | Litraa | tt:mm | %<br>1) | °C | kierrosta<br>minuu-<br>tissa <sup>2)</sup> |
|--------------------------------|----|-------|--------|-------|---------|----|--------------------------------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95 °C | 6  | 2.500 | 90     | 4:10  | 53.00   | 85 | 1200                                       |
| Cottons<br>60 °C               | 6  | 1.600 | 85     | 3:50  | 53.00   | 55 | 1200                                       |

| Ohjelma                          | kg  | kWh   | Litraa | tt:mm | %<br>1) | °C | kierrosta<br>minuu-<br>tissa <sup>2)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|--------------------------------------------|
| Cottons <sup>4)</sup><br>20 °C   | 6   | 0.300 | 70     | 3:10  | 53.00   | 20 | 1200                                       |
| Synthetics<br>40 °C              | 3   | 0.550 | 50     | 2:10  | 35.00   | 40 | 1200                                       |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.350 | 50     | 1:00  | 35.00   | 30 | 1200                                       |
| Wool/Silk<br>30 °C               | 1,5 | 0.200 | 45     | 1:10  | 30.00   | 30 | 1200                                       |

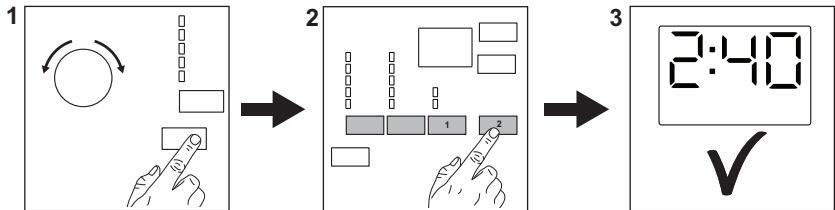
(\*) Yhdistyneen kuningaskunnan energiaan liittyvien tuotteiden ekologisen suunnittelun ja energiatiedon säännökset; Ukrainan asetukset 834/2023; AS/NZS2040 ja AS/NZS6400  
Lämpötila ja kuorma asetetaan automaattisesti, eikä ne välttämättä näy kaikkien mallien näytöissä.

- 1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.
- 2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.
- 3) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.
- 4) Soveltuu hieman likaantuneen puuvilla-, synteettisen ja sekapyykin pesuun.
- 5) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

| Pois päältä (W)                                          | Valmiustila (W) | Ajastettu käynnistyminen (W) |
|----------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------|
| 0,50                                                     | 0,50            | 4,00                         |
| Aika pois päältä/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia. |                 |                              |

## 13. PIKAOHJE

### 13.1 Päivittäinen käyttö



Kytke pistoke verkkopistorasiaan.  
Avaa vesihana.  
Pyykin täyttäminen.

Lisää pesuaine ja muut lisäaineet  
pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.

1. Kytke laitteeseen virta painamalla  
painiketta **On/Off** ①. Käännä

ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle.

2. Aseta haluamasi lisätoiminnot (1) painamalla vastaavia kosketuspainikkeitä. Käynnistä ohjelma koskettamalla (2)

painiketta **Käynnistä/Tauko** .

3. Laite käynnistyy.

Poista pyykki ohjelman päätyttyä.

Sammuta laite painamalla painiketta **On/Off**

①.

## 13.2 Hoito ja puhdistus

### Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteesi käyttöikää.

Pidä luukku jokaisen pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteeseen sisäältä, jotta vältettäisiin homeen ja hajujen muodostuminen.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta. Tämän jälkeen suosittelemme myös puhdistamaan kaikki osat.

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Kalkinpoisto                      | Kahdesti vuodessa       |
| Ylläpito-ohjelma                  | Kerran kuukaudessa      |
| Kannen tiivisteiden puhdistaminen | Kahden kuukauden välein |

|                                         |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------|
| Rummun puhdistaminen                    | Kahden kuukauden välein |
| Pesuainelokeron puhdistus               | Kahden kuukauden välein |
| Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen    | Kahdesti vuodessa       |
| Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus | Kahdesti vuodessa       |

Pidä muoviosat puhtaina, erityisesti pesuainelokeron lähellä, poista ylimääräiset roiskeet. Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta. Suosittelemme suorittamaan ohjelman silloin tällöin tyhjällä rummulla ja kalkinpoistoaineella.

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

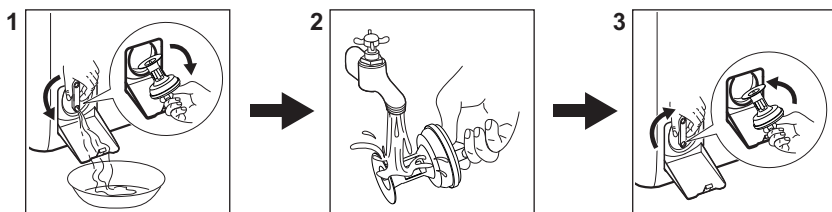
### Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) sihdeistä ja rummusta. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

**Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen**  
Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy vikakoodi **E20**.



## 13.3 Ohjelmat

| Ohjelmat                | Täyttö | Tuotteen kuvaus                                                                            |
|-------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>1)</sup> | 6 kg   | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaali-ilkainen pyykki.                                |
| Cottons                 | 6 kg   | Valkoinen ja värillinen puuvilla. Ihanteellinen normaali- ja erittäin likaiselle pyykille. |

| Ohjelmat                                                                                                                                                                      | Täyttö | Tuotteen kuvaus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Synthetics                                                                                                                                                                    | 3 kg   | Siliävät tai sekapyppykki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Delicates                                                                                                                                                                     | 2 kg   | Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wool/Silk   | 1,5 kg | Konepestävä villa ja käsin pestävä villa ja hienopyppykki.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 3 kg   | Erikaisohjelma, jonka huuhtelu ja linkous vähentävät ryppyjä.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 2 kg   | Synteettiset ja untuvapeitot, topatut vaatteet, peitot.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                    | 6 kg   | Pyykin linkoaminen ja veden tyhjentäminen rummusta. Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja arkalaatuiset tekstiilit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Huuhtelu                                                                                                                                                                      | 6 kg   | Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Pyykkien huuhtelu- ja linkousohjelma.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | -      | Huolto-ohjelma rummun puhdistamiseksi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Hygiene     | 6 kg   | Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma ja sen höyryvaihe auttaa poistamaan mikrobit ja bakteerit. SERTIFIOITU: Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista*. Lisäksi se vähentää allergeeneja merkittävästi. * Testattu seuraavilla bakteereilla, sienillä ja viruksilla: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka on suorittanut Swissatest Testmaterialien AG vuonna 2021 (Testiraportti nro 202120117). |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 3 kg   | Normaaliliikaiset denimvaatteet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Sport                                                                                                                                                                         | 2,5 kg | Urheiluvaatteet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 6 kg   | Sekapyppykki, ihanteellinen värillisille puuvilla- ja tekokuitukankaille sekä vain hieman likaantuneille arkivaatteille. Tämä ohjelma pesee vaatteet lämpötilassa 30 °C vain 45 minuutissa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**1) Komission asetuksen EU 2019/2023 ja kaikkien uusien siihen liittyvien standardien mukaisesti yhteistyössä toimivilla markkinoilla:** Yhdistyneen kuningaskunnan energiaan liittyvien tuotteiden ekologista suunnittelua ja energiatietoa koskevat asetukset, Ukrainan asetus 834/2023, AS/NZS2040 ja AS/NZS6400. Tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliliikaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C:n lämpötilassa. Lämpötilaa ei ole merkitty ja eikä se ole näkyvissä, se asetetaan automaattisesti.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".  
Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pidempään kestävät ohjelmat.

Kun laite täytetään kunkin ohjelman enimmäistäyttömäärään, energian- ja

vedenkulutus ovat pienempiä. **Pesuojelmiin sopivat pesuaineet.**

| Ohjelma                                                                                                                                                                       | Yleiskäyttöi-<br>nen pesujau-<br>he <sup>1)</sup> | Yleinen nes-<br>tepesuaine | Värillisen pyy-<br>kin nestepe-<br>suaine | Hienopesu,<br>villavaatteet | Erikois |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|---------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                     | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Cottons                                                                                                                                                                       | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Synthetics                                                                                                                                                                    | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                     | --                                                | --                         | --                                        | ▲                           | ▲       |
| Wool/Silk   | --                                                | --                         | --                                        | ▲                           | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                         | --                                                | --                         | --                                        | ▲                           | ▲       |
| Hygiene     | ▲                                                 | ▲                          | --                                        | --                          | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                         | --                                                | --                         | ▲                                         | ▲                           | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                         | --                                                | ▲                          | ▲                                         | --                          | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | ▲                                                 | ▲                          | ▲                                         | --                          | --      |

<sup>1)</sup> Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

-- = Ei suositeltu ▲ = Suositeltava

### 13.4 Pesuaineen tyyppi ja määrä.

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
  - jauhepesuaineet (myös tabletit ja kerta-annospesuainetabletit) kaikille tekstiilityypeille, pois lukien herkätkä tekstiilit. Suosi valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita valkoisen pyykin ja pyykin desinfiointiin,
  - nestemäiset pesuaineet (mukaan lukien yksittäiset pesuaineannokset), mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai erikoispesuaineita vain villavaatteille.

- Älä sekoita eri pesuainetyyppejä.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos:
  - pyykkiä on vähän,
  - pyykki on vain vähän likaista,
  - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan ja noudata valmistajan ohjeita.

#### Riittämätön pesuaine voi aiheuttaa:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykit
- rasvaiset pyykit
- homeen muodostuminen laitteeseen.

#### Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

## 14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukon sisältöön).



### **VAROITUS!**

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

| Ongelma                                                                                                                                 | Mahdollinen ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>Laite ei täyty vedellä kunnolla.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että vesihana on auki.</li><li>• Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta.</li><li>• Varmista, ettei vesihana ole tukossa.</li><li>• Varmista, että veden tuloletkuissa ei ole vääntymiä, vaurioita tai taittumuksia.</li><li>• Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein.</li><li>• Varmista, että tuloletkun ja venttiilin suodatin ei ole tukossa.</li></ul>                                                 |
| <b>E20</b><br>Laite ei tyhjennä vettä.                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa.</li><li>• Varmista, ettei veden tuloletkussa ole vääntymiä tai taittumuksia.</li><li>• Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa.</li><li>• Tarkista, että poistoletku on liitetty oikein.</li><li>• Valitse tyhjennysohjelma, valitsemassasi ohjelmassa ei ole tyhjennysvaihtetta.</li><li>• Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut valinnan, joka päättyy siihen, että altaaseen jää vettä.</li></ul> |
| <b>E91</b><br>Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Kytke laite päälle ja pois päältä.</li><li>• Jos vikakoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>EAD</b><br>Laitteen rummun luukut ovat auki tai ne eivät ole kunnolla kiinni.                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että rummun luukut on kunnolla kiinni.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>EX0</b><br>Verkkovirta on epävaka.                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Odota, kunnes verkkovirta on vakaa.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>EFO</b><br>Ylivuotosuojalaite on käytössä.                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot näkyvät laitteen arvokilvessä |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| *Joitakin vikakoodeja ei välttämättä anneta. Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Jos ongelma pesukoneessa on jokin muu, tutustu oheiseen taulukkoon löytääksesi mahdollisen ratkaisun.

| Mahdolliset viat                                                  | Mahdollinen ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ohjelma ei käynnisty.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että pistoke on kytketty pistorasiaan.</li> <li>Varmista, että laitteen kansi ja rummun luukku on kiinni.</li> <li>Varmista, ettei sulakerasiassa ole vaurioitunutta sulaketta.</li> <li>Varmista, että painiketta Käynnistä/Tauko  on kosketettu.</li> <li>Jos ajastin on asetettu, peruuta ajastin tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.</li> <li>Poista lapsilukko käytöstä, jos se on käytössä.</li> <li>Tarkista, että nuppi on valitun ohjelman kohdalla.</li> </ul> |
| Laite täyttyy vedellä ja tyhjenee välittömästi.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että poistoletku on oikeassa asennossa. Letku saattaa olla liian matalalla. Lue osio "Asennusohjeet".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Linkousvaihe ei toimi tai pesuohjelma kestää normaalia pidempään. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta linkousohjelma.</li> <li>Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa. Katso kohta "Hoito ja puhdistus".</li> <li>Säädä altaassa oleva pyykki käsin ja käynnistä linkousvaihe uudelleen. Ongelma voi johtua epätasapainosta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lattialla on vettä.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista vesiletkujen liitosten tiiviys ja että vuotoja ei ole.</li> <li>Varmista, että veden tulo- ja tyhjennysletkut ovat ehjiä.</li> <li>Varmista, että käytät asianmukaista ja oikean määrän pesuainetta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Laitteen kansi ei avaudu.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että et ole valinnut pesuohjelman ilman tyhjennysvaihetta.</li> <li>Varmista, että pesuohjelma on päättynyt.</li> <li>Aseta tyhjennys- tai linkoustoiminto, jos rummussa on vettä.</li> <li>Varmista, että laite on kytketty sähkövirtaan.</li> <li>Tämä ongelma voi johtua laitteen viasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä ja se tärisee.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että laitteen tasapainotus on kunnossa. Lue osio "Asennusohjeet".</li> <li>Varmista, että pakkauksen ja/tai kuljetuksen aikana asennettuina olleet pultit on poistettu. Lue osio "Asennusohjeet".</li> <li>Lisää pyykkiä rumpuun. Pyykkimäärä saattaa olla riittämätön.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Ohjelman kesto pitenee tai lyhenee ohjelman toiminnan aikana.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense säätää ohjelman kestoa pyykin tyypin ja määrän mukaan. Katso "ProSenseTäyttömääräntunnistus" luvusta "Päivittäinen käyttö".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pesutulokset eivät ole tyydyttäviä.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lisää pesuaineen määrää tai käytä jotain muuta pesuainetta.</li> <li>Käytä erityistuotteita poistaaksesi sitkeät tahrat ennen varsinaista pyykin pesua.</li> <li>Varmista, että valitset oikean pesulämpötilan.</li> <li>Vähennä pyykin määrää.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Liikaa vaahtoa rummussa pesuohjelman aikana.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vähennä pesuaineen, pesuainetablettien tai kerta-annospesuainetablettien määrää.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Pesuainelokerikossa on pesuainejäämiä pesuohjelman jälkeen.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että läppä on oikeassa asennossa (jos pesuainelokerossa on sellainen).</li> <li>Varmista, että olet käyttänyt pesuainelokerikkoa tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisesti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## 15. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu.

Älä hävitä symbolilla merkittyjä laitteita  kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

## Velkomin(n) til AEG! Þakka þér fyrir að velja heimilistækið okkar.



Til að auka sjálfbærni höfum við ákveðið að draga úr pappírnotkun og bjóðum nú notendahandbækur í heild sinni á netinu. Fáðu aðgang að notendahandbók þinni í heild sinni á [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Fáðu leiðbeiningar um notkun, bæklinga, bilanaleit, upplýsingar um þjónustu og viðgerðir á [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kauptu aukabúnað, rekstrarvörur og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt á [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Með fyrirvara á breytingum.

## EFNISYFIRLIT

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| 1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR.....                     | 94  |
| 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR.....                   | 96  |
| 3. VÖRULÝSING.....                             | 98  |
| 4. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR.....                 | 99  |
| 5. UPPSETNING.....                             | 99  |
| 6. STJÓRNBORÐ.....                             | 103 |
| 7. KERFISTAFLA.....                            | 104 |
| 8. VALKOSTIR.....                              | 108 |
| 9. STILLINGAR.....                             | 109 |
| 10. DAGLEG NOTKUN.....                         | 110 |
| 11. UMHIRÐA OG HREINSUN.....                   | 113 |
| 12. NOTKUNARGILDI.....                         | 117 |
| 13. HRAÐLEIÐBEININGAR.....                     | 118 |
| 14. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR..... | 121 |
| 15. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR.....                     | 123 |
| 16. UMHVERFISSJÓNARMÍÐ.....                    | 124 |

## 1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR



Áður en byrjað er að setja upp og nota heimilistækið skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

### 1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu,

mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.

- Halda ætti börnum milli 3 og 8 ára og fólki með mikla og flókna fötlun frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.
- Haltu börnum og gæludýrum fjarri heimilistækinu þegar hurðin er opin.
- Ef heimilistækið er með barnalæsingu ætti hún að vera virkjuð.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

## **1.2 Almennt öryggi**

- Þetta heimilistæki er aðeins ætlað til þvottar á heimilisþvotti sem má þvo í þvottavél.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn (meðal) heimilisnotkun.
- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Hámark hleðsla vélar er 6 kg. Farðu ekki umfram hámarkshleðslu fyrir hvert kerfi (sjá kaflann „Þvottakerfi“).
- Vatnsprýstingur við inntaksstað vatns frá úttakstengingunni verður að vera á milli 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).

- Teppa, mottur eða einhverjar gólfábreiður mega ekki hylja loftúðurnar undir tækinu.
- Heimilistækið verður að vera tengt við vatnsveituna með nýja slöngusettingu sem fylgir með, eða öðru nýju slöngusettingu sem viðurkennd þjónustumiðstöð útvegar.
- Ekki má endurnýta gamlar slöngur.
- Ef rafmagnssnúra er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýta hana til að forðast hættu vegna rafmagns.
- Áður en einhvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki skal nota háþrýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu tækið með rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.

## 2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

### 2.1 Uppsetning



Uppsetningin verður að fylgja viðeigandi innanlandsreglugerðum.

- Fjarlægðu allar umbúðir og flutningsboltana, þar með talið gúmmifóðringu með plastmilliskífu.
- Geymdu flutningsboltana á öruggum stað. Ef færa á heimilistækið í framtíðinni verður að setja þá aftur í til að læsa tromlunni til að koma í veg fyrir innri skemmdir.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Ekki setja upp eða nota heimilistæki þar sem hitastigið er undir frostmarki eða þar sem tækið er útsett fyrir veðri og vindum.

- Gólfsvæðið þar sem á að setja upp heimilistækið verður að vera flatt, stöðugt, hitaþolið og hreint.
- Gættu þess að loftflæði sé á milli heimilistækisins og gólfsins.
- Þegar tækið er sett á sinn endanlega stað skaltu athuga hvort það sé lárétt með hjálpu hallamælis. Ef svo er ekki skal stilla fætturna í samræmi við það.
- Settu heimilistækið ekki upp beint yfir niðurfalli í gólfi.
- Úðaðu ekki vatni á heimilistækið eða hafðu það berskjaldað gagnvart óhóflegum raka.
- Ekki setja upp heimilistækið þar sem ekki er hægt að opna lokið til fulls.
- Settu ekki lokað ílát til að safna hugsanlegum vatnsleka undir tækið. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að ganga úr skugga um hvaða aukahluti má nota.

## 2.2 Rafmagnstenging

### **ADVÖRUN!**

Hætta á eldi og raflosti.

- **VIÐVÖRUN:** Þetta heimilistæki er hannað til að vera sett upp / tengd við jarðtengingu í byggingunni.
- Notaðu alltaf rétt uppsettar einangraðar innstungur.
- Gakktu úr skugga um að færíbreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflgjafa.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin og snúran verði ekki fyrir skemmdum. Ef skipta þarf um rafmagnssnúru skal það gert af viðurkenndri þjónustumiðstöð okkar.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarferlisins. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklóin sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki snerta rafmagnssnúru eða innstungu með blautum höndum.
- Ekki aftengja tækið með því að toga í rafmagnssnúruna. Taktu alltaf í innstunguna sjálfa.

## 2.3 Vatnstenging

- Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.
- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælar, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tært.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslöngurnar eru of stuttar. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýjar inntaksslöngur.
- Þegar heimilistækið er tekið úr umbúðunum er mögulegt að sjá vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er

vegna prófunar á heimilistækinu með notkun vatns í verksmiðjunni.

- Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafið samband við viðurkennda þjónustumiðstöð varðandi hina afrennsslönguna og framlenginguna.
- Gakktu úr skugga um að kraninn sé aðgengilegur eftir uppsetningu.
- Lokaðu vatnskrananum eftir hverja notkun heimilistækisins.

## 2.4 Notkun

### **ADVÖRUN!**

Hætta á meiðslum, raflosti, eldi, bruna eða skemmdum á heimilistækinu.

- Fylgdu öryggisleiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Þvoðu ekki fataefni sem eru mjög óhrein af olíu, feiti, eða öðrum fitugum efnum. Það getur skemmt gúmmihluta á heimilistækinu. Handþvoðið slík fataefni áður en þau eru sett í heimilistækið.
- Ekki nota lyktarefni fyrir þvott til að forðast hættu á að plast- og gúmmihlutar á heimilistækinu skemmist.
- Gangið úr skugga um að allir málmhlutir hafi verið fjarlægðir úr þvottinum.

## 2.5 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir verða í boði í allavega 10 ár eftir að tegund er hætt í framleiðslu: Mótor og mótorburstar, skipting milli mótors og tromlu, dæla, höggvarar og gormar, þvottatromla, tromlustjarna og tilheyrandi kúlulegur, hitarar og hitaelement, þ.m.t. hitadælur, lagnir og skyldur búnaður, þ.m.t. slöngur, lokar, siur og vatnslekastoppari, áþrenguð rafrásarspjöld, rafeindaskjái, þrýstirofar,

hitamælar og skynjarar, hugbúnaður og fastbúnaður þ.m.t.

endurræsingarhugbúnaður, hurð, hurðarlamir og þéttingar, aðrar þéttingar, læsibúnaður hurðar, jaðartæki úr plasti, s.s. skammtarar fyrir þvottaefni. Verið gæti að timalengdin sé ekki lengur fánæg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.

- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.
- Varðandi ljós inni í þessari vöru og varaljós sem eru seld sér: Þessum ljósum er ætlað að þola ógafullar aðstæður í heimilistækjum á borð við hitastig, titring, raka eða er ætlað að senda upplýsingar um notkunarástand tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

## 2.6 Förgun

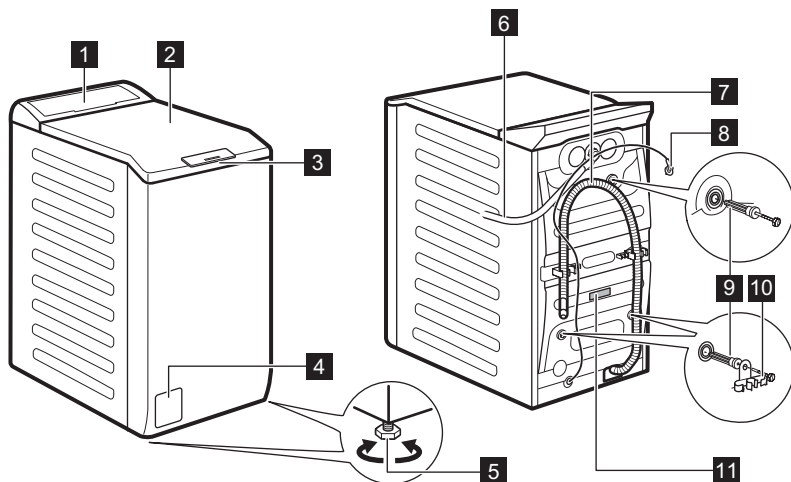
### ⚠ AÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Aftengdu heimilistækið frá rafmagns- og vatnsinntaki.
- Klíptu rafmagnssnúruna af upp við heimilistækið og fargaðu henni.
- Fjarlægðu hurðarlokuna til að koma í veg fyrir að börn eða gæludýr lokist inni í tromlunni.
- Fargaðu heimilistækinu í samræmi við staðbundnar kröfur um förgun úrgangsrafmagns- og rafeindabúnaðar (WEEE).

## 3. VÖRULÝSING

### 3.1 Yfirlit um heimilistækið



- 1 Stjórnborð
- 2 Lok
- 3 Handfang loks
- 4 Tæmingardælusía

- 5 Fætur til að gera heimilistækið lárétt.
- 6 Inntaksslanga
- 7 Tæmingarslanga
- 8 Rafmagnssnúra

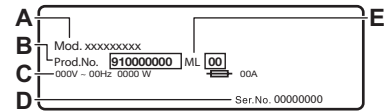
- 9
- Flutningsboltar
- 10
- Stuðningur slöngu

11

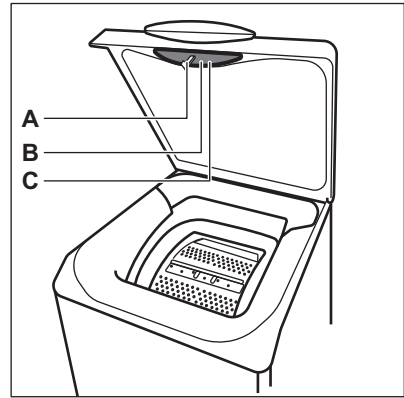
Merkiplata

Upplýsingar fyrir skráningu vöru.

**Merkiplatan sýnir:**  
(A) heiti gerðar, (B) vörunúmer, (C) rafmagnsupplýsingar, (D) raðnúmer, (E) framleiðslustig.



**Upplýsingamiðinn sýnir:**  
A) heiti gerðar, (B ) vörunúmer, (C) raðnúmer.



4. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

|                                                                                                      |                                         |                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| Mál                                                                                                  | Breidd/ hæð/ heildardýpt                | 39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm              |
| Rafmagnstenging                                                                                      | Spenna<br>Heildarafl<br>Öryggi<br>Tíðni | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Hlífín veitir vörn gegn föstum ögnum og raka, nema þar sem lágspennubúnaðurinn er óvarinn fyrir raka |                                         | IPX4                                   |
| Vatnsþrýstingur                                                                                      | Lágmark<br>Hámark                       | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vatnsinntak 1)                                                                                       |                                         | Kalt vatn                              |
| Hámarksálag                                                                                          | Bómul                                   | 6 kg                                   |

1) Tengdu inntaksslönguna við vatnskrana með 3/4" skrúfgangi.

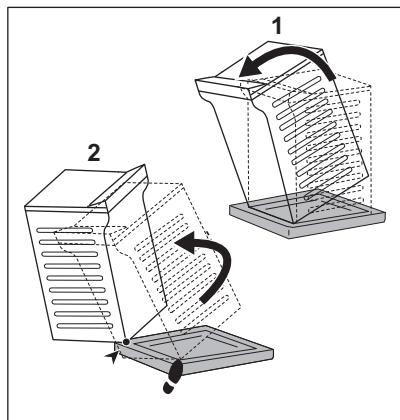
5. UPPSETNING

 **ADVÖRUN!**  
Sjá kafla um Öryggismál.

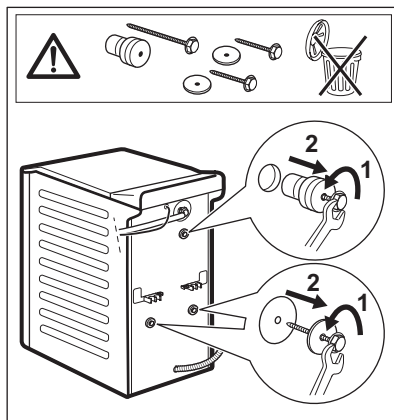
## 5.1 Tekið úr umbúðum og staðsetning

Skýringarmynd af því hvernig taka á tækið úr umbúðum og koma því fyrir á eftirfarandi myndum:

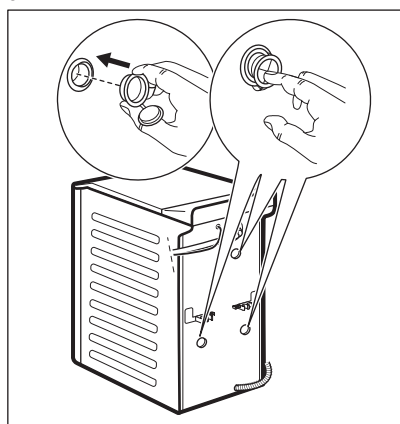
1.



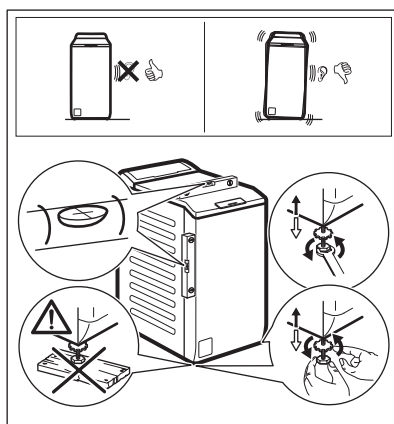
2.



3.



4.



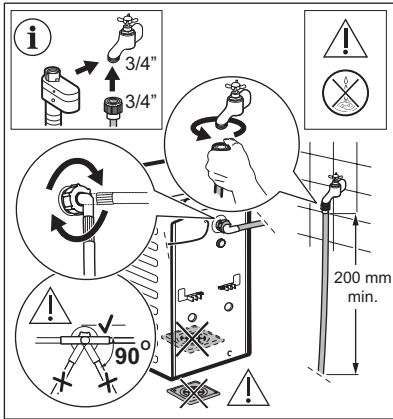
### ⚠ AÐVÖRUN!

Stilltu heimilistækið rétt til að koma í veg fyrir titring, hávaða og hreyfingu þegar það er í notkun. Ekki setja pappa, við eða sambærileg efni undir fætur tækisins til að jafna það. Gættu þess að teppi hindri ekki loftrásina undir tækinu. Passaðu einnig að tækið snerti hvorki vegg né önnur húsgögn.



Við mælum með að þú geymir umbúðirnar og flutningsboltana fyrir allar tilfæringar á heimilistækinu.

## 5.2 Inntaksslangan



Aukahlutir sem fylgdu með heimilistækinu geta verið breytilegir eftir gerð.



Gakktu úr skugga um að slöngur séu óskemmdar og að hvergi leki úr tengjum. Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslangan er of stutt. Hafðu samband við þjónustumiðstöðina til að fá upplýsingar um nýja inntaksslöngu.



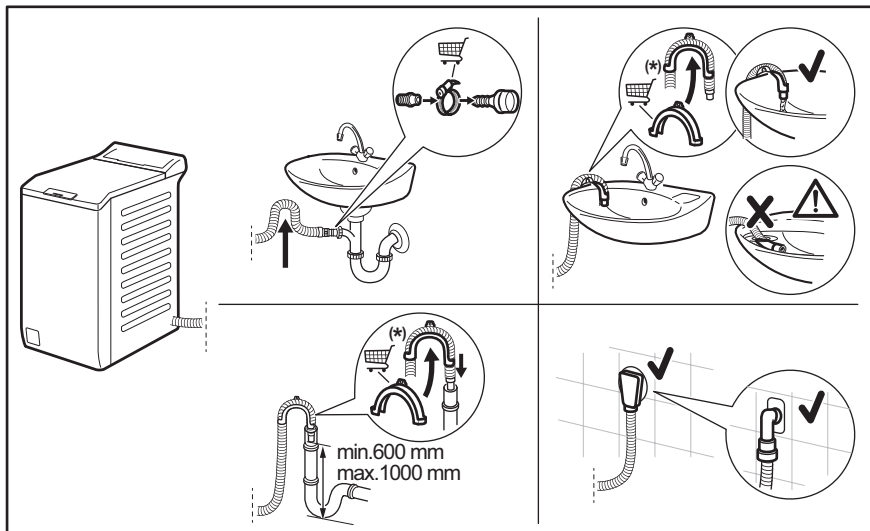
### ADVÖRUN!

Hafðu að minnsta kosti 200 mm beinan slönguhluta undir kranatenginu til að minnka hliðarkraft.

Sumar gerðir geta verið með inntaksslöngu með vatnsstoppbúnaði. Þetta tæki kemur í veg fyrir leka í slöngunni sem gerist þegar hún eldist náttúrulega. Rauða svæðið í glugganum sýnir þennan galla. Ef þetta kemur upp skaltu skrúfa fyrir kranann og hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að skipta um slönguna.

Með fyrirvara um breytingar á varahlutum án tilkynningar. Kaupa skal aukahluti frá viðurkenndum birgðasala.

## 5.3 Vatnstæming



Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

Tæmingarslangan ætti ekki að vera í minni hæð en 600 mm og ekki meiri en 1000 mm. Hægt er að framlengja afrennisslönguna að hámarki 4000 mm. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð varðandi hina afrennisslönguna og framlenginguna.

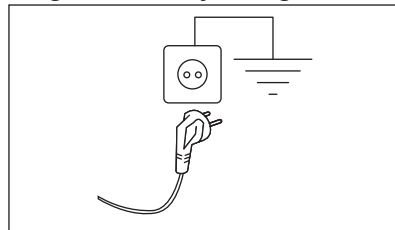
## 5.4 Rafmagnstenging

Við lok uppsetningar getur þú tengt klóna við rafmagnsinnstungu.

Kennispjaldið og „Tæknilegar upplýsingar“ kaflinn gefa upp nauðsynlega rafmagnsspennu. Gakktu úr skugga um að þær samræmist aðalinntaki rafmagns.

Athugaðu hvort rafbúnaður í þínu landi þoli það hámarksálag sem þarf, einnig með hliðsjón af öðrum heimilistækjum sem eru í gangi.

### Tengdu tækið við jarðtengda innstungu.



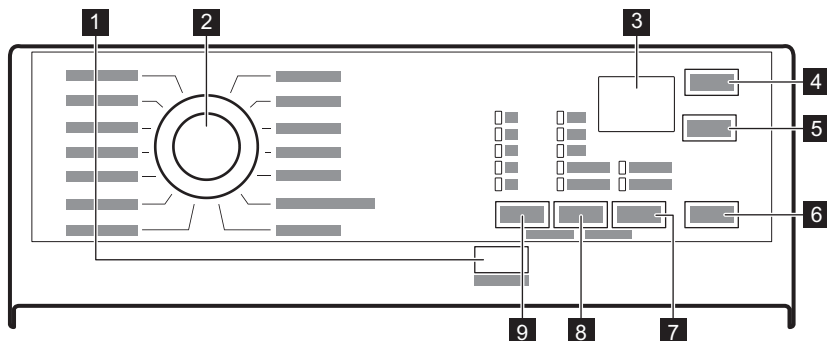
Greiður aðgangur verður að vera að rafmagnssnúrunni eftir að búið er að tengja og setja vélina upp.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð okkar ef framkvæma þarf einhvers konar rafmagnsvinnu til að setja upp heimilistækið.

Framleiðandinn tekur enga ábyrgð á tjóni eða meiðslum sé ofangreindum varúðarráðstöfunum ekki fylgt.

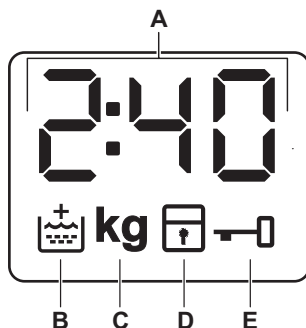
## 6. STJÓRNBORÐ

### 6.1 Lýsing stjórnborðs



- 1 Kveikja/Slökkva snertihnappur ①
- 2 Þvottakerfisskífa
- 3 Skjár
- 4 Seinkuð ræsing snertihnappur ⌚
- 5 Tímasparnaður snertihnappur ⌚
- 6 Ræsa/Hlé snertihnappur ▶||
- 7 Valkostir snertihnappur ☒
- Blettir valkostur 🧼
- Forþvottur valkostur ☐
- 8 Vinda snertihnappur fyrir minnkun 🌀
- 9 Hitastig snertihnappur 🔥

### 6.2 Skjár



- A. **000** Stafræni vísirinn getur sýnt:
- Tímalengd þvottakerfis (t. d. **2:40**).
  - Seinkunartími (t.d. **2h**).
  - Lok lotu (**000**).
  - Aðvörunarkóða (t.d. **E20**).
  - Upplýsingar um heildar notkunartíma heimilistækisins. Sjá „Teljari fyrir notkunartíma“ hlutann í efnisgreininni „Stillingar“ frekari upplýsingar.

- B.  Vísir fyrir aukaskolun. Hann kviknar þegar þessi valkostur er valinn.
- C. Vísirinn **kg** blikkar meðan á hleðslugreiningu á þvotti stendur.

- D.  Vísir fyrir barnalæsingu.
- E.  Vísir fyrir hurðarlæsingu.

## 7. KERFISTAFLA

### Þvottakerfi

| Kerfi                                                                                       | Lýsing á kerfi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                   | Hvít bómull og lítföst bómull. Miðlungs óhreinn þvottur. Orkunotkunin minnkar og tími þvottakerfisins lengist, sem tryggir góðan þvottaárangur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Cottons                                                                                     | Hvít og lituð bómull. Kjörið fyrir eðlileg og mikil óhreinindi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Synthetics                                                                                  | Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Delicates                                                                                   | Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós og blönduð efni sem útheimta mildari þvott. Venjuleg óhreinindi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|  Wool/Silk  | Ull sem má þvo í þvottavél, ull sem má þvo í höndunum og önnur efni með «handþvottur» merkinu. <b>1)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Easy Iron                                                                                   | <b>Gerviefni sem útheimta mildan þvott.</b> Miðlungs óhreinn og lítið óhreinn þvottur. <b>2)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Duvet                                                                                       | Sérstakt kerfi til fyrir gerviefnis eða fiður- og dúnfyllt teppi, sængur, rúmteppi og svo framvegis. Notaðu fljótandi þvottaefni fyrir viðkvæm efni, eins og ullarþvottaefni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Spin/Drain                                                                                  | Til að vinda þvottinn og til að tæma vatnið úr tromlunni. Öll efni, nema ullarefni og mjög viðkvæm efni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Skol                                                                                        | Öll efni nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Kerfi til að skola og vinda þvottinn. Sjálfgefnin vindingarhraði er sá sem notaður er fyrir bómullarkerfi. Dragðu úr vinduhraða í samræmi við tegund þvotts. Ef nauðsyn krefur skaltu stilla valkostinn Auka-skolun til að bæta við skolunum. Á lágum vinduhraða skolar heimilistækið varlega og vandan er stutt.                                                                                                                                                                    |
| Machine Clean                                                                               | Viðhaldslota með heitu vatni til að hreinsa og fríska upp á tromluna og til að fjarlægja leifar sem kunna að valda ólykt. Til að fá sem bestan árangur skal nota þessa lotu einu sinni í mánuði. Áður en þú keyrir þessa lotu skaltu fjarlægja allar flíkur úr tromlunni. Helltu bolla af bleiklór eða þvottavélarhreinsi í þvottaþrepshólfid. <b>EKKI</b> nota bæði saman. <i>Eftir hreinsun tromlunnar skaltu keyra skolunarlotu með tóma tromlu og ekkert þvottaefni til að fjarlægja allar klórleifar.</i>                     |
| Hygiene  | Hvítur bómullarþvottur. Þetta þvottakerfi með gufustigi hjálpar til við að fjarlægja sýkla og gerla. VOTTAD: Hvítur bómullarþvottur. Þetta kerfi fjarlægir meira en 99,99% af bakteríum og vírusum*. Tryggir einnig mælanlega minnkun ofnæmisvaldandi efna. Prófað gegn <i>Staphylococcus aureus</i> , <i>Enterococcus faecium</i> , <i>Candida albicans</i> , <i>Pseudomonas aeruginosa</i> og MS2 bakteríuveiru í utanaðkomandi prófun sem framkvæmd var af Swissatest Testmaterialien AG árið 2021 (prófskýrsla nr. 202120117). |

| Kerfi       | Lýsing á kerfi                                                                                                                                                                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jeans       | Föt úr gallaefni og peysur. Venjuleg óhreinindi. Þetta þvottakerfi framkvæmir milt skolunarstig, hannað fyrir gallaefni, sem dregur úr upplitun og kemur í veg fyrir þvottaduftsleifar í þráðunum.                   |
|             | <div>  <p>Ekki nota mýkingarefni og gakktu úr skugga um að það séu engar mýkingarefnisleifar í þvottaefnissskammtaranum.</p> </div> |
| Sport       | Íþróttafagnaður úr blönduðum efnum, eins og pólýester, teygjanlegum pólýester-blöndum, pólýamíði. Kerfi fyrir útvistaríþróttafatnað sem er meðalóhreinn.                                                             |
| MaxWash 45' | Fyrir blandaðan þvott, hentugt fyrir litaðan bómull, gerviefni og hversdagsfatnað sem er ekki mjög óhreinn. Þetta kerfi þvær við 30 °C á einungis 45 mínútum.                                                        |

- 1) Á þessu kerfi snýst tromlan hægt til að meðhöndla fötin varlega. Það getur virst sem tromlan snúist lítið eða óreglulega, en það er eðlilegt fyrir þetta kerfi.
- 2) Til að forðast krumpur, stýrir þessi lota hitastigi vatnsins og framkvæmir mildan þvott og vinduþrep. Heimilistæk-ið bætir við nokkrum skolunum.

### Hitastig þvottakerfis, hámarksvinduhraði og hámarkshleðsla

| Kerfi                                                                                                                                                                           | Sjálfgefið hitastig<br>Hitasvið | Viðmiðunarvinduhraði<br>Hraðasvið vindingar | Hámarksálag |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------|-------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                       | 1)                              | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 6 kg        |
| Cottons                                                                                                                                                                         | 40°C<br>95 °C - 20 °C           | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 6 kg        |
| Synthetics                                                                                                                                                                      | 30°C<br>60 °C - 20 °C           | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 3 kg        |
| Delicates                                                                                                                                                                       | 30°C<br>40 °C - 20 °C           | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 2 kg        |
| Wool/Silk     | 40°C<br>40 °C - 20 °C           | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 1,5 kg      |
| Easy Iron                                                                                                                                                                       | 40°C<br>60 °C - 20 °C           | 800 s/mín<br>800 s/mín - 800 s/mín.         | 3 kg        |
| Duvet                                                                                                                                                                           | 40°C<br>60 °C - 20 °C           | 800 s/mín<br>800 s/mín - 800 s/mín.         | 2 kg        |
| Spin/Drain <sup>2)</sup>                                                                                                                                                        | -                               | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 6 kg        |
| Skol                                                                                                                                                                            | -                               | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 6 kg        |
| Machine Clean                                                                                                                                                                   | 60°C                            | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | -           |
| Hygiene   | 60°C                            | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 6 kg        |
| Jeans                                                                                                                                                                           | 40°C<br>60 °C - 20 °C           | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.       | 3 kg        |

| Kerfi       | Sjálfsgefið hitastig<br>Hitasvið | Viðmiðunarvindhraði<br>Hraðasvið vindingar | Hámarksálag |
|-------------|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------|
| Sport       | 30°C<br>40 °C - 20 °C            | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.      | 2,5 kg      |
| MaxWash 45' | 30°C<br>30 °C - 20 °C            | 1200 s/mín<br>1200 s/mín - 800 s/mín.      | 6 kg        |

1) Í samræmi við reglugerð ESB 2019/2023 og nýja staðla sem gilda á samstarfsmörkuðum: Breskar reglugerðir um vistvæna hönnun fyrir orkutengdar vörur og orkumerkingar, úkrainska reglugerð 834/2023, ásamt stöðlunum AS/NZS 2040 og AS/NZS 6400. Þetta kerfi getur þvegið miðlungs óhreinan bómullarþvott við 40°C sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sama kerfi. Hitastigið er ekki sýnt og það er ekki á skjánum, það er stillt sjálfkrafa.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifarikustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

2) Stilltu vindingarhraðann. Gakktu úr skugga um að hann sé hentugur fyrir það efni sem verið er að þvo. Ef þú stillir valkostinn Ekki vinda er aðeins tæmingarstigið tiltækt.

### Samhæfni kerfisvalkosta

| Kerfi         | VALKOSTIR | Vinda | Engin vinding | Halda skolvatni | Blettir 1) | Forþvottur |   | Tímasparnaður 2) | Seinkuð ræsing |
|---------------|-----------|-------|---------------|-----------------|------------|------------|---|------------------|----------------|
| Eco 40-60     |           | ■     |               | ■               |            |            |   |                  | ■              |
| Cottons       |           | ■     | ■             | ■               | ■          | ■          | ■ | ■                | ■              |
| Synthetics    |           | ■     | ■             | ■               | ■          | ■          | ■ | ■                | ■              |
| Delicates     |           | ■     | ■             | ■               |            |            | ■ | ■                | ■              |
| Wool/Silk     |           | ■     | ■             | ■               |            |            |   |                  | ■              |
| Easy Iron     |           |       | ■             | ■               | ■          | ■          | ■ | ■                | ■              |
| Duvet         |           |       |               |                 |            |            |   |                  | ■              |
| Spin/Drain    |           | ■     | ■             |                 |            |            |   |                  | ■              |
| Skol          |           | ■     |               | ■               |            |            | ■ |                  | ■              |
| Machine Clean |           | ■     | ■             |                 |            |            |   |                  | ■              |

| Kerfi       | VALKOSTIR<br>Vinda | Engin vinding | Halda skolvatni | Blettir 1) | Forþvottur |   | Tímasparnaður 2) | Seinkuð ræsing |
|-------------|--------------------|---------------|-----------------|------------|------------|---|------------------|----------------|
| Hygiene     | ■                  |               | ■               | ■          | ■          | ■ |                  | ■              |
| Jeans       | ■                  | ■             | ■               | ■          | ■          | ■ | ■                | ■              |
| Sport       | ■                  | ■             | ■               |            | ■          | ■ |                  | ■              |
| MaxWash 45' | ■                  |               | ■               |            |            | ■ |                  | ■              |

1) Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.

2) Ef þú stillir á stystu tímalengdina mælum við með að þú minnkir hleðslumagnið. Mögulegt er að fylla heimilistæk-  
ið af þvotti, hins vegar verður þvottaárangurinn ekki eins fullnægjandi.

### Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi

| Kerfi       | Alhliða duft <sup>1)</sup> | Alhliða fljót-<br>andi þvott-<br>aefni | Fljótandi þvott-<br>aefni fyrir litað-<br>an þvott | Viðkvæm<br>ullarefni | Sérstök |
|-------------|----------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|---------|
| Eco 40-60   | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                  | --                   | --      |
| Cottons     | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                  | --                   | --      |
| Synthetics  | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                  | --                   | --      |
| Delicates   | --                         | --                                     | --                                                 | ▲                    | ▲       |
| Wool/Silk   | --                         | --                                     | --                                                 | ▲                    | ▲       |
| Easy Iron   | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                  | --                   | --      |
| Duvet       | --                         | --                                     | --                                                 | ▲                    | ▲       |
| Hygiene     | ▲                          | ▲                                      | --                                                 | --                   | ▲       |
| Jeans       | --                         | --                                     | ▲                                                  | ▲                    | ▲       |
| Sport       | --                         | ▲                                      | ▲                                                  | --                   | ▲       |
| MaxWash 45' | ▲                          | ▲                                      | ▲                                                  | --                   | --      |

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Blátt



Ullarþvottakerfið í þessari vél hefur verið prófað samþykkt af The Woolmark Company fyrir þvott á ullarflíkum sem merktar eru «handþvottur», að því tilskyldu að hlutirnir séu þvegnir í samræmi við leiðbeiningarnar á merkingunni á flíkinni og sem framleiðandi þessarar þvottavélar gefur út. M1145

## 8. VALKOSTIR

### 8.1 Kveikja/Slökkva ①

Ef ýtt er á þennan hnapp í nokkrar sekúndur er hægt að kveikja eða slökkva á heimilistækinu. Tvö mismunandi lög hljóma á meðan verið er að kveikja eða slökkva á vélinni.

Þar sem Biðstöðuáðgerðin slekkur sjálfkrafa á heimilistækinu til að draga úr orkunotkun í sumum tilfellum kannst þú að þurfa að kveikja á því aftur.

Til að fá frekari ítartriði sjá efnisgreinina um Biðstöðu í kaflanum Dagleg notkun.

### 8.2 Inngangur



Ekki er hægt að velja valkostina/áðgerðirnar með öllum þvottakerfum. Athugaðu samhæfnina á milli valkosta/áðgerða og þvottakerfa í „þvottakerfistafla“. Valkostur/áðgerð geta útilokað hvort annað, í þessu tilfelli leyfir heimilistækið þér ekki að stilla ósamhæfa valkosti/áðgerðir saman.

Gakktu úr skugga um að skjárin og snertihnappar séu alltaf hreindir og þurrir.

### 8.3 Hitastig 🌡

Þegar þú velur þvottakerfi leggur vélin sjálfkrafa til sjálfgefið hitastig. Ljósið 20 °C= kalt vatn fyrir stillt hitastig kviknar (tækið hitar ekki vatnið).

Stilltu þennan valkost til að breyta sjálfgefna hitastiginu.

### 8.4 Vinda ☪

Þegar þú stillir þvottakerfi stillir þvottavélin sjálfkrafa sjálfgefinn leyfilegan vindingarhraða.

Ýtið á þennan takka endurtekið til að:

#### Minnka snúningshraða

**Virkjaðu valkostinn:** Halda skolvatni

- Stilltu þennan valkost til að koma í veg fyrir að þvottur krumpist.
- Tengdur vísir kviknar.
- Vatn er í tromlunni þegar kerfinu er lokið.
- Hurðin helst læst og tromlan snýst reglubundið til að draga úr krumpum.
- Þú verður að tæma vatnið af til að aflæsa lokinu.
- Ef þú snertir Ræsa/Hlé hnappinn framkvæmir heimilistækið vindingarstigið og tæmir af vatnið.



Heimilistækið tæmir út vatnið sjálfvirk eftir um það bil 18 klukkustundir.

**Virkjaðu valkostinn:** Engin vinding ☪

- Stilltu á þennan valkost til að afvirkja öll vindingarstig. Aðeins aðeins tæmingarstigið er tiltækt.
- Tengdur vísir kviknar.
- Stilltu á þennan valkost fyrir mjög viðkvæm efni.

- Skolunarstigið notar meira vatn fyrir sum þvottakerfi.



Hægt er að draga úr vindingarhraða.

## 8.5 Valkostir

Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja einn af tiltækum valkostum.

### • Blettir

Veldu þennan valkost til að bæta við blettahreinsistigi við þvottakerfi til að geta meðhöndlað mjög óhreinan eða blettóttan þvott með blettaeyði.

Helltu blettaeyðinum í -hólfíð.

Blettaeyðinum verður bætt við á viðeigandi stigi í þvottakerfinu.



Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins. Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.

### • Forþvottur

Notaðu þennan valkost til að bæta við forþvottarstigi á 30°C á undan þvottastiginu.

Mælt er með þessum valkosti fyrir mjög óhreinan þvott, sérstaklega ef hann inniheldur sand, ryk, leðju og aðrar þéttar agnir.



Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins.

Viðeigandi vísir kviknar.

## 8.6 Tímasparnaður

Þessi valkostur kann að vera ráðlegur til að stytta þvottakerfið. Notaðu þennan valkost fyrir lítið óhreinan eða lítið notaðan þvott, eða til að fríska upp á hann. Snertu þennan hnapp **einu sinni** til að stytta tímann. Ef um er að ræða minni hleðslu skaltu snerta þennan hnapp **tvisvar** til að stilla á mjög snögggt kerfi. Vísirinn fyrir valkostinn og vísirinn fyrir innstillt gildi eru logandi. Þessi valkostur er ekki í boði fyrir öll þvottakerfi. Sjá nánari upplýsingar í kaflanum töflur fyrir þvottakerfi.

## 8.7 Seinkuð ræsing

Með þessum valkosti getur þú seinkað ræsingu þvottakerfis þar til þægilegri tími gefst.

Snertu endurtekið hnappinn til að stilla óskaða seinkun. Tíminn eykst í 30 mínútna skrefum upp í 90' og frá 2 klukkustundum upp í 20 klst.

Vísir fyrir valkostinn og vísir fyrir sett gildii eru á. Eftir að Ræsa/Hlé hnappurinn er snertur byrjar tækið niðurtalningu.

## 8.8 Ræsa/Hlé

Snertu Ræsa/Hlé-hnappinn til að byrja, gera hlé á heimilistækinu, eða rjúfa kerfi í gangi.

# 9. STILLINGAR

## 9.1 Hljóðmerki

Til að slökkva eða kveikja á hljóðmerkjum þegar kerfinu lýkur skaltu snerta hnappana og samtímis í um 3 sekúndur.



Hljóðmerkin eru enn virk þegar heimilistækið er bilað.

## 9.2 Barnalæsing

Með þessum valkosti getur þú komið í veg fyrir að börn leiki sér með stjórnbörðið.

- Til að **kveikja eða slökkva** á þessum valkosti skaltu snerta hnappana og samtímis þar til ljósið **kviknar/slokknar** á skjánum. Þú getur virkjað þennan valkost:

- Þegar þú snertir Ræsa/Hlé hnappinn afvirkjast allir hnappar og kerfisvalskifan

(nema hnappurinn Kveikja/Slökkva ①).  
áður en þú snertir Ræsa/Hlé ▷||  
hnappinn: heimilistækið fer þá ekki af stað.  
Heimilistækið heldur vali þessa valkosti eftir  
að þú slekkur á því.

### 9.3 Varanleg viðbótarskolun

Með þessum valkosti getur þú alltaf verið  
með viðbótarskolun þegar þú stillir nýtt kerfi.

- Til að **kveikja eða slökkva** á þessum  
valkosti skaltu snerta  hnappinn og   
hnappinn samtímis þar til viðeigandi ljós  
 **kviknar/slokknar** á skjánum.

### 9.4 Talning klukkustunda í notkun

Hægt er að sjá heildarnotkunartíma  
heimilistækisins í klukkustundum frá fyrsta  
skiptinu sem kveikt var á því. Þetta gildi telur  
notkunartíma þvotta (innifelur ekki hlé eða  
seinkaða ræsingu). Til að sjá þetta gildi skaltu  
gera eftirfarandi:

1. Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á  
① Kveikja/Slökkva hnappinn.
2. Snúðu kerfishnúðnum á Eco 40-60 kerfið  
(fyrsta staða réttisælis).
3. Ýttu á og haltu inni hnöppunum  og   
í nokkrar sekúndur (innan 10 sekúndna  
eftir að kveikt var á. Eftir þessar 10  
sekúndur virkjað samsetning aðgerða og  
slekkur á hljóðmerkjunum).
4. Eftir þrjár sekúndur munu  
heildarklukkustundir sem heimilistækið  
hefur verið í notkun sjást á skjánum: t.d.  
1276 klst., skjárin sýnir textann Hr í tvær

sekúndur, 12 (þúsund og hundruð) í tvær  
sekúndur og 76 (tugir og einingar).



Ef þessi aðgerð tekst ekki (vegna  
tímatakmarka, rangrar stöðu kerfishnúðs  
eða rangrar samsetningar hnappa) skaltu  
slökkva á heimilistækinu og endurtaka  
rununa frá upphafi.

### 9.5 Endurstilling í verskmiðjustillingar

Þessi virkni gerir mögulegt að endurstilla  
sjálfgefnar stillingar úr verskmiðju. Til að  
**virka** þennan valkost skaltu fylgja eftirfarandi  
skrefum:

1. Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á  
① hnappinn.
2. Snúðu kerfishnappinum á Synthetics  
kerfið.
3. Haltu hnöppunum  og  inni í nokkrar  
sekúndur (innan 10 sekúndna frá því að  
kveikt er á tækinu. Að þessum 10  
sekúndum loknum mun þessi samsetning  
hnappa kveikja og slökkva á  
hljóðmerkjunum.
4. Skjárin sýnir — — — í um það bil 5  
sekúndur.



Ef þessi aðgerð tekst ekki (vegna  
tímatakmarka, rangrar stöðu kerfishnúðs  
eða rangrar samsetningar hnappa) skaltu  
slökkva á heimilistækinu og endurtaka  
rununa frá upphafi.

## 10. DAGLEG NOTKUN

### **ÁDVÖRUN!**

Sjá kafla um Öryggismál.

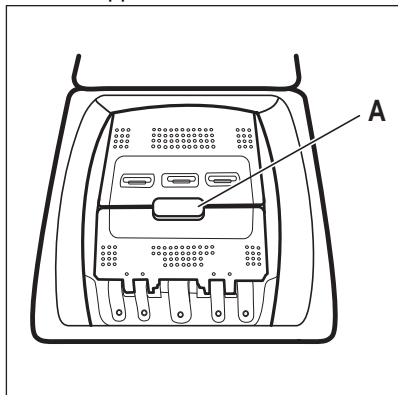
### 10.1 Heimilistækið virkjað

1. Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
2. Skrófaðu frá vatnskrananum.
3. Ýttu á Kveikja/Slökkva hnappinn ① til að  
kveikja á heimilistækinu.  
Stuttur tónn hljómar.

### 10.2 Þvotti hlaðið í

1. Opnaðu tækið.

## 2. Ýtið á hnappinn A.



Tromlunni opnast sjálfkrafa.

3. Settu þvottinn í tromluna, eitt stykki í einu.
4. Hristu flíkurnar áður en þú setur þær í heimilistækið.
5. Lokið tromlunni og lokið.

### ⚠ VARÚÐ!

- Gættu þess að setja ekki of mikinn þvott í tromluna.
- Gættu þess að enginn þvottur sé fastur á milli þéttihringsins og heimilistækisins og að þú lokir tromlunni rétt.
- Ef mjög olíubornir blettir og miklir fitublettir eru þvegnir eða lyktarefni eru notuð getur það valdið skemmdum á gúmmihlutum heimilistækisins.

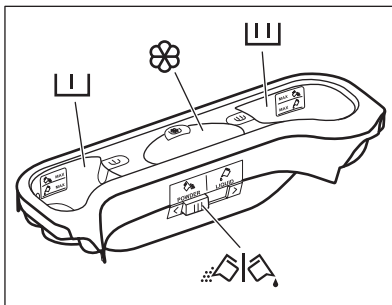
## 10.3 Þvottaefnishólf. Notkun þvottaefnis og bætiefna

1. Mældu tilgreind þvotta- og mýkingarefni.

## 2. Settu þvottaefnið og mýkingarefnið í viðeigandi hólf.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem þú finnur á umbúðum þvottaefnisvaranna, en við mælum með að þú farir ekki umfram hámarks ábent magn. Þetta magn mun hins vegar tryggja besta þvottaárangur.



Hreinsiefni fyrir prewash fasa.

Merkin MAX eru hámarks magn af þvottaefni (duft eða vökvi).

Þegar þú stillir á blettakerfi skaltu bæta í þvottaefni (duft eða fljótandi).

Þvottaefni fyrir þvottaefni.

Merkin MAX eru hámarks magn af þvottaefni (duft eða vökvi).

Hólf fyrir fljótandi íblendiefni (mýkingarefni, línsterkju).

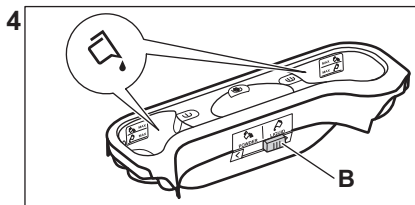
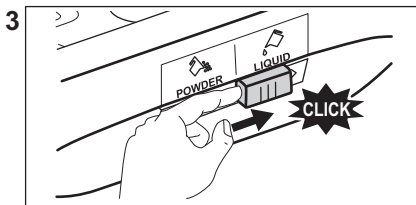
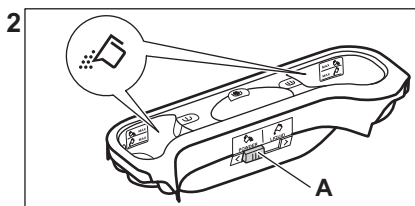
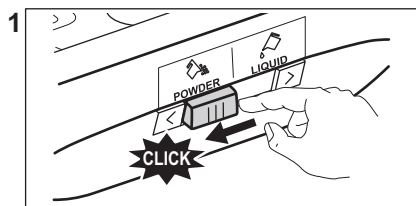


Merkið **M** sýnir hámarks magn fyrir fljótandi aukefni.



Speldi fyrir þvottaefni í duft- eða vökvaformi.

## 10.4 Fljótandi þvottaefni eða duft



- Staða **A** fyrir duftþvottaefni (verksmiðjustilling).
- Staða **B** fyrir fljótandi þvottaefni.



### Þegar þú notar fljótandi þvottaefni:

- Ekki nota þvottagel eða seigfljótandi þvottaefni.
- Ekki setja meiri vökva en upp að hámarkinu.
- Ekki stilla á seinkaða ræsingu.

## 10.5 Þvottakerfi stillt

1. Snúðu kerfishnúðnum til að stilla kerfið:
  - Vísirinn fyrir Ræsa/Hlé  blikkar.
  - Skjárinn sýnir lengd kerfisins.
2. Ef nauðsyn krefur skaltu breyta hitastiginu, vindingarhraða, tímalengd lotu, eða bæta við tiltækum valkostum. Þegar stilling er virkt mun skjárinn sýna hana



Í því tilfelli að val er **ekki mögulegt** kviknar enginn vísir og hjóðmerki heyrir.

## 10.6 Viðbótarupplýsingar um daglega notkun

### ProSense-hleðslugreiningin

ProSense Technology byrjar að átæla þyngd hleðslunnar til að reikna út raunverulega tímalengd þvottakerfisins. Tækið stillir lengd kerfisins sjálfkrafa eftir magni þvotts til að tryggja sem bestan þvottaárangur á sem stystum tíma. ProSense Technology er ekki tiltækt fyrir sum stuttkerfi.

### Að hefja þvottakerfi

Ýttu á hnappinn  til að ræsa kerfið. Vísirinn sem á við hættir að blikka og logar stanslaust. Kerfið byrjar, lokið er læst.

Skjárinn sýnir gaumljósið .

### Þvottakerfi sett í gang með seinkun ræsingar

1. Ýttu endurtekið á hnappinn  þar til æskilegur seinkunartími birtist á skjánum.
2. Ýttu á  hnappinn. Lok heimilistækisins læsist og niðurtalning á seinkaðri ræsingu fer í gang. Að niðurtalningu lokinni fer kerfið sjálfkrafa í gang.

### Rof á kerfi og breytingar á valkostum.

1. Þegar kerfið er í gangi getur þú aðeins breytt sumum valkostum. Ýttu á  hnappinn.

2. Breyttu valkostunum.
3. Ýttu á ► aftur. Þvottakerfið heldur áfram.

**Hætt við kerfi í gangi**

1. Ýttu á ① hnappinn til að hætta við kerfið og slökkva á heimilistækinu
2. Nú getur þú sett í gang nýtt þvottakerfi. Ýttu aftur á til að kveikja á heimilistækinu.

**Lokið opnað - bæta við fatnaði**  
Meðan áætlun eða seinkun hefst, er tækið Lid læst.

1. Ýttu á ► hnappinn
2. Opnaðu tækið. Ef nauðsyn krefur skal bæta við eða fjarlægja flíkur.
3. Lokaðu lokinu og snertu hnappinn ► aftur. Kerfið eða seinkun ræsingar heldur áfram.

- Lok þvottakerfis**
1. Vélin stöðvast sjálfkrafa. Hljóðmerkin heyrast (ef þau eru virk).
2. Gaumljósið á hnappinum ► sloknar.

Skjárinn sýnir gaumljósið ➡.

3. Ýttu á ① hnappinn til að afvirkja heimilistækið. Hafðu hurðina og þvottaefnis-kammtarann hálfopin til að koma í veg fyrir myglu og ólykt.

**Vatn tæmt af eftir að lotu lýkur**  
Ef þú hefur valið kerfi eða valkost sem tæmir ekki út vatn síðustu skolonar verður þú að muna að tæma vatnið til að geta opnað lokið.

1. Ýttu á hnappinn Ræsa/Hlé ►.
- Ef þú hefur stillt á □ tæmir heimilistækið vatnið og vindur.
2. Ýttu á hnappinn ☺ til að minnka vindingarhraðann sem heimilistækið leggur til þegar kerfinu er lokið og ljósið fyrir læst lok sloknar ➡ geturðu opnað lokið.
3. Ýttu á ① til að afvirkja heimilistækið.

**Stand-by aðgerð**  
Biðstöðu (Stand-by) aðgerðin dregur úr orkunotkun með því að afvirkja heimilistækið sjálfkrafa.

**11. UMHIRÐA OG HREINSUN**

**ADVÖRUN!**  
Sjá kafla um Öryggismál.

**11.1 Reglubundin hreinsunaráætlun**  
**Regluleg hreinsun hjálpar til við að framlengja líftíma tækisins.**

Eftir hvern þvott skaltu hafa lokið og hurðina á tromlunni opna til að fá loftræstingu og þurrka rakann sem er inni í tækinu.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnsskranann og taktu tækið úr sambandi.

**Regluleg hreinsunaráætlun til viðmiðunar:**

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Kalkhreinsun        | Tvisvar á ári           |
| Viðhaldspvottur     | Einu sinni í mánuði     |
| Þrifa innsigli loks | Á tveggja mánaða fresti |

|                                    |                         |
|------------------------------------|-------------------------|
| Hreinsa tromlu                     | Á tveggja mánaða fresti |
| Hreinsa þvottaefnis-skammtara      | Á tveggja mánaða fresti |
| Hreinsa síu frárennslis-pumpu      | Tvisvar á ári           |
| Hreinsa inntaksslönguna og lokasiu | Tvisvar á ári           |

**11.2 Að fjarlægja aðskotahluti**



Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í síum og tromlunni. Sjá

efnisgreinarnar „Frárennslispumpan hreinsuð“ og „Inntaksslanga og lokasía hreinsuð“. Farðu varlega með gluggatjöld. Fjarlægðu krókana og settu gluggatjöldin í þvottanet eða koddaver. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

## 11.3 Hreinsun að utan

Hreinsaðu heimilistækið eingöngu með mildri sápu og volgu vatni. Þurrkaðu alla fleti vandlega. Ekki nota ræstisvampa eða hverskyns efni sem rispar.

### ⚠ VARÚÐ!

Ekki nota alkóhól, leysiefni eða efnablöndur.

### ⚠ VARÚÐ!

Hreinsaðu ekki málmfleti með klórblönduðu hreinsiefni.

## 11.4 Kalkhreinsun



Ef vatnið á þínu svæði er hart eða meðalhart, mælum við með að þú notir vatnsmýkingarefni fyrir þvottavélar. Vatnið er hart eða meðalhart þegar hörkustig þess nær yfir 8dH.

Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán.

Venjulegt þvottaefni inniheldur þegar vatnsmýkjandi efni, en við mælum með að af og til sé keyrt kerfi með tómri tromlu og afkalkandi vöru.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

## 11.5 Viðhaldspvottur

Endurtekin og langvarandi notkun lághitakerfa getur valdið útfellingum þvottaefnis, kuskleifum og bakteríuvexti inni í

tromlunni og í belgnum. Þetta getur myndað vonda lykt og myglu. Til að koma í veg fyrir þessar útfellingar og til að hreinsa innri hluta heimilistækisins skal keyra viðhaldspvott reglulega (að minnsta kosti mánaðarlega):



Sjá efnisgreinina „Tromlan hreinsuð“.

## 11.6 Tromlan hreinsuð

Kannaðu tromluna reglulega til að koma í veg fyrir ryðagnir.

Fyrir fulla hreinsun:

1. Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

2. Keyrðu stutt bómullarkerfi á háum hita eða notaðu Machine Cleankerfið ef það er í boði. Þú getur bætt við sérstöku hreinsiefni sem ætlað er til hreinsunar á tromlunni til að skola burt leifar sem kunna að vera eftir.

## 11.7 Þétting á loki

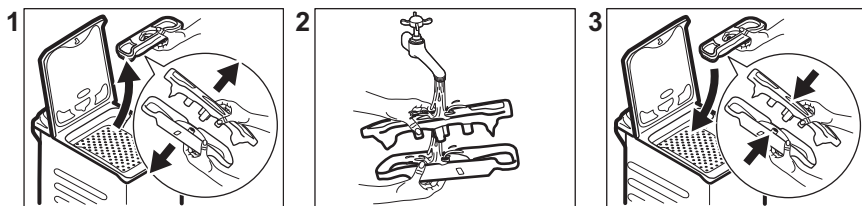
Skoðaðu þéttinguna reglulega og fjarlægðu allar agnir að innanverðu. Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar



Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

## 11.8 Þvottaefnisskammtarinn hreinsaður

Til að koma í veg fyrir mögulega útfellingu þurrkaðs þvottaefnis eða mýkingarefnisköggla og/eða myndun myglu í skömmtunarhólfi þvottaefnisins skaltu gera eftirfarandi hreinsunarferli á tveggja mánaða fresti eins og útskýrt er á eftirfarandi skýringarmyndum:



## 11.9 Hreinsun á afrennslisdælusíunni

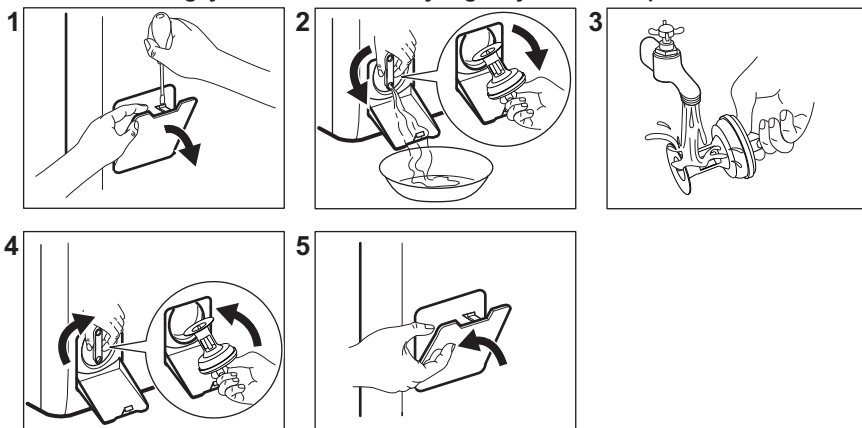
Athugaðu tæmingardælusíuna reglulega og gakktu úr skugga um að hún sé hrein.

- Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki hreinsa dæluna ef vatnið í heimilistækinu er heitt. Bíddu þar til vatnið kólnar.
- Ekki fjarlægja síuna á meðan heimilistækið er í gangi.
- Skrúfaðu síuna hægt og rólega af þar til vatnið hættir að flæða út. Eftir að vatnið hefur verið tæmt er hægt að skrúfa síuna að fullu af.

**Hreinsaðu frárennslisdæluna ef:**

- Heimilistækið tappar ekki af vatninu.
- Tromlan snýst ekki.
- Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð út af stíflu í tæmingardælunni.
- Skjárin sýnir aðvörunarkóðann **E20**

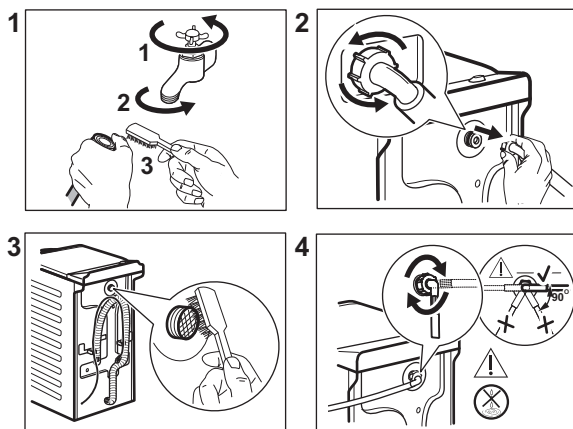
**Haltu áfram eins og lýst er í eftirfarandi skýringarmyndum til að þrifa dælusíuna:**



Hafðu alltaf tusku við höndina til að þurrka upp vatn sem kann að leka út þegar sían er fjarlægð.

## 11.10 Inntaksslangan og ventilsían hreinsaðar

Mælt er með að hreinsa bæði síurnar á inntaksslöngunni og lokann tvisvar á ári til að fjarlægja allar útfellingar sem safnast hafa með tímanum. Hreinsaðu síurnar eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmyndum:



### 11.11 Neyðartæming

Ef heimilistækið tæmir ekki vatnið skal fylgja sama ferli og lýst er í kaflanum um „hreinsun síu frárennslisdælu“. Ef nauðsyn krefur skaltu hreinsa dæluna.

Þegar vatn er tæmt úr vélinni með neyðartæmingu þarf að gera tæmingarkerfið virkt aftur:

1. Settu 2 lítra af vatni í aðalpvottahólf pvottaefnissskammtara.
2. Ræstu kerfið til að tæma af vatnið.

### 11.12 Frostvarnir

Ef heimilistækið er uppsett á svæði þar sem hitastigið getur verið um eða lægra en 0°C þarf að fjarlægja vatnið sem verður eftir í inntaksslöngunni og tæmingardælunni.

1. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
2. Skrúfaðu fyrir vatnskranann.
3. Settu báða enda inntaksslöngunnar ofan í ílát og láttu vatnið renna úr slöngunni.
4. Tæmdu tæmingardæluna. Sjá verklag við neyðartæmingu.
5. Þegar tæmingardælan hefur tæmst skaltu festa inntaksslönguna aftur á.

#### ⚠ AÐVÖRUN!

Gættu þess að hitastigið sé yfir 0°C áður en þú notar heimilistækið aftur. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á skemmdum sem verða af völdum lágs hitastigs.

## 12. NOTKUNARGILDI

### 12.1 Athugasemd



QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki.

Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því nota tengilinn <https://eprel.ec.europa.eu> og nafn tegundar og framleiðslunúmer sem hægt er að finna á kennispjaldi heimilistækisins.



Gildi og lengd kerfis gæti verið mismunandi eftir aðstæðum (t.d. Herbergishita, vatnshitastigi og þrýstingi, þvottamagni og tegund, rafmagnsspennu) og einnig ef þú breytir sjálgildum stillingum kerfisins.

### 12.2 Samkvæmt reglugerð ESB 2019/2023 og öllum nýjum viðeigandi stöðlum á þeim mörkuðum sem starfa saman (\*)

| Eco 40-60 þvotta-kerfi | kg  | kWh   | Lítrar | hh:mm | %<br>1) | °C | s/mín <sup>2</sup> ) |
|------------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|----------------------|
| Fullhlaðin vél         | 6   | 0.760 | 51     | 3:15  | 53.00   | 41 | 1151                 |
| Hálflhlaðin vél        | 3   | 0.280 | 40     | 2:35  | 53.00   | 25 | 1151                 |
| Fjórðungshlaðin vél    | 1,5 | 0.220 | 33     | 2:35  | 55.00   | 23 | 1151                 |

1) Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra er hljóðið sem heyrst og því minni er rakinn sem eftir stendur.

2) Hámarks vindingarhraði.

### 12.3 Algeng kerfi



Þessi gildi eru aðeins til hliðsjónar.

| Kerfi                         | kg | kWh   | Lítrar | hh:mm | %<br>1) | °C | s/mín <sup>2</sup> ) |
|-------------------------------|----|-------|--------|-------|---------|----|----------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95°C | 6  | 2.500 | 90     | 4:10  | 53.00   | 85 | 1200                 |
| Cottons<br>60°C               | 6  | 1.600 | 85     | 3:50  | 53.00   | 55 | 1200                 |

| Kerfi                           | kg  | kWh   | Lítrar | hh:mm | %<br>1) | °C | s/mín <sup>2)</sup> |
|---------------------------------|-----|-------|--------|-------|---------|----|---------------------|
| Cottons <sup>4)</sup><br>20°C   | 6   | 0.300 | 70     | 3:10  | 53.00   | 20 | 1200                |
| Synthetics<br>40°C              | 3   | 0.550 | 50     | 2:10  | 35.00   | 40 | 1200                |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30°C | 2   | 0.350 | 50     | 1:00  | 35.00   | 30 | 1200                |
| Wool/Silk<br>30°C               | 1,5 | 0.200 | 45     | 1:10  | 30.00   | 30 | 1200                |

(\*) Reglugerðir í Bretlandi um vistvæna hönnun og orkunotkun; Úkraínsk tilskipun 834/2023; AS/NZS2040 og AS/NZS6400  
Hitastig og hleðslur stillast sjálfkrafa og sjást ekki endilega í öllum gerðum.

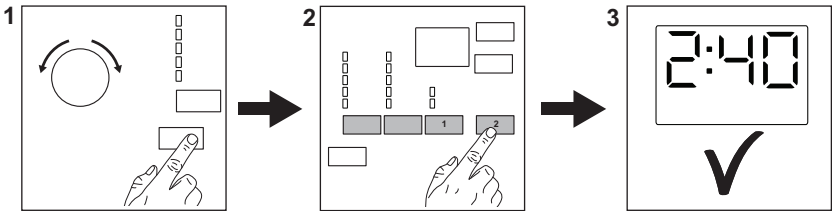
- Því meiri sem vinduhradinn er, því hærra er hljóðið sem heyrist og því minni er rakinn sem eftir stendur.
- Vísir til viðmiðunar um vinduhraða.
- Hentar fyrir þvott á mjög óhreinum vefnaði.
- Viðeigandi fyrir þvott á lítilla óhreinum bómull, gerviefni og blönduðu efni.
- Einnig er hægt að nota flýtipvottakerfi fyrir lítið óhreinan þvott.

| Af (W) | Biðstaða (W) | Seinkuð ræsing (W) |
|--------|--------------|--------------------|
| 0,50   | 0,50         | 4,00               |

Tími fyrir haminn Af/Biðstaða er hámark 15 mínútur.

## 13. HRAÐLEIÐBEININGAR

### 13.1 Dagleg notkun



Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.  
Skrufaðu frá vatnskrananum.  
Fylltu á þvottinn.  
Helltu þvottaefni og öðrum meðferðarefnum í rétt hólf í þvottaefnissskammtaranum.

- Ýttu á **Kveikja/Slökkva**  hnappinn til að kveikja á heimilistækinu. Snúðu kerfisskífunni til að velja óskað þvottakerfi.
- Stilltu óskaða valkosti (1) með því að nota samsvarandi snertihnappa. Til að hefja

kerfið skaltu snerta **Ræsa/Hlé** (2) hnappinn.

3. Heimilistækið fer í gang.  
Við lok þvottakerfisins skaltu fjarlægja þvottinn.

Ýttu á **Kveikja/Slökkva** hnappinn til að slökkva á heimilistækinu.

13.2 Umhirða og hreinsun

Reglubundin hreinsunarátætlun hjálpar til við að lengja líftíma heimilistækisins.

Eftir hverja lotu skaltu skilja lokið og hurðina á tromlunni eftir opin til að fá loftræstingu og þurrka rakann sem er inni í tækinu: þetta kemur í veg fyrir myglu og ólykt.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi. Við mælum líka með að allir hlutir séu þrífir eftir það.

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| Kalkhreinsun                  | Tvisvar á ári           |
| Viðhaldspvottur               | Einu sinni í mánuði     |
| Þrifa innsigli loks           | Á tveggja mánaða fresti |
| Hreinsa tromlu                | Á tveggja mánaða fresti |
| Hreinsa þvottaefnis-skammtara | Á tveggja mánaða fresti |

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Hreinsa síu frárennsli-spumpu      | Tvisvar á ári |
| Hreinsa inntaksslönguna og lokasiu | Tvisvar á ári |

Taktu plasthlutana frá, sérstaklega nálægt þvottaefnisskúffunni, og fjarlægðu það sem skvettist upp úr. Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán. Við mælum með að keyra lotu með tóma tromlu og kalkhreisunarefni af og til.

Eftirfarandi málsgreinar útskýra hvernig þú ættir að hreinsa suma hluta.

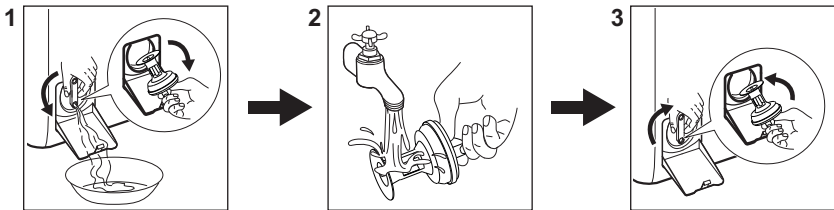
Að fjarlægja aðskotahluti



Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í síum og tromlunni. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

**Tæmingardælusían hreinsuð**  
Hreinsaðu síuna reglulega, og sérstaklega ef að aðvörunkóðinn **E20** birtist á skjánum.



13.3 Kerfi

| Kerfi                   | Hleðsla | Vörulýsing                                                      |
|-------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>1)</sup> | 6 kg    | Hvít og lituð bómull. Meðalóhreinn fatnaður.                    |
| Cottons                 | 6 kg    | Hvít og lituð bómull. Kjörið fyrir eðlileg og mikil óhreinindi. |
| Synthetics              | 3 kg    | Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum.                     |

| Kerfi                                                                                                                                                                         | Hleðsla | Vörulýsing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Delicates                                                                                                                                                                     | 2 kg    | Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós, pólýester.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Wool/Silk   | 1,5 kg  | Ull sem þvo má í vél og ull sem þvo má í höndunum og viðkvæm efni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 3 kg    | Sérstakt skol- og vindukerfi til að minnka krumpur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 2 kg    | Gerviefnisfyllt eða fiður- og dúnfyllt teppi, sængur eða rúmteppi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                    | 6 kg    | Til að vinda þvottinn og til að tæma vatnið úr tromlunni. Öll efni, nema ullarefni og mjög viðkvæm efni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Skol                                                                                                                                                                          | 6 kg    | Öll efni nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Kerfi fyrir skolon og vindingu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | -       | Viðhaldslota fyrir hreinsun tromlu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Hygiene     | 6 kg    | Hvítur bómullarþvottur. Þetta þvottakerfi með gufustigi hjálpar til við að fjarlægja sýkla og gerla. VOTTAD: Hvítur bómullarþvottur. Þetta kerfi fjarlægir meira en 99,99% af bakteríum og vírusum*. Tryggir einnig mælanlega minnkun ofnæmisvaldandi efna. Prófað gegn Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 bakteríuveiru í utan-aðkomandi prófun sem framkvæmd var af Swisstatest Testmaterialien AG árið 2021 (prófskýrsla nr. 202120117). |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 3 kg    | Gallaefnislíkur með venjulegum óhreinindum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sport                                                                                                                                                                         | 2,5 kg  | Íþróttaföt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 6 kg    | Fyrir blandaðan þvott, hentugt fyrir lítaðan bómull, gerviefni og hversdagsfatnað sem er ekki mjög óhrein. Þetta kerfi þvær við 30 °C á einungis 45 mínútum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**1) Í samræmi við reglugerð ESB 2019/2023 og nýja staðla sem gilda á samstarfsmörkuðum:** Breskar reglugerðir um vistvæna hönnun fyrir orkutengdar vörur og orkumerkingar, ukráinska reglugerð 834/2023, ásamt stöðlunum AS/NZS 2040 og AS/NZS 6400. Þetta kerfi getur þvegið miðlungs óhreinan bómullarþvott við 40°C sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sama kerfi. Hitastigið er ekki sýnt og það er ekki á skjánum, það er stillt sjálfkrafa.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

Ef heimilistækið er hlaðið að þeirri hámarksgetu sem gefin er til kynna fyrir hvert kerfi, hjálpar það til við að minnka notkun á

orku og vatni. **Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi.**

| Kerfi     | Alhliða duft1) | Alhliða fljótandi þvottaefni | Fljótandi þvottaefni fyrir lítaðan þvott | Viðkvæm ullarefni | Sérstök |
|-----------|----------------|------------------------------|------------------------------------------|-------------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲              | ▲                            | ▲                                        | --                | --      |
| Cottons   | ▲              | ▲                            | ▲                                        | --                | --      |

| Kerfi                                                                                       | Alhliða duft <sup>1)</sup> | Alhliða fljótandi þvottaefni | Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott | Viðkvæm ullarefni | Sérstök |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-------------------|---------|
| Synthetics                                                                                  | ▲                          | ▲                            | ▲                                        | --                | --      |
| Delicates                                                                                   | --                         | --                           | --                                       | ▲                 | ▲       |
| Wool/Silk  | --                         | --                           | --                                       | ▲                 | ▲       |
| Easy Iron                                                                                   | ▲                          | ▲                            | ▲                                        | --                | --      |
| Duvet                                                                                       | --                         | --                           | --                                       | ▲                 | ▲       |
| Hygiene    | ▲                          | ▲                            | --                                       | --                | ▲       |
| Jeans                                                                                       | --                         | --                           | ▲                                        | ▲                 | ▲       |
| Sport                                                                                       | --                         | ▲                            | ▲                                        | --                | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                 | ▲                          | ▲                            | ▲                                        | --                | --      |

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

### 13.4 Tegund þvottaefnis og magn.

- Aðeins skal nota þvottaefni og aðrar meðferðir sem eru gerð sérstaklega fyrir þvottavélar. Farðu fyrst eftir þessum almennu reglum:
  - duftþvottaefni (einnig töflur og einskammta þvottaefni) fyrir allar tegundir efna, að viðkvæmum efnum undanskildum. Kjóstú frekar duftþvottaefni sem inniheldur klór fyrir hvítan þvott og til gjörhreinunar,
  - fljótandi þvottaefni (einnig einskammta þvottaefni), helst fyrir þvott á lágu hitastigi (60°C hámark) fyrir öll efni eða sérstök þvottaefni eingöngu fyrir ull.
- Ekki blanda saman ólíkum gerðum af þvottaefni.

- Notaðu minna þvottaefni ef:
  - pú ert að þvo lítið magn,
  - þvotturinn er lítillaga óhreinn,
  - það myndast mikil froða við þvott.
- Þegar þvottatöflur eða þvottabelgir eru notaðir, settu þá alltaf inn í tromluna, ekki í skammtara þvottaefnis og farðu að tilmælum framleiðandans.

#### Of lítið þvottaefni gæti orsakað:

- ófullnægjandi þvottaniðurstöður
- þvottamagnið verður grátt,
- fitugur fatnaður,
- mygla í tækinu.

#### Of mikið þvottaefni gæti orsakað:

- of mikil sápa,
- minnkuð áhrif af þvotti
- ófullnægjandi skolon,
- meiri áhrif á umhverfið.

## 14. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR

Heimilistækið ræsist ekki eða stöðvast þegar það er í gangi. Reyndu fyrst að finna lausn á vandanum (sjá töflurnar).

### AÐVÖRUN!

Slökktu á heimilistækinu áður en athuganir eru framkvæmdar.

| Vandamál                                                                                                                                                       | Möguleg lausn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E10</b><br>Heimilistækið fyllist ekki almennilega af vatni.                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gættu þess að skrífað sé frá vatnskrananum.</li> <li>Gættu þess að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að afla þessara upplýsinga skaltu hafa samband við vatnsveituna á staðnum.</li> <li>Gættu þess að vatnskraninn sé ekki stíflaður.</li> <li>Gakktu úr skugga um að engar beygjur, skemmdir, eða sveigjur séu á inntaksslöngunni.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tenging vatnsinntaksslöngunnar sé rétt.</li> <li>Gakktu úr skugga um að sían í inntaksslöngunni og sían í lokanum séu ekki stíflaðar.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>Heimilistækið tappar ekki af vatninu.                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gættu þess að vatnslásinn sé ekki stíflaður.</li> <li>Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á frárennisslöngunni.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stífluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tenging tæmingarslöngunnar sé rétt.</li> <li>Stílltu tæmingarkerfið ef þú stillir kerfi án tæmingarstigs.</li> <li>Stílltu tæmingarkerfið ef þú stilltir valkost sem lýkur með vatn í belgnum.</li> </ul>                                                           |
| <b>E91</b><br>Innri villa. Engin samskipti milli rafrænna eininga heimilistækisins.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Þvottakerfinu var ekki almennilega lokið eða heimilistækið stöðvaðist of snemma. Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur.</li> <li>Ef aðvörunarkóðinn birtist aftur skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>EAD</b><br>Tromludyr tækisins eru opnar eða ekki rétt lokaðar.                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertu viss um að tromludyrnar séu rétt lokaðar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>EKO</b><br>Rafmagnið er óstöðugt.                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bíddu þar til rafmagnstenging er stöðug.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>EFO</b><br>Flæðivörnir er á.                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aftengdu heimilistækið og skrífaðu fyrir vatnskranann. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ef vandamálið hverfur ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Þau nauðsynlegu gögn sem þjónustumiðstöðin þarf á að halda eru á merkiplötunni |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| *Sumir aðvörunarkóðar gætu hugsanlega ekki virkað. Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Ef það er annað vandamál með þvottavélina, skoðaðu töfluna fyrir neðan fyrir hugsanlega lausnir.

| Hugsanlegar bilanir   | Möguleg lausn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kerfið fer ekki gang. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gættu þess að klóin sé tengd við rafmagnsinnstunguna.</li> <li>Vertu viss að lok tækisins og tromludyr séu lokaðar.</li> <li>Gakktu úr skugga um að engin ónýt öryggi séu í öryggjahólfinu.</li> <li>Gakktu úr skugga um að ýtt var á Ræsa/Hlé </li> <li>Ef seinkuð ræsing er stíllt skaltu afturkalla stillinguna eða bíða eftir að niðurtalningu ljúki.</li> <li>Afvirkjaðu aðgerðina Barnalæsing ef kveikt er á henni.</li> <li>Athugaðu stöðu hnúðsins á valda kerfinu.</li> </ul> |

| Hugsanlegar bilanir                                                      | Möguleg lausn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Heimilistækið fyllist af vatni og tæmist strax aftur.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gakktu úr skugga um að frárennsslíslanga sé í réttri stöðu. Slangan kann að vera staðsett of lágt. Sjá „Leiðbeiningar um uppsetningu“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Vindingarstigið virkar ekki eða þvottalotan stendur lengur en venjulega. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stilltu á vindingarkerfi.</li> <li>Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stífluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur. Sjá „Umhirða og hreinsun“.</li> <li>Hagræddu hlutunum í tunnunni og byrjaðu snúningslotuna aftur. Þetta vandamál kann að stafa af jafnvægisvandamálum.</li> </ul>                                                                                                                        |
| Það er vatn á gólfinu.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gakktu úr skugga um að tengingar vatnsslanganna séu þéttar og að ekki leki vatn.</li> <li>Gættu þess að engar skemmdir séu á vatnsinntaksslöngunni og tæmingarslöngunni.</li> <li>Gakktu úr skugga um að þú notir rétt þvottaefni og í réttu magni.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Ekki er hægt að opna lok heimilistækisins.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gakktu úr skugga um að þvottakerfi sem lýkur með vatn í belgnum hafi ekki verið valið.</li> <li>Gakktu úr skugga um að þvottakerfinu sé lokið.</li> <li>Stilltu tæmingar- eða vindingarkerfi ef vatn er í tromlunni.</li> <li>Gakktu úr skugga um að heimilistækið sé tengt við rafmagn.</li> <li>Þetta vandamál getur orsakast af bilun í heimilistækinu. Hafðu samband við vörumerkið þjónustumiðstöð.</li> </ul> |
| Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð og titrar.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gakktu úr skugga um að hallastilling heimilistækisins sé rétt. Sjá „Leiðbeiningar um uppsetningu“.</li> <li>Gakktu úr skugga um að umbúðirnar og/eða flutningsboltarnir séu fjarlægð. Sjá „Leiðbeiningar um uppsetningu“.</li> <li>Meiri þvott bætt í tromluna. Hleðslan kann að vera of lítil.</li> </ul>                                                                                                          |
| Lengd kerfisins eykst eða minnkar meðan á framkvæmd kerfisins stendur.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense getur aðlagð tímalengd kerfisins í samræmi við tegund og hleðslumagn þvottar. Skoðaðu „ProSense Hleðslugreining“ í kaflanum „Dagleg notkun“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Útkoma þvottar er ekki fullnægjandi.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Auktu þvottaefnismagnið eða notaðu aðra tegund.</li> <li>Notaðu sérstakar vörur til að fjarlægja erfiða bletti áður en þú þværð þvottinn.</li> <li>Gakktu úr skugga um að þú stillir á rétt hitastig.</li> <li>Minnkaðu hleðsluna í þvottinum.</li> </ul>                                                                                                                                                           |
| Of mikil froða í tromlunni meðan á þvottalotu stendur.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Minnkaðu magn þvottaefnis eða fjölda taflna eða einskammta þvottaefni.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Eftir þvottalotuna eru þvottaefnisleifar í skammtaraskúfunni.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertu viss um að speldið sé í réttri stöðu (ef það er í boði á þvottaefnissskammtarannum).</li> <li>Gakktu úr skugga um að þú hafir notað þvottaefnissskammtarann í samræmi við ábendingarnar sem gefnar eru í þessari notandahandbók.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |

## 15. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR

### 1.1 Samkvæmt skilmálum Félags Raftækjasala.

Seljandi veitir kaupanda **TVEGGJA ÁRA ÁBYRGÐ\*** frá tilgreindum afgreiðslutíma og er hún fólgin í viðgerð eða endurnýjun á

hverjum þeim hluta þess sem áfátt kann að vera, enda bendi líkur til þess að um framleiðslu- eða efnisgalla sé að ræða. Ábyrgðin nær til efnis og vinnulauna vegna hugsanlegra viðgerða, auk ferðakostnaðar (laun og akstur) viðgerðarmanns, allt að 15 km hvora leið, eða flutnings tækis sömu vegalengd sé tækið fyrirferðarmeira eða þyngra en að kaupandi geti auðveldlega komið því sjálfur á verkstæði seljanda eða þess, sem hann vísar til.

Kaupandi ber sjálfur kostnað af tilkynningu um bilun svo sem símakostnað og annan slíkan. Sé bilað tæki utan byggðarlags seljanda, skal það borið undir hann, hvort senda skuli það til viðgerðar eða kveðja til nærstaddan viðgerðarmann.

Skuli tækið sent, er minnt á nauðsyn þess að nota góðar og vel merktar umbúðir, fara að fyrirætlum leiðarvísis, þegar hann kveður á um sérstakan flutningsbúnað og möguleikana á að tryggja tækið gegn flutningsskemmdum. Ennfremur skal fylgja lýsing á bilun. Skuli kvaddur til viðgerðarmaður, afgreiðir seljandi varahluti til viðgerðarinnar á sinn kostnað gegn því að honum séu endursendir hinir gölluðu hlutir ef hann óskar.

Vinnulaun og ferðakostnað viðgerðarmanns að ofangreindu marki (15 km) greiðir seljandi eftir sundurliðuðum reikningi viðgerðamanns enda beri reikningurinn með sér eftirtalin atriði:

1. Heiti tækis, gerð, númer og afgreiðslutíma, samkvæmt þessu skírteini.
2. Viðgerðardag og lýsingu á framkvæmdri viðgerð.
3. Fullt nafn og heimilisfang viðgerðarmanns eða fyrirtækis þess sem viðgerðina annaðist.

Ábyrgðin nær ekki til bilana, sem framleiðanda eða seljanda verður ekki um

kennt, svo sem bilana, sem stafa af flutningi, rangri meðferð eða misnotkun, slælegu viðhaldi, slysni eða óhöppum, náttúruhamförum, truflunum á rafkerfi hússins eða veitunnar o.s.frv.

Ábyrgðin nær heldur ekki til óbeins tjóns vegna hugsanlegra galla á tækinu, en kaupanda er bent á möguleikana á að tryggja sig gegn slíku hjá tryggingafélagum.

Skilyrði fyrir ábyrgðinni eru almenns eðlis, svo sem að galli sé tilkynntur strax og hans kann að verða vart og að ekki hafi verið átt við tækið af aðilum óviðkomandi seljanda, nema í samráði við hann.

**\*Bræðurnir Ormsson ehf veita ÞRIGGJA ÁRA ÁBYRGÐ** á öllum AEG þvottavélum á Íslandi sem fyrirtækið annast sölu og dreifingu á skv. skilmálunum hér að framan.

## ÍSLAND

Þjónusta á AEG heimilistækjum fyrir höfundborgarsvæðið er hjá Raftækjapjónustunni Lagmúla 8, sími 553-7500 og rafmagnsverkstæðum sem tengd eru umboðsmönnum Bræðranna Ormsson ehf. um land allt.

Bræðurnir Ormsson ehf.

Lágmúla 8, póstholf 8760

128 Reykjavík

Sími: 530-2800

Fax: 530-2806

[www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

**ORMSSON**

Lágmúla 8 - Sími 530 2800 - [www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

## 16. UMHVERFISSJÓNARMÍÐ

Settu efni með táknuinu í endurvinnslu . Settu umbúðirnar í viðeigandi ílát til endurvinnslu. Verndið umhverfið og heilbrigði manna með því að endurvinna raf- og

rafeindabúnaðarúrgang heimilistækja. Fargaðu ekki heimilistækjum sem merkt eru með táknuinu  með heimilisúrgangi. Skilið

vörinni á staðbundna endurvinnslustöð eða  
hafið samband við staðaryfirvöld.

## Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Som en del av vårt bærekraftighetsprosjekt, reduserer vi papirsvinn og tilbyr fullstendige brukerhåndbøker på nettet. Få tilgang til de fullstendige håndbøkene på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Med forbehold om endringer.

## INNHold

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| 1. SIKKERHETSINFORMASJON.....      | 126 |
| 2. SIKKERHETSANVISNINGER.....      | 128 |
| 3. PRODUKTBESKRIVELSE.....         | 130 |
| 4. TEKNISKE DATA.....              | 131 |
| 5. MONTERING.....                  | 131 |
| 6. BETJENINGSPANEL.....            | 134 |
| 7. PROGRAMTABELL.....              | 135 |
| 8. TILVALG.....                    | 139 |
| 9. INNSTILLINGER.....              | 141 |
| 10. DAGLIG BRUK.....               | 142 |
| 11. STELL OG RENGJØRING.....       | 144 |
| 12. FORBRUKSVERDIER.....           | 148 |
| 13. HURTIGVEILEDNING.....          | 150 |
| 14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL..... | 153 |
| 15. BESKYTTELSE AV MILJØET.....    | 155 |

## 1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON



Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

### 1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får

tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.

- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelser må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør den aktiveres.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

## **1.2 Generell sikkerhet**

- Dette produktet er kun beregnet for vask i private hjem med tøy som tåler maskinvask.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Maksimal tøymengde er 6 kg. Ikke overskrid den maksimale tøymengden for programmet (se kapittelet «Programmer»).
- Driftsvanntrykket ved inngangspunktet for vannet fra uttakstilkoblingen må være mellom 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilasjonsåpningen i sokkelen må ikke blokkeres av et teppe, matte eller andre gulvbelegg.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet eller andre nye slangesett fra et autorisert servicesenter.

- Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.
- Om stikkontakten er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå at den kan utgjøre en elektrisk fare.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet klut. Bruk kun nøytralt vaskemiddel. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.

## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Montering



Installasjonen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

- Fjern all emballasjen og transportboltene inkludert gummiforing med plastavstandsstykke.
- Ta vare på transportboltene. Dersom produktet skal flyttes i fremtiden, må det festes igjen slik at trommelen er låst og ikke blir skadet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottey.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter eller bruk produktet hvor temperaturen er under 0 °C eller hvor det kan bli utsatt for vær.
- Sørg for at gulvet der produktet monteres er flatt, stabilt, varmebestandig og rent.
- Sørg for at det er luftsirkulasjon mellom produktet og gulvet.
- Når produktet settes på plass må det kontrolleres at det står i vater. Gjør det ikke det, justeres føttene til det er i vater.
- Ikke monter produktet rett over et avløp i gulvet.

- Ikke spray vann på produktet og ikke eksponerer det for overdreven fuktighet.
- Monter ikke apparatet et sted hvor lokket på apparatet ikke kan åpnes helt.
- Sett ikke en lukket beholder under apparatet for å samle opp mulig vannlekkasje. Kontakt det autoriserte service-senteret for å forsikre deg om hvilke tilbehør som kan brukes.

### 2.2 Elektrisk tilkobling



#### ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- ADVARSEL: Dette apparatet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er compatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk ikke multi-plugg-adaptore og skjøteledninger.
- Påse at støpselet og strømkabelen ikke blir påført skade. Hvis strømledningen må skiftes ut, må dette utføres av vårt autoriserte servicesenter.
- Sett ikke støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.

- Ikke ta på strømledningen eller støpselet med våte hender.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen. Trekk alltid i selve støpselet.

## 2.3 Vanntilkobling

- Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.
- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslangen.
- Når du pakker opp apparatet er du mulig at du ser vann som renner fra avløpsslangen. Dette kommer av produkttesting av vann i fabrikken.
- Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.
- Kontroller at det er tilgang til vannkranen etter monteringen.
- Lukk vannkranen etter hver bruk av produktet.

## 2.4 Bruk



### ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk støt, brannskader, eller skade på produktet.

- Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare vesker, inn i eller i nærheten av produktet.
- Vask ikke tekstiler som er godt tilsmusset med olje, gris eller andre stoffer med høyt fettinnhold. Det kan skade gummideler på produktet. Forvask slike stoffer for hånd før du legger dem i produktet.

- For å unngå risiko for skade på plast- og gummideler i produktet bør det ikke brukes duftmidler.
- Pass på å fjerne alle metallgjenstander fra tøyet.

## 2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 10 år etter at modellen er blitt avvirket: motor og motorbørster, overføring mellom motor og trommel, pumper, støtdempere og fjærer, vasketrommel, trommelspindel og tilhørende kulelager, oppvarming og varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, trykte kretskort, elektroniske skjermmer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare, dør, dørhengsel og tetninger, andre tetninger, dørlåsesamling, perifere enheter av plast, slik som vaskemiddeldispensere. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.
- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Angående lyspæren(e) i dette produktet og reserve-lyspærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

## 2.6 Avfallsbehandling



### ADVARSEL!

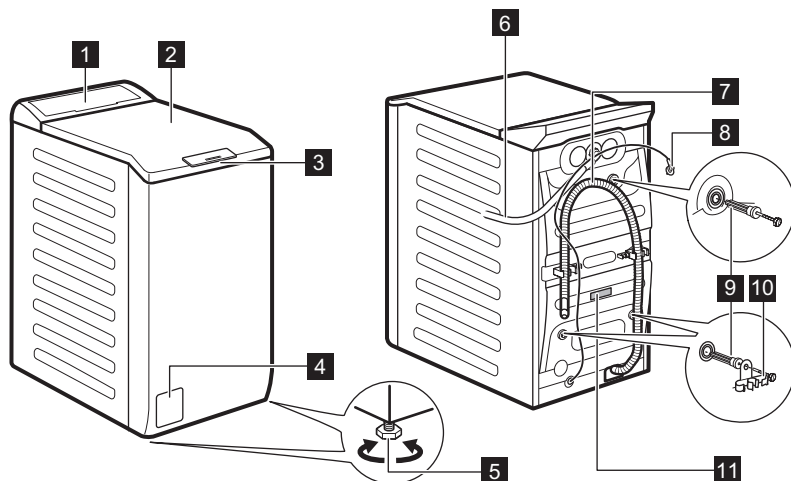
Fare for skade eller kvelning.

- Koble produktet fra strømmen og vannforsyningen.
- Kutt av strømkabelen nær produktet og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn eller dyr stenger seg inne i trommelen.

- Produkt skal avhendes i henhold til lokale krav for avhending av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall).

### 3. PRODUKTBEKRIVELSE

#### 3.1 Oversikt over produktet



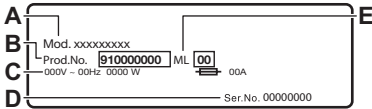
- 1** Betjeningspanel
- 2** Lekk
- 3** Håndtaket på lokket
- 4** Avløpspumpefilter
- 5** Fot for å vatre produktet
- 6** Inntaksslange

- 7** Avløpsslange
- 8** Strømkabel
- 9** Transportbolter
- 10** Støtte for slange
- 11** Typeskilt

## Informasjon for registrering av produkt.

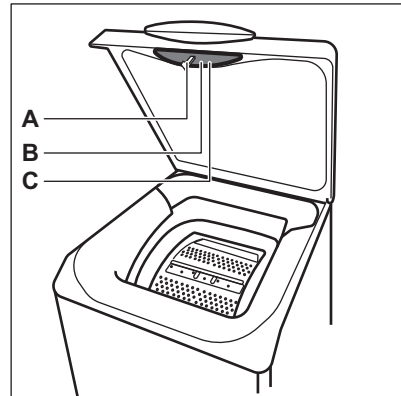
**Typeskiltet** viser:

(A) modellnavn, (B) produktnummer, (C) elektriske klassifiseringer, (D) serienummer, (E) produksjonsnivå.



**Infoetiketten** viser:

A) modellnavn, (B) produktnummer, (C) serienummer.



## 4. TEKNISKE DATA

|                                                                                                                                                                   |                                                   |                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Dimensjon                                                                                                                                                         | Bredde / Høyde / Total dybde                      | 39,7 cm / 90,3 cm / 59,9 cm            |
| Elektrisk tilkobling                                                                                                                                              | Spenning<br>Generell strøm<br>Sikring<br>Frekvens | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Beskyttelsesnivå mot inntrengning av faste partikler og fuktighet sikret av beskyttelsesdekelet, unntatt der lavspenningsutstyret ikke er beskyttet mot fuktighet |                                                   | IPX4                                   |
| Vannforsyningstrykk                                                                                                                                               | Minimum<br>Maksimum                               | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vannforsyning <sup>1)</sup>                                                                                                                                       |                                                   | Kaldt vann                             |
| Maksimal vannmengde                                                                                                                                               | Cotton (Bomull)                                   | 6 kg                                   |

<sup>1)</sup> Koble vanninntaksslangen til en kran med en 3/4" gjenge.

## 5. MONTERING



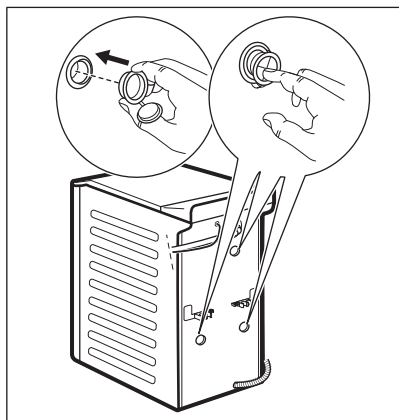
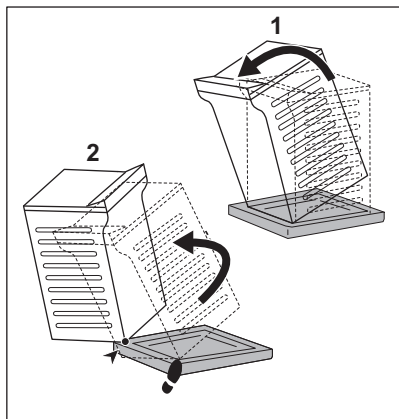
**ADVARSEL!**

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

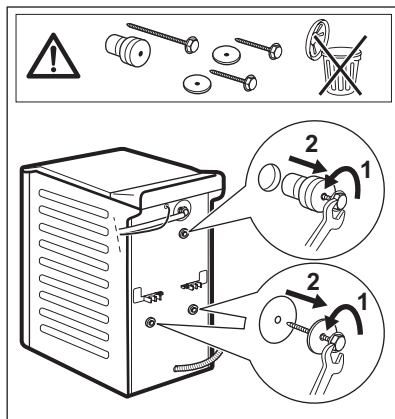
### 5.1 Utpakking og plassering

Utpakings- og plasseringsdiagram i følgende diagrammer:

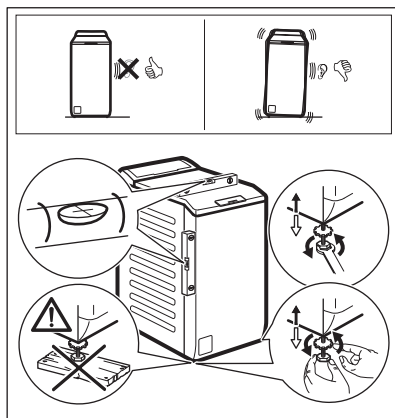
1.



2.



4.



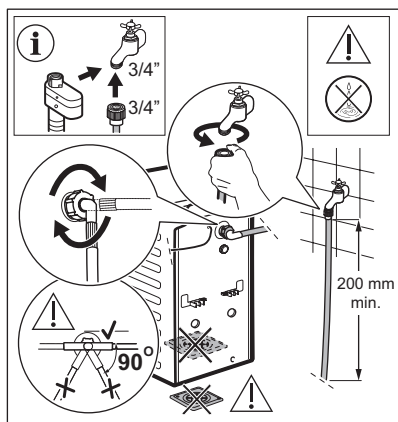
### ⚠ ADVARSEL!

Juster produktet riktig for å unngå vibrasjoner, støy og bevegelse når det er i bruk. Ikke legg papp, tre eller lignende materialer under føttene på produktet for å justere nivået. Sørg for at tepper ikke hindrer luftsirkulasjonen under produktet. Sørg for at produktet ikke berører veggen eller andre enheter.



Vi anbefaler at du beholder emballasjen og transportboltene i tilfelle du skal forflytte produktet senere.

## 5.2 Vanninntaksslangen



Tilbehør som leveres med produktet kan variere avhengig av modell.



Kontroller at det ikke er noen skade på slangene og at det ikke lekker fra koplingene. Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt servicesenteret for informasjon om å erstatte inntaksslangen.



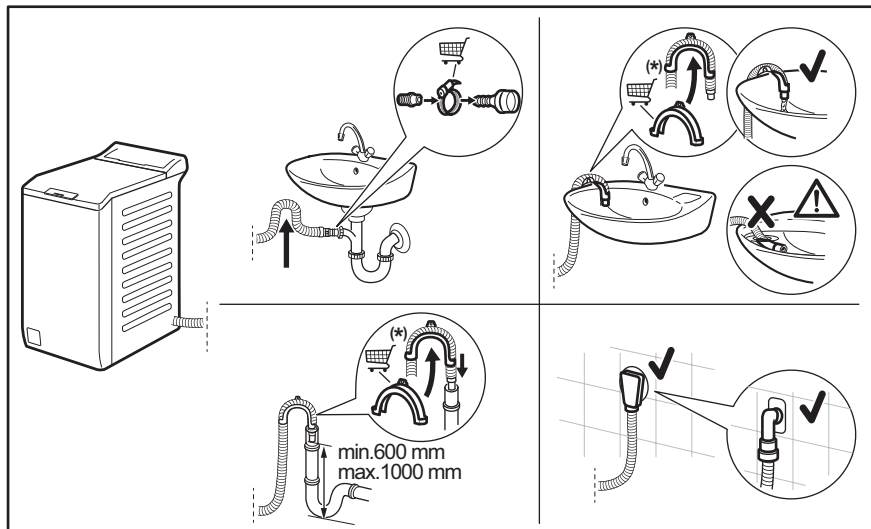
### ADVARSEL!

For å redusere sideveiskraften, hold en minst 200 mm rett del av slangen under krantilkoblingen.

Noen modeller kan inneholde inntaksslange med vannstoppenhet. Den forhindrer lekkasjer i slangen på grunn av den naturlige aldringen. Sektoren i vinduet viser denne feilen. Hvis dette skjer, lukk vannkranen og kontakt det autoriserte servicesenteret for informasjon om utskifting av slangen.

Reservedeler kan byttes ut uten varsel. Kjøp tilbehør fra en autorisert leverandør.

## 5.3 Vanntømming





Kan endres uten varsel.

Avløpsslangen bør være på en høyde som ikke er mindre enn 600 mm og ikke mer enn 1000 mm. Du kan forlenge avløpsslangen til maks 4000 mm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.

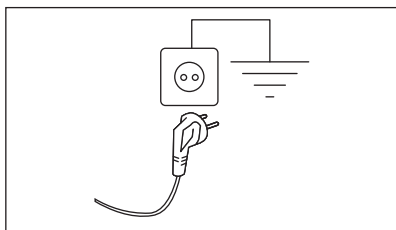
## 5.4 Elektrisk tilkobling

På slutten av installasjonen kan du sette inn støpselet i stikkontakten.

Typeskiltet og "Tekniske data"-kapittelet viser de nødvendige elektriske spesifikasjonene. Kontroller at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor tåler den maksimale belastningen som kreves, også når det tas hensyn til alle andre produkter som er i bruk.

**Vaskemaskinen skal koples til en jordet stikkontakt.**



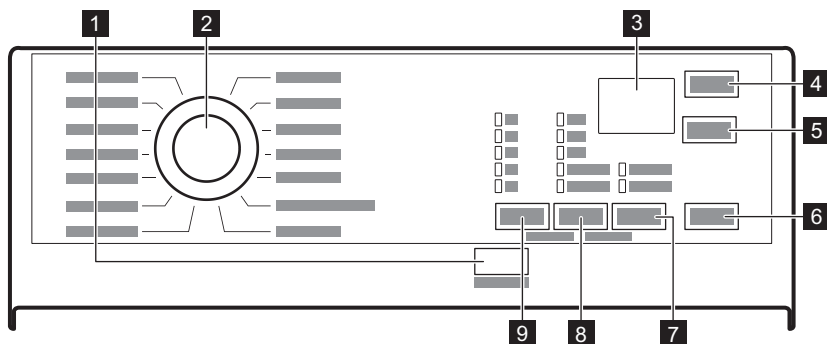
Strømkabelen skal være lett tilgjengelig etter at produktet er installert.

Kontakt vårt autoriserte servicesenter for elektrisk arbeid som kreves for å installere dette produktet.

Produsenten frasier seg ethvert ansvar for materielle skader eller personskader som skyldes at sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt.

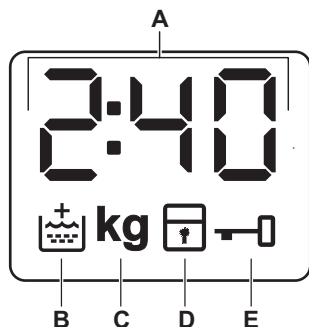
## 6. BETJENINGSPANEL

### 6.1 Beskrivelse av betjeningspanel



- 1 På/av-berøringsknapp ①
- 2 Programknapp
- 3 Display
- 4 Utsatt start-berøringsknapp ⌚
- 5 Tidssparing-berøringsknapp ⌚
- 6 Start/Pause ▶||berøringsknapp
- 7 Tilvalg berøringsknapp [✓]
  - Flekk tilvalg [F]
  - Forvask tilvalg [U]
- 8 Sentrifugering berøringsknapp for reduksjon ⌚
- 9 Temperatur-berøringsknapp 🔥

## 6.2 Display



- A. Den digitale indikatoren kan vise:
  - Programvarighet (f.eks. 2:40).
  - Utsatt start (f.eks. 2h).
  - Programslutt ().
  - Varselkode (f.eks. E20).
  - Indikasjon på samlet driftstimer for produktet. Se avsnittet "Teller for driftstimer" i avsnittet "Innstillinger" for mer informasjon.
- B. Indikator for ekstra skylling. Den lyser når dette tilvalget er valgt.
- C. **kg** Denne indikatoren blinker mens tøymengde blir estimert.
- D. Indikator for barnesikring.
- E. Indikator for dørlås.

## 7. PROGRAMTABELL

### Vaskeprogrammer

| Program    | Programbeskrivelse                                                                                                                                                     |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60  | Hvitt bomulls- og permanent kulørt bomullstøy. Normalt skittent tøy. Energiforbruket synker og tiden for vaskeprogrammet er forlenget, og sikrer gode vaskeresultater. |
| Cottons    | Hvite og fargede bomullsstoffer. Ideell for normalt og mye smuss.                                                                                                      |
| Synthetics | Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.                                                                                                                         |
| Delicates  | Ømfintlige plagg som akryler, viskose og blandede tekstiler som krever en mer skånsom vask. Normalt skittent.                                                          |

| Program                                                                                       | Programbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Wool/Silk | Maskinvaskbar ull, håndvaskbar ull og andre stoffer med «håndvask»-symbol. <sup>1)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Easy Iron                                                                                     | <b>Syntetiske plagg som krever skånsom vask.</b> Normalt og lett skittent tøy. <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Duvet                                                                                         | Spesialprogram for syntetisk eller fjær- og dunteppe, dyne, sengeteppe og så videre. Bruk flytende skånsomt vaskemiddel, som ullvaskemiddel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Spin/Drain                                                                                    | For å sentrifugere vasken og pumpe ut vannet i trommelen. Alle stoffer, unntatt ull og finvasketekstiler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Skylling                                                                                      | Alle tekstiler, unntatt ullvarer og svært ømfintlig finvask. Program for skylling og sentrifugering av klesvask. Standard sentrifugehastighet er den som brukes for bomullsprogrammer. Reduser sentrifugehastigheten etter typen klesvask. Still om nødvendig inn alternativet Ekstra skylling for å legge til skyllinger. Med lav sentrifugehastighet utfører maskinen skånsomme skyllinger, og kortere sentrifugering.                                                                                             |
| Machine Clean                                                                                 | Vedlikeholdssyklus med varmt vann for å vaske og oppfriske trommelen og for å fjerne rester som kan forårsake lukt. Bruk dette programmet én gang i måneden for å gi best mulige resultater. Fjern alt tøy fra trommelen før du kjører dette programmet. Hell en kopp med klorblekemiddel eller et vaskemaskinmiddel i kammeret for vaskefasen. <b>IKKE</b> bruk begge sammen. <i>Etter trommelvask, kjør en skyllesyklus til med tom trommel og uten vaskemiddel for å fjerne eventuelle rester av blekemiddel.</i> |
| Hygiene      | Hvite bomullsplagg. Dette programmet med dampdampfase bidrar til å fjerne bakterier og bakterier. SERTIFISERT: Hvite bomullsplagg. Dette programmet fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus*. Det sikrer også riktig reduksjon av allergener. * Testet for staphylococcus aureus, enterococcus faecium, candida albicans, pseudomonas aeruginosa og MS2 bacteriophage i ekstern test utført av Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).                                              |
| Jeans                                                                                         | Denimklær og jersey-plagg. Normalt skittent. Dette programmet utfører en skånsom skyllfase som er designet for denim. Den reduserer falming og unngår vaskemiddelrester på fibrene.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                               | <div>  <p>Ikke bruk tøymykner og sørg for at det ikke er noen rester av tøymykner igjen i vaskemiddelbeholderen.</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sport                                                                                         | Sportstøy med blandede tekstiler som polyester, elastanblandinger, polyamid. En syklus for sportsklær til utendørsbruk som er normalt skitne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| MaxWash 45'                                                                                   | Blandede tekstiler, perfekt for farget bomull og syntetiske stoffer og daglig bruk med lett skittenhetsgrad. Dette programmet rengjør ved 30 °C på bare 45 minutter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

<sup>1)</sup> I løpet av denne syklusen roterer trommelen sakte for å sikre skånsom vask. Det kan virke som trommelen ikke roterer eller ikke roterer riktig, men dette er normalt for dette programmet.

<sup>2)</sup> For å redusere krøller regulerer denne syklusen vanntemperaturen og utfører en skånsom vask og sentrifugeringsfase. Produktet legger til noen skyllinger.

## Programtemperatur, maksimal sentrifugehastighet og maksimal tøymengde

| Program                                                                                                                                                                       | Standard tempera-<br>tur<br>Temperaturområde | Referanse sentrifugeha-<br>stighet<br>Sentrifugeringshastighet | Maksimal<br>mengde |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                     | 1)                                           | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 6 kg               |
| Cottons                                                                                                                                                                       | 40 °C<br>95 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 6 kg               |
| Synthetics                                                                                                                                                                    | 30 °C<br>60 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 3 kg               |
| Delicates                                                                                                                                                                     | 30 °C<br>40 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 2 kg               |
| Wool/Silk   | 40 °C<br>40 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 1,5 kg             |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 40 °C<br>60 °C – 20 °C                       | 800 o/min<br>800 O/min – 800 O/min                             | 3 kg               |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 40 °C<br>60 °C – 20 °C                       | 800 o/min<br>800 O/min – 800 O/min                             | 2 kg               |
| Spin/Drain <sup>2)</sup>                                                                                                                                                      | -                                            | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 6 kg               |
| Skylling                                                                                                                                                                      | -                                            | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 6 kg               |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | 60 °C                                        | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | -                  |
| Hygiene     | 60 °C                                        | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 6 kg               |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 40 °C<br>60 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 3 kg               |
| Sport                                                                                                                                                                         | 30 °C<br>40 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 2,5 kg             |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 30 °C<br>30 °C – 20 °C                       | 1200 o/min<br>1200 O/min – 800 O/min                           | 6 kg               |

**1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder i samarbeidende markeder:** Storbritannias miljødesign for energirelaterte produkter og energiinformasjonsforskrifter, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette programmet ved 40 °C er i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Temperaturen er ikke indikert og synlig, den stilles inn automatisk.



For kapitlet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".

De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

**2)** Angi sentrifugehastighet. Sørg for at den er egnet for stofftypen som skal vaskes. Hvis du angir Ingen sentrifugering-alternativet, er kun tømmefasen tilgjengelig.

Kompatibilitet for programtilvalg

| Program                                                                                                                                                                      | TILVALG | Sentrifugering  | Ingen sentrifugering  | Skyllestopp  | Flekk  1) | Forvask  |  | Tidssparing  2) | Utsatt start  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                    |         | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                             |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Cottons                                                                                                                                                                      |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                             | ■                                                                                          | ■                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                                | ■                                                                                               |
| Synthetics                                                                                                                                                                   |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                             | ■                                                                                          | ■                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                                | ■                                                                                               |
| Delicates                                                                                                                                                                    |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                             |                                                                                            |                                                                                           | ■                                                                                 | ■                                                                                                | ■                                                                                               |
| Wool/Silk   |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                             |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Easy Iron                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                  | ■                                                                                                      | ■                                                                                             | ■                                                                                          | ■                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                                | ■                                                                                               |
| Duvet                                                                                                                                                                        |         |                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                               |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                   |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      |                                                                                               |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Skylling                                                                                                                                                                     |         | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                             |                                                                                            |                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Machine Clean                                                                                                                                                                |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      |                                                                                               |                                                                                            |                                                                                           |                                                                                   |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Hygiene    |         | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                             | ■                                                                                          | ■                                                                                         | ■                                                                                 |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| Jeans                                                                                                                                                                        |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                             | ■                                                                                          | ■                                                                                         | ■                                                                                 | ■                                                                                                | ■                                                                                               |
| Sport                                                                                                                                                                        |         | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                             |                                                                                            | ■                                                                                         | ■                                                                                 |                                                                                                  | ■                                                                                               |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                  |         | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                             |                                                                                            |                                                                                           | ■                                                                                 |                                                                                                  | ■                                                                                               |

1) Dette alternativet er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.  
2) Hvis du velger den korteste varigheten, anbefaler vi å gjøre klesvasken mindre. Det er mulig å fylle hele maskinen, men vaskeresultatene kan bli mindre tilfredsstillende.

Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer

| Program    | Universelt pul-<br>ver <sup>1)</sup> | Universell fly-<br>tende såpe | Flytende såpe<br>for fargede<br>plagg | Delikat ull | Spesielle |
|------------|--------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------|-----------|
| Eco 40-60  | ▲                                    | ▲                             | ▲                                     | --          | --        |
| Cottons    | ▲                                    | ▲                             | ▲                                     | --          | --        |
| Synthetics | ▲                                    | ▲                             | ▲                                     | --          | --        |

| Program                                                                                                                                                                       | Universelt pulver <sup>1)</sup> | Universell flytende såpe | Flytende såpe for fargede plagg | Delikat ull | Spesielle |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------|-----------|
| Delicates                                                                                                                                                                     | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| Wool/Silk   | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Duvet                                                                                                                                                                         | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| Hygiene     | ▲                               | ▲                        | --                              | --          | ▲         |
| Jeans                                                                                                                                                                         | --                              | --                       | ▲                               | ▲           | ▲         |
| Sport                                                                                                                                                                         | --                              | ▲                        | ▲                               | --          | ▲         |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |

<sup>1)</sup> Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Syklusen for ullprogrammet til denne maskinen har blitt testet og godkjent av The Woolmark Company, for vasking av ullplagg merket som «bare håndvask», så sant instruksjonene på produktenes merkelapp og de fra vaskemaskinens produsent blir fulgt.

M1145

## 8. TILVALG

### 8.1 På/av ①

Hvis du trykk på denne knappen i noen sekunder, kan du slå apparatet av eller på. To forskjellige lyder blir avspilt når du slår apparatet av eller på.

Hvilemodusfunksjonen slår av apparatet automatisk for å redusere energiforbruket i enkelte tilfeller, og det kan derfor hende at du må aktivere apparatet igjen.

For mer informasjon, se avsnittet om hvilemodus i kapittelet Daglig bruk.

## 8.2 Introduksjon



Tilvalgene/funksjonene kan ikke velges til alle vaskeprogrammer. Sjekk kompatibilitet mellom tilvalg/funksjoner og vaskeprogrammer i "Programoversikt". Tilvalg/funksjoner kan ekskludere hverandre. I dette tilfellet lar ikke produktet deg stille inn de inkompatible tilvalgene/funksjonene samtidig. Pass på at skjermen og berøringsknappene alltid er rene og tørre.

## 8.3 Temperatur

Når du velger et vaskeprogram, foreslår produktet en standardtemperatur automatisk. Indikator 20 °C = kaldt vann med innstilt temperatur (produktet varmer ikke opp vannet).

Still inn dette tilvalget for å endre standardtemperaturen.

## 8.4 Sentrifugering

Når du velger et program, velger produktet automatisk standard sentrifugehastigheten.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å:

### Reduser sentrifugehastigheten

#### Aktiver tilvalget: Skyllestopp

- Velg dette alternativet for å hindre at klesvasken krøller seg.
- Tilhørende indikator tennes.
- Det er vann i trommelen når programmet er ferdig.
- Døren forblir låst og trommelen snurr regelmessig for å redusere krøller.
- Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.
- Hvis du trykker på Start/Pause -knappen, utfører produktet sentrifugeringsfasen og tømmer ut vannet.



Produktet pumper ut vannet automatisk etter omtrent 18 timer.

#### Aktiver tilvalget: Ingen sentrifugering

- Bruk dette tilvalget for å slå av alle sentrifugeringsfasene. Bare tømmefasen er tilgjengelig.
- Tilhørende indikator tennes.
- Velg dette alternativet for svært ømfintlige tekstiler.
- Skyllefasen bruker mer vann i enkelte vaskeprogrammer.



Sentrifugehastigheten kan reduseres.

## 8.5 Tilvalg

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere et av de tilgjengelige alternativene.

#### • Flekk

Velg dette alternativet for å legge til en flekkjerningsfase til programmet for å behandle svært skittent eller flekkete tøy med flekkfjerner.

Hell flekkfjerner i -kammeret.

Flekkfjernerer vil bli tilsatt i løpet av riktig vaskefase.



Dette tilvalget kan øke programvarigheten. Dette tilvalget er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

#### • Forvask

Bruk dette tilvalget for å legge til en forvaskfase på 30 °C før vaskefasen.

Dette tilvalget anbefales for svært skittent tøy, spesielt hvis det inneholder sand, støv, gjørme eller andre faste partikler.



Dette tilvalget kan øke programvarigheten.

Den relevante indikatoren tennes.

## 8.6 Tidssparing

Dette alternativet er anbefalt for å korte ned vaskeprogrammet. Bruk dette alternativet for lett eller normalt skittent tøy, eller for tøy som bare trenger en oppfriskning. Trykk **én gang** på denne knappen for å redusere varigheten.

Ved en mindre tøymengde, trykk på denne knappen **to ganger** for å velge et ekstra kort program. Indikatoren for tilvalget og indikatoren for den innstilte verdien er på. Dette tilvalget er ikke tilgjengelig for alle programmer. For mer informasjon, se avsnittet om programdiagram.

### 8.7 Utsatt start

Med dette alternativet kan du utsette programstarten til et mer praktisk tidspunkt.

Trykk på knappen flere ganger for å velge den ønskede forsinkelsen. Varigheten øker i

trinn på 30 minutter opptil 90', og fra 2 timer opptil 20 timer.

Indikatoren til tilvalget og valgt verdi lyser. Apparatet starter nedtellingen etter at du har trykket på Start/Pause -knappen.

### 8.8 Start/Pause

Trykk på Start/Pause -knappen for å starte, sette produktet på pause eller for å avbryte et program som er i gang.

## 9. INNSTILLINGER

### 9.1 Lydsignaler

Trykk på knappene  og  samtidig i ca. 3 sekunder for å deaktivere/aktivere lydsignalet når programmet er fullført.



Hvis du deaktiverer varslingslydene, vil de fortsatt høres når produktet har en feil.

### 9.2 Barnesikring

Med dette tilvalget kan du hindre at barna leker med betjeningspanelet.

- Trykk på knappene  og  samtidig til indikatoren  **slår seg på/av** på displayet for å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget. Du kan aktivere dette tilvalget:

- Etter at du har trykket på Start/Pause -knappen, vil alle knapper og programvelgeren bli deaktivert (unntatt På/av -knappen). Produktet kan ikke starte før du trykker på Start/Pause -knappen.

Produktet lagrer valget av dette tilvalget etter at du slår det av.

### 9.3 Permanent ekstraskylling

Med dette alternativet kan du legge inn én eller to ekstra skyllinger permanent når du starter et nytt program.

- Trykk på knappene  og  samtidig til den relevante indikatoren  **slår seg på/av** på displayet for å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget.

### 9.4 Driftstimeteller

Det er mulig å visualisere den totale driftstiden for produktet i timer, fra første gang du slår på produktet. Denne verdien teller syklusenes driftstid (inkluderer ikke pauser, forsinket starttid). Gjør følgende for å visualisere denne verdien:

- Slå på produktet ved å trykke på  På/av-knappen.
- Drei programvelgeren til Eco 40-60 - programmet (1. posisjon med urviseren).
- Trykk og hold inne  og -knappene i noen sekunder (innen 10 sekunder etter at du har slått på. Etter disse 10 sekundene aktiverer og deaktiverer tastekombinasjonen lydsignalene).
- Etter 3 sekunder vises det totale antallet timer som produktet har vært i bruk i displayet: f.eks. 1276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusener og hundrevis) i 2 sekunder og 76 (tier og enheter).



Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd, feil programhjulpøisjion eller feil tastekombinasjion), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

## 9.5 Tilbakestill fabrikkinnst.

Denne funksjion gjør det mulig å gjenopprette fabrikkinnstillingene. Følg trinnene nedenfor for å **aktivere** dette alternativet:

1. Slå på produktet ved å trykke på ①-knappen.

2. Vri programknoten til program Synthetics.
3. Trykk og hold knappene  og  inne i noen sekunder (innen 10 sekunder etter at du har slått på. Etter disse 10 sekundene aktiverer og deaktiverer tastekombinasjion lydsignalene).
4. Displayet vil vise — — i ca. 5 sekunder.



Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd, feil programhjulpøisjion eller feil tastekombinasjion), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

## 10. DAGLIG BRUK



### ADVARSEL!

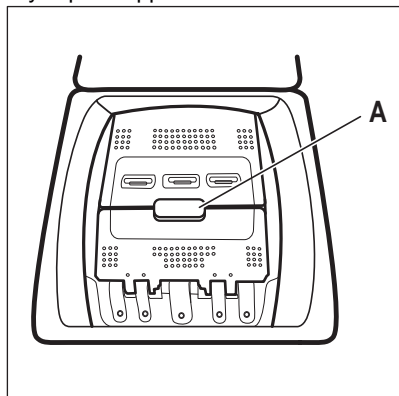
Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 10.1 Slå på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkkontakten.
  2. Åpne vannkranen.
  3. Trykk på På/av knappen ① for å aktivere produktet.
- En kort melodi blir avspilt.

### 10.2 Legge i tøyet

1. Åpne lokket til apparatet.
2. Trykk på knappen A.



Trommelen åpnes automatisk.

3. Legg klesvasken i trommelen, plagg for plagg.
4. Rist plaggene før du legger dem inn i produktet.
5. Lukk trommelen og lokket.



### FORSIKTIG!

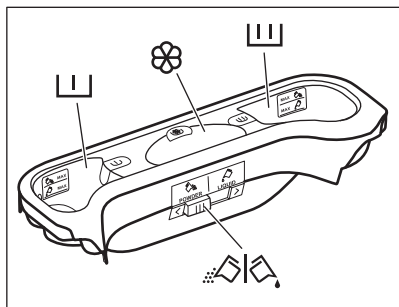
- Pass på at du ikke legger for mye klær inn i trommelen.
- Pass på at det ikke er noe tøy mellom pakningen og produktet, og at du lukker trommelen riktig.
- Vasking av sterkt oljede, fettete flekker eller bruk av parfyme kan forårsake skade på gummideler på apparatet.

### 10.3 Vaskemiddelkammer. Bruke vaskemiddel og tilsetningsmidler

1. Mål opp den riktige mengden vaskemiddel og tøymykner.
2. Fyll vaskemiddelet og tøymykner i de rette kamrene.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til vaskemiddelproduktet, men vi anbefaler at du ikke overgår det indikerte maksnivået. Denne mengden garanterer imidlertid de beste vaskeresultatene.



Vaskemiddelkammer for forvask.  
MAX-merkene er maksimumsnivået for  
mengden vaskemiddel (pulver eller væske).  
Tilsett vaskemiddel (pulver eller flytende) når  
du velger et program med flekkfjerning.



Vaskemiddelkammer for hovedvask.  
MAX-merkene er maksimumsnivået for  
mengden vaskemiddel (pulver eller væske).



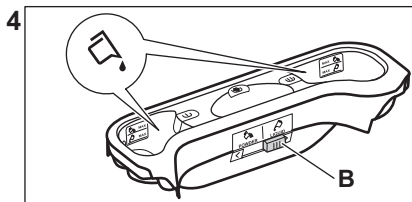
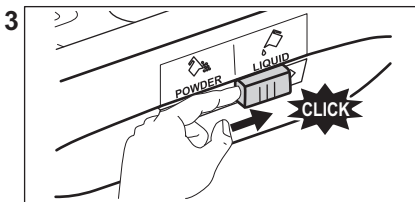
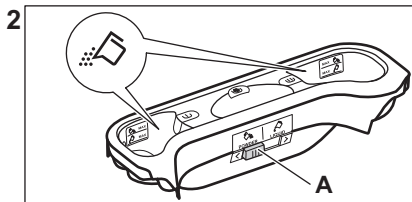
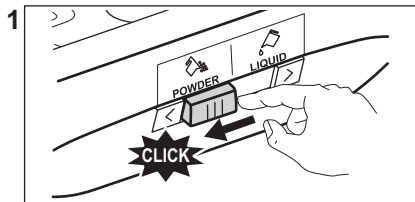
Beholder for flytende tilsetninger (tøymykner,  
stivelse).

Merket **M** markerer maksimal mengde  
flytende tilsetninger.



Klaff for pulver eller flytende vaskemiddel.

## 10.4 Vaskemiddel som pulver eller flytende



- Posisjon **A** for pulvervaskemiddel (fabrikkinnstilling).
- Posisjon **B** for flytende vaskemiddel.



### Når du bruker flytende vaskemiddel:

- Ikke bruk geléaktige/tyktflytende vaskemidler.
- Ikke tilsett mer væske enn maksimumsnivået.
- Ikke velg Utsatt start.

## 10.5 Velge et program

1. Drei programvelgeren for å stille inn programmet:

- Indikatoren for Start/Pause blinker.
- Displayet viser programvarigheten.

2. Juster om nødvendig temperaturen, sentrifugehastigheten og varighet på syklusen, eller legg til tilgjengelige alternativer. Når du aktiverer et alternativ, lyser indikatoren for det innstilte alternativet.



Dersom et valg **ikke er mulig**, slår ingen indikatorer seg på og et lydsignal blir avspilt.

## 10.6 Ytterligere informasjon om daglig bruk

### ProSense-tøymengderegistrering

ProSense Technology starter å estimere vekten av tøymengden for å beregne den reelle programvarigheten. Produktet justerer automatisk programvarighet etter tøymengde for å oppnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid. ProSense Technology er ikke tilgjengelige programmer med korte sykluser.

### Starte et program

Trykk på knappen  for å starte programmet. Den tilknyttede indikatoren slutter å blinke og forblir på. Programmet starter, og døren låses.

Displayet viser indikatoren .

### Starte et program med utsatt start

1. Trykk på knappen  flere ganger til displayet viser ønsket utsettelsestid.
2. Trykk på -knappen. Lokket til produktet låses og starter nedtellingen for utsatt start. Programmet starter automatisk når nedtellingen er ferdig.

### Stoppe et program og endre et tilvalg.

1. Når programmet kjører, kan bare enkelte av alternativene endres. Trykk på -knappen.
2. Endre alternativene.
3. Trykk på  igjen. Vaskeprogrammet fortsetter.

### Avbryte et pågående program

1. Trykk på knappen  for å avbryte programmet og slå av produktet.
2. Nå kan du angi et nytt vaskeprogram. Trykk på den igjen for å aktivere produktet.

### Åpne lokket – legge inn plagg

Produktets lokk vil være lukket mens et program eller utsatt start er i gang.

1. Trykk på -knappen
2. Åpne lokket til apparatet. Ta ut eller legg inn plaggene ved behov.
3. Lukk lokket og trykk på  igjen. Programmet eller utsatt start fortsetter.

### Programslutt

1. stopper produktet automatisk. Lydsignalene høres (hvis de er aktive).
2. Indikatoren for knappen  slås av.

Displayet viser indikatoren .

3. Trykk på knappen  for å slå av produktet. La døren og oppvaskmiddelbeholderen for stå litt på gløtt for å forhindre mugg og lukt.

### Tømming av vannet etter endt syklus

Hvis du har valgt et program eller et alternativ som ikke tømmer ut vannet fra den siste skyllingen, må du huske å tømme ut vannet for å åpne lokket.

1. Trykk på knappen Start/Pause .
  - Hvis du har valgt , tømmer produktet vannet og sentrifugerer.

2. Trykk på knappen  for å redusere foreslått sentrifugehastighet

Når programmet er fullført og døren låst, slår indikatoren  seg av og du kan åpne den.

3. Trykk på  for å slå av produktet.

### Hvilemodusfunksjon

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket.

## 11. STELL OG RENGJØRING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 11.1 Plan for regelmessig rengjøring

Regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la lokket og tørketrommeldøren stå litt på gløtt for å få luft sirkulasjon og tørke fuktigheten i produktet.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

#### Veiledende regelmessig rengjøringsplan:

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| Avkalking                                | To ganger i året  |
| Vedlikeholdsvask                         | En gang i måneden |
| Rengjør lokkpakningen                    | Annenhver måned   |
| Rengjør trommelen                        | Annenhver måned   |
| Rengjør såpeskuffen                      | Annenhver måned   |
| Rengjør avløpssumpfilter                 | To ganger i året  |
| Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret | To ganger i året  |

### 11.2 Fjerne fremmedlegemer



Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i filtrene og trommelen. Se avsnittene "Rengjøring av trommelen", "Rengjøring av tømme-pumpen" og "Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret". Vær forsiktig med gardiner. Fjern krokene og legg gardinene i en vaskepose eller et putevar. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

### 11.3 Utvendig rengjøring

Rengjør produktet kun med mild såpe og varmt vann. Tørk alle overflater nøye. Ikke bruk skuresvamber eller skrapemateriell.



#### FORSIKTIG!

Ikke bruk alkohol, løsemiddel eller kjemiske midler.



#### FORSIKTIG!

Ikke rengjør metallflater med et klorbasert vaskemiddel.

### 11.4 Avkalking



Hvis vannet der du bor er hardt eller middels hardt, anbefaler vi at du bruker en vannmykner for vaskemaskiner. Vannet er hardt eller middels hardt når hardheten overstiger 8dH.

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk.

Vanlige vaskemidler inneholder allerede stoffer for å bløtgjøre vannet, men vi anbefaler å kjøre en syklus med tom trommel og kalkfjerner nå og da.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til apparatet.

### 11.5 Vedlikeholdsvask

Gjentatt bruk og bruk over tid med programmer på lave temperaturer kan gjøre at det samler seg vaskemiddelrester, lo og bakterier inne i trommelen og karet. Dette kan generere vond lukt og mugg. For å eliminere oppsamling og rengjøre innsiden av apparatet, kjør en vedlikeholdsvask jevnlig (minst én gang hver måned).



Se avsnittet "Rengjøring av trommelen".

### 11.6 Slik rengjør du trommelen

Sjekk trommelen regelmessig for å forhindre rustpartikler.

For en fullstendig rengjøring:

1. Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produkt.

2. Kjør et kort bomullsprogram på høy temperatur eller bruk program Machine Clean hvis tilgjengelig. Du kan tilsette spesielt vaskemiddel dedikert til å rengjøre trommelen for å skylle ut eventuelle rester.

### 11.7 Tetning på lokket

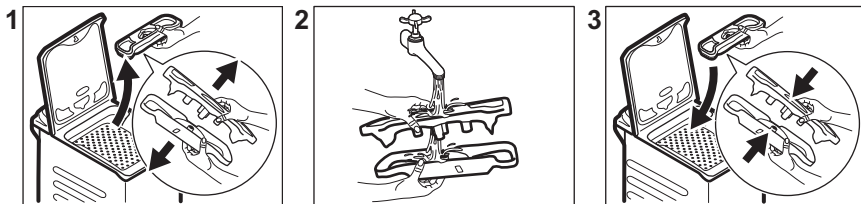
Undersøk dørpakningen med jevne mellomrom og fjern alle gjenstander fra den indre delen. Rengjør det når det kreves, ved å bruke ammoniakk kremrens uten å skrape tetningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

### 11.8 Rengjøre vaskemiddelskuffen.

For å unngå eventuelle avleiringer av inntørket vaskemiddel eller tøymykner og/eller dannelsen av mugg i vaskemiddelbeholderen, må du utføre følgende rengjøringsprosedyre annenhver måned, slik det er forklart i diagrammene nedenfor:



### 11.9 Rengjøring av tømmepumpefilteret

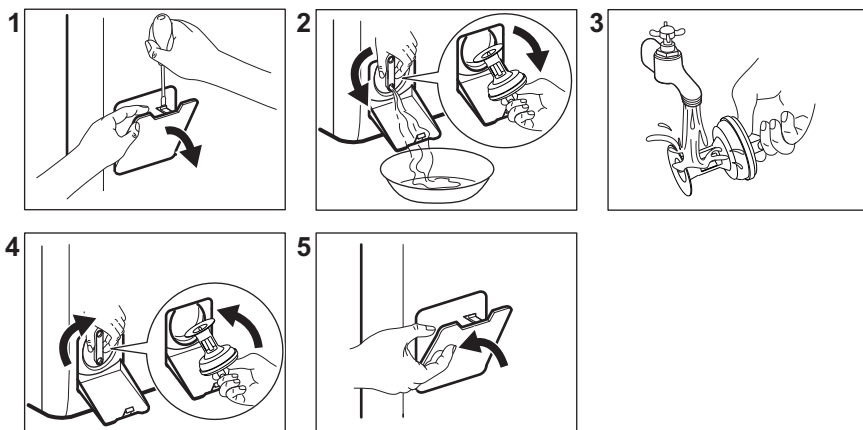
Undersøk avløpsfilteret regelmessig og sørg for at det er rent.

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Ikke rengjør avløpspumpen hvis vannet i produktet er varmt. Vent til vannet er nedkjølt.
- Ikke fjern filteret mens produktet er i bruk.
- Skru løs filteret sakte og forsiktig til vannet slutter å renne ut. Etter at vannet er tømt ut, kan filteret skrus helt av.

#### Rengjør avløpspumpen dersom:

- Produktet tømmer ikke vannet.
- Trommelen roterer ikke.
- Produktet lager uvanlige lyder på grunn av blokkering av avløpspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**.

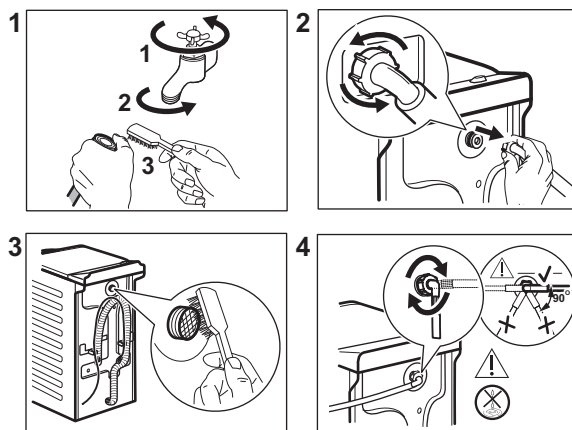
Rengjør pumpefilteret som beskrevet i de følgende diagrammene:



Ha alltid en klut i nærheten for å tørke opp eventuelt vannsøl når du fjerner filteret.

## 11.10 Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret

Det anbefales å rengjøre både inntaksslangens og ventilens filter to ganger i året for å fjerne eventuelle avleiringer som har samlet seg over tid. Rengjør filterne som beskrevet i de følgende diagrammene:



## 11.11 Nødtømming

Hvis produktet ikke kan tømme vannet, benytt samme fremgangsmåte som beskrevet i avsnittet «Rengjøring av avløpspumpefilteret». Rengjør pumpen om nødvendig.

Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

1. Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.
2. Start programmet for å tømme ut vannet.

## 11.12 Forholdsregler ved frost

Hvis produktet er montert et sted hvor temperaturen kan bli rundt 0° C eller lavere, må du fjerne vann som er igjen i inntaksslangen og avløpspumpen.

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Legg de to endene av inntaksslangen i en beholder og la vannet renne ut av slangen.

4. Tøm avløpspumpen. Se nødtømmingsprosedyren.
5. Når avløpspumpen er tom, monterer du vanninntaksslangen på nytt.

### ADVARSEL!

Pass på at temperaturen er over 0 °C før du bruker produktet igjen.  
Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes frost.

## 12. FORBRUKSVERDIER

### 12.1 Kommentar



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en lenke til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produkt i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.



Verdier og programvarighet kan variere avhengig av forskjellige forhold (f.eks. romtemperatur, vanntemperatur og trykk, mengde og type tøy, forsyningsspenning) og hvis du endrer standardinnstillingen for et program.

### 12.2 I henhold til kommisjonsforordning Eu 2019/2023 og alle nye vedlagte standarder i samarbeidende markeder (\*)

| Eco 40-60-program | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|---------------------|
| Full maskin       | 6   | 0.760 | 51    | 3:15  | 53.00   | 41 | 1151                |
| Halv maskin       | 3   | 0.280 | 40    | 2:35  | 53.00   | 25 | 1151                |
| Kvart maskin      | 1,5 | 0.220 | 33    | 2:35  | 55.00   | 23 | 1151                |

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

### 12.3 Vanlige programmer



Disse verdiene er kun veiledende.

| Program                          | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | o/min <sup>2)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|---------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95 °C   | 6   | 2.500 | 90    | 4:10  | 53.00   | 85 | 1200                |
| Cottons<br>60 °C                 | 6   | 1.600 | 85    | 3:50  | 53.00   | 55 | 1200                |
| Cottons <sup>4)</sup><br>20 °C   | 6   | 0.300 | 70    | 3:10  | 53.00   | 20 | 1200                |
| Synthetics<br>40 °C              | 3   | 0.550 | 50    | 2:10  | 35.00   | 40 | 1200                |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.350 | 50    | 1:00  | 35.00   | 30 | 1200                |
| Wool/Silk<br>30 °C               | 1,5 | 0.200 | 45    | 1:10  | 30.00   | 30 | 1200                |

(\*) Storbritannias økodesignforskrift for energirelaterte produkter og energiinformasjon; Ukrainsk dekret 834/2023; AS/NZS2040 og AS/NZS6400

Temperaturer og tøymengder angis automatisk og er kanskje ikke synlige for alle modeller.

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.

3) Egnet til vask av svært skitne tekstiler.

4) Egnet for vask av lett skitne bomullstekstiler, syntetiske og blandede tekstiler.

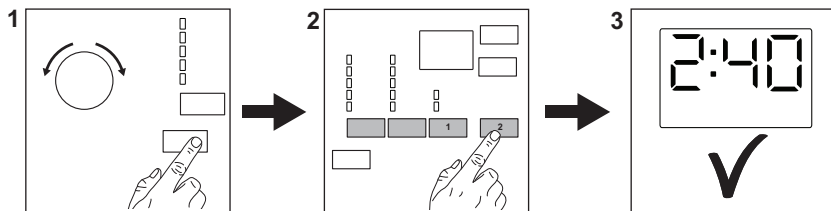
5) Den fungerer også som en rask vaskesyklus for litt skittent tøy.

| Av (W) | Hvilemodus (W) | Utsatt start (W) |
|--------|----------------|------------------|
| 0,50   | 0,50           | 4,00             |

Tid til Av/Standby-modus er maksimalt 15 minutter.

## 13. HURTIGVEILEDNING

### 13.1 Daglig bruk



Sett støpselet inn i stikkkontakten.

Åpne vannkranen.

Last klesvasken.

Fyll vaskemiddel og andre tilsetninger i riktig vaskemiddelbeholder.

1. Trykk på knappen **På/av** (1) for å slå på produktet. Drei på programvelgeren for å velge ønsket program.
  2. Angi ønsket tilvalg (1) med korresponderende berøringsknapper.  
Berør knappen **Start/Pause** (2) for å starte programmet.
  3. Produktet starter.
- Når programmet er slutt, tar du ut klesvasken.

Trykk på **På/av** (1)-knappen for å slå av produktet.

### 13.2 Stell og rengjøring

**En plan for regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.**

Etter hver syklus, la lokket stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten i produktet. Dette vil forhindre mugg og lukt.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet. Etter det anbefaler vi også at du rengjør alle delene.

Avkalking

To ganger i året

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| Vedlikeholdsvask                         | En gang i måneden |
| Rengjør lokkpakningen                    | Annenhver måned   |
| Rengjør trommelen                        | Annenhver måned   |
| Rengjør såpeskuffen                      | Annenhver måned   |
| Rengjør avløpspumpefilter                | To ganger i året  |
| Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret | To ganger i året  |

Hold plastdelene rene, spesielt i nærheten av vaskemiddelskuffområdet, og fjern overflødig søl. Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk. Vi anbefaler å kjøre en syklus med tom trommel og et avkalkingsprodukt av og til.

Følgende avsnitt forklarer hvordan du skal rengjøre noen av delene.

#### Fjerne fremmedlegemer

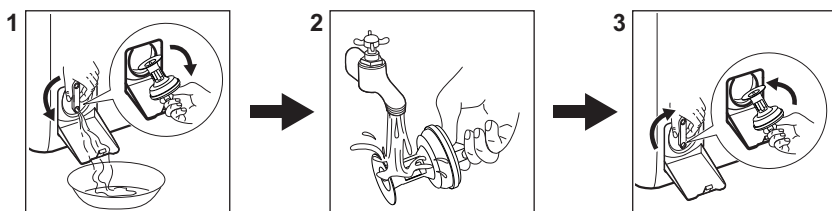


Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i filtrene og trommelen. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

#### Rengjøring av tømmepumpefilteret

Rengjør filteret regelmessig, spesielt hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.



## 13.3 Programmer

| Programmer                                                                                                                                                                      | Tøymengde | Produktbeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>1)</sup>                                                                                                                                                         | 6 kg      | Hvit og farget bomull. Normalt skittent tøy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Cottons                                                                                                                                                                         | 6 kg      | Hvite og fargede bomullsstoffer. Ideell for normalt og mye smuss.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Synthetics                                                                                                                                                                      | 3 kg      | Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Delicates                                                                                                                                                                       | 2 kg      | Ømfintlige plagg som akryler, viskose og polyesterplagg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wool/Silk     | 1,5 kg    | Maskinvaskbart ull, ull som må håndvaskes og finvask.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Easy Iron                                                                                                                                                                       | 3 kg      | Spesialsyklus med skylling og sentrifugering for å redusere krøller.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Duvet                                                                                                                                                                           | 2 kg      | Syntetiske tepper, fjær- og duntepper, polstrede klær og dyner.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                      | 6 kg      | For å sentrifugere vasken og pumpe ut vannet i trommelen. Alle stoffer, unntatt ull og finvaskstekstiler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Skylling                                                                                                                                                                        | 6 kg      | Alle tekstiler, unntatt ullvarer og svært ømfintlig finvask. Program for skylling og sentrifugering.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Machine Clean                                                                                                                                                                   | -         | Vedlikeholdssyklus for rengjøring av trommelen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Hygiene   | 6 kg      | Hvite bomullsplagg. Dette programmet med dampdampfase bidrar til å fjerne bakterier og bakterier. SERTIFISERT: Hvite bomullsplagg. Dette programmet fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus*. Det sikrer også riktig reduksjon av allergener. * Testet for staphylococcus aureus, enterococcus faecium, candida albicans, pseudomonas aeruginosa og MS2 bacteriophage i ekstern test utført av Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117). |
| Jeans                                                                                                                                                                           | 3 kg      | Denimklær normalt skittent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sport                                                                                                                                                                           | 2,5 kg    | Sportstøy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Programmer  | Tøymengde | Produktbeskrivelse                                                                                                                                                   |
|-------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MaxWash 45' | 6 kg      | Blandede tekstiler, perfekt for farget bomull og syntetiske stoffer og daglig bruk med lett skittenhetsgrad. Dette programmet rengjør ved 30 °C på bare 45 minutter. |

**1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder i samarbeidende markeder:** Storbritannias miljødesign for energirelaterte produkter og energiinformasjonsforskrifter, ukrainsk dekrét 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette programmet ved 40 °C er i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Temperaturen er ikke indikert og synlig, den stilles inn automatisk.



For kapittelet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".  
De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

Hvis du laster produktet til maksimal kapasitet som er indikert for hvert program, hjelper det

å redusere energi- og vannforbruket. **Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer.**

| Program                                                                                                                                                                         | Universelt pulver <sup>1)</sup> | Universell flytende såpe | Flytende såpe for fargede plagg | Delikat ull | Spesielle |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------|-----------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                       | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Cottons                                                                                                                                                                         | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Synthetics                                                                                                                                                                      | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Delicates                                                                                                                                                                       | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| Wool/Silk     | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| Easy Iron                                                                                                                                                                       | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |
| Duvet                                                                                                                                                                           | --                              | --                       | --                              | ▲           | ▲         |
| Hygiene   | ▲                               | ▲                        | --                              | --          | ▲         |
| Jeans                                                                                                                                                                           | --                              | --                       | ▲                               | ▲           | ▲         |
| Sport                                                                                                                                                                           | --                              | ▲                        | ▲                               | --          | ▲         |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                     | ▲                               | ▲                        | ▲                               | --          | --        |

**1)** Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

### 13.4 Vaskemiddeltype og -mengde.

- Bruk bare vaskemidler og andre behandlinger som er beregnet for bruk i vaskemaskiner. Følg først disse generiske reglene:
- vaskemiddel i pulverform (også tabletter og enkeltdose-vaskemidler) for alle typer tekstiler, unntatt ømfintlige. Bruk helst vaskepulver med blekemiddel for lyse klær og klesdesinfisering,
- flytende vaskemidler (også vaskemidler i enkeltdoseform), helst

for vaskeprogrammer på lav temperatur (maks 60 °C) for alle stofftyper, eller spesialberegnete for ull.

- Ikke bland ulike typer vaskemidler.
- Bruk mindre vaskemiddel hvis:
  - du vasker en liten mengde tøy,
  - tøyet bare er litt skittent,
  - det er mye skum under vask.
- Når du bruker vaskemiddeltabletter eller pods, må du alltid legge dem i trommelen, ikke i oppvaskmiddelskuffen og du må følge produsentens anbefalinger.

#### Utilstrekkelig vaskemiddel kan føre til:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at tøymengden blir grå,
- fettete klær,
- mugg i produktet.

#### For mye vaskemiddel kan føre til:

- skumming,
- redusert vaskeeffekt,
- utilstrekkelig skylling,
- større innvirkning for miljøet.

## 14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL

Maskinen starter ikke eller stopper under bruk. Forsøk først å finne en løsning på problemet (se tabellene).



### ADVARSEL!

Deaktiver maskinen før du utfører kontroller.

| Problem                                                                                    | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E10</b><br>Maskinen tar ikke inn vann.                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at vannkranen er åpen.</li><li>• Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen.</li><li>• Kontroller at vannkranen ikke er tett.</li><li>• Sørg for at inntaksslangen ikke har en knekk, skadet eller bøyd.</li><li>• Kontroller at vanninntaksslangen er korrekt tilkopleet.</li><li>• Kontroller at filteret til inntaksslangen og filteret til inntaksventilen ikke er tette.</li></ul> |
| <b>E20</b><br>Produktet tømmer ikke vannet.                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at avløpsrøret ikke er tett.</li><li>• Kontroller at avløpsslangen ikke er knekt eller bøyd.</li><li>• Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig.</li><li>• Kontroller at avløpsslangen er korrekt tilkopleet.</li><li>• Velg tømmingsprogrammet hvis du har valgt et program uten tømming.</li><li>• Velg tømmingsprogrammet hvis du har brukt et program som avsluttes med vann i trommelen.</li></ul>                                 |
| <b>E91</b><br>Intern feil. Ingen kommunikasjon mellom de elektroniske enhetene i maskinen. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet avslutter ikke som det skal eller stopper for tidlig. Slå maskinen av og på.</li><li>• Ta kontakt med servicesenteret hvis alarmkoden oppstår igjen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>E40</b><br>Døren på maskinen er åpen eller ikke ordentlig lukket.                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sørg for at døren er riktig lukket.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>E40</b><br>Strømforsyningen er ustabil.                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vent til strømforsyningen er stabil igjen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

- Kople fra maskinen og steng vannkranen. Kontakt et autorisert servicesenter.

Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen fortsetter. Nødvendig informasjon som servicesenteret trenger, kan du finne på typeskiltet.

Det kan være at enkelte alarmkoder ikke forekommer. Kan endres uten varsel.

Ved ulike typer problemer med vaskemaskinen, sjekk tabellen nedenfor for mulige løsninger.

| Potensielle feil                                                                | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet starter ikke.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Påse at støpselet er tilkoblet stikkontakten.</li> <li>• Påse at maskinens lokk og trommeldør er ordentlig lukket.</li> <li>• Påse at det ikke er skadede sikringer i sikringsskapet.</li> <li>• Pass på at Start/Pause  har blitt trykket på.</li> <li>• Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes.</li> <li>• Deaktiver barnesikringen hvis denne er på.</li> <li>• Kontroller knottens posisjon på det valgte programmet.</li> </ul> |
| Produktet fylles med vann og tømmes umiddelbart.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at avløpsslangen er i korrekt posisjon. Slangen kan være plassert for lavt. Se «Monteringsinstruksjon».</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sentrifugeringsfasen fungerer ikke eller vaskesyklusen varer lenger enn vanlig. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Still inn sentrifugeringsprogrammet.</li> <li>• Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig. Se «Stell og rengjøring».</li> <li>• Juster innholdet i trommelen manuelt og start sentrifugeringsfasen på nytt. Dette problemet kan skyldes balanseproblemer.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Det er vann på gulvet.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at koplingene på vannslangene er tette og at det ikke er vannlekkasjer.</li> <li>• Kontroller at vanninntaksslangen og vannavløpsslangen ikke er skadet.</li> <li>• Sørg for at du bruker riktig vaskemiddel og korrekt mengde.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Du får ikke åpnet lokket til maskinen.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Påse at et vaskeprogram som slutter med vann i trommelen ikke er valgt.</li> <li>• Kontroller at vaskeprogrammet er ferdig.</li> <li>• Velg tømmings- eller sentrifugeringsprogrammet hvis det er vann i trommelen.</li> <li>• Sørg for at maskinen får strøm.</li> <li>• Problemet kan være forårsaket av en feil på maskinen. Kontakt et autorisert servicesenter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Maskinen lager en uvanlig lyd og vibrerer.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for at maskinen står i vater. Se «Monteringsinstruksjon».</li> <li>• Kontroller at emballasjen og/eller transportboltene er fjernet. Se «Monteringsinstruksjon».</li> <li>• Legg mer klesvask i trommelen. Ileggsmengden kan være for liten.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Programmets varighet øker eller minker i løpet av driften.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense kan justere programvarighet i forhold til type og mengde klesvask. Se «ProSense mengderegistrering» i kapitlet «Daglig bruk».</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Potensielle feil                                                       | Mulig løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Øk mengden vaskemiddel eller bruk et annet vaskemiddel.</li> <li>• Bruk spesielle produkter for å fjerne vanskelige flekker før du vasker tøyet.</li> <li>• Sørg for at du stiller inn riktig temperatur.</li> <li>• Reduser tøymengden.</li> </ul> |
| For mye skum i trommelen i løpet av vaskesyklusen.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduser mengden vaskemiddel eller antall tabletter eller enkeltdose-vaskemidler.</li> </ul>                                                                                                                                                         |
| Det er rester av vaskemiddel i vaskemiddelskuffen etter vaskesyklusen. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sørg for at klaffen er i riktig posisjon (hvis tilgjengelig på vaskemiddelbeholderen).</li> <li>• Kontroller at du har brukt vaskemiddelbeholderen slik det er anvist i denne bruksanvisningen.</li> </ul>                                          |

## 15. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet . Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske

produkter. Ikke avhend produkter merket med symbolet  med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

## Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



I vår strävan efter hållbarhet minskar vi på mängden papper och tillhandahåller fullständiga användarmanualer via Internet. Sök upp den fullständiga användarmanualen på [aeg.com/manuals](http://aeg.com/manuals)



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation på [aeg.com/support](http://aeg.com/support)



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt på [aeg.com/shop](http://aeg.com/shop)

Med reservation för ändringar.

## INNEHÅLL

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION.....       | 156 |
| 2. SÄKERHETSANVISNINGAR.....       | 158 |
| 3. PRODUKTBESKRIVNING.....         | 160 |
| 4. TEKNISK INFORMATION.....        | 161 |
| 5. INSTALLATION.....               | 161 |
| 6. KONTROLLPANEL.....              | 165 |
| 7. PROGRAMÖVERSIKT.....            | 166 |
| 8. TILLVAL.....                    | 170 |
| 9. INSTÄLLNINGAR.....              | 172 |
| 10. DAGLIG ANVÄNDNING.....         | 173 |
| 11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....   | 175 |
| 12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN.....        | 179 |
| 13. SNABBGUIDE.....                | 180 |
| 14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL..... | 183 |
| 15. MILJÖSKYDD.....                | 186 |

## 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION



Läs bifogade instruktioner noga före installationen och användningen av den här produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

## **1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning**

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om maskinen har ett barnlås ska den aktiveras.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

## **1.2 Allmän säkerhet**

- Denna produkt är endast avsedd för maskintvättbar tvätt i hemmet.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittligt hushållsförbrukning överskrider.
- Ändra inte produktens specifikationer
- Produktens maximala tvättmängd är 6 kg. Lägg inte i mer tvätt än maximalt tillåten tvättmängd för respektive program (se avsnittet "Program").
- Vattentrycket vid inloppspunkten från vattentappställe måste vara 0,5–10 bar (0,05–1,0 MPa).

- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.
- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktad trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.

## 2. SÄKERHETSANVISNINGAR

### 2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna, inklusive gummibussning och plastbricka.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C eller där den utsätts för väder och vind.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.
- Installera inte produkten direkt över en golvbrunn.
- Spruta inte vatten på apparaten och utsätt den inte för mycket fuktighet.
- Installera inte produkten där locket inte kan öppnas helt.
- Placera inte en stängd behållare för uppsamling av vattenläckage under produkten. Kontakta auktoriserat

servicecenter för att kontrollera vilka tillbehör som kan användas.

## 2.2 Elanslutning



### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Se till att de värden som anges på produktdekalen överensstämmer med elnätets värden.
- Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten eller nätkabeln. Om nätkabeln behöver bytas ut måste detta utföras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Rör inte vid nätkabeln eller nätkontakten med våta händer.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i nätsladden. Dra alltid i stickkontakten.

## 2.3 Vattenanslutning

- Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.
- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tillloppsslangarna är för korta. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av tillloppsslang.
- När du packar upp produkten kan det hända att vatten rinner från tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten i fabriken.

- Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecentret för den andra tömningsslangen och förlängningen.
- Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Stäng vattenkranen efter varje användning av produkten.

## 2.4 Använd



### **WARNING!**

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Tvätta inga material som är kraftigt nedsmutsade med olja, fett eller andra feta ämnen. Detta kan skada produktens gummidelar. Förtvätta sådana material för hand innan du lägger in dem i produkten.
- Använd inte tvättdofter för att undvika skador på produktens plast- och gummidelar.
- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.

## 2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: motor- och motorborstar, drivrem mellan motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvättrumma, trumlager och tillhörande kullager, värmare och värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastops/waterblock, kretskort, elektroniska skärmar, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive

återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar, lucklåsningssenheter, kringutrustning av plast såsom tvättmedelsbehållare. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsprodukter, såsom temperatur, vibrationer och fuktighet, eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

## 2.6 Avfallshantering

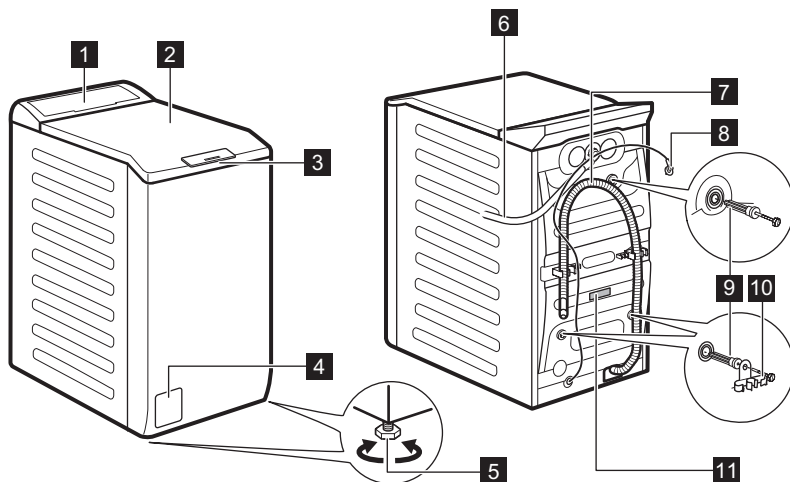
### **WARNING!**

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

## 3. PRODUKTBeskrivning

### 3.1 Produktöversikt



**1** Kontrollpanel

**2** Lucka

**3** Luckhandtag

**4** Filter till tömningspump

**5** Fötter för att få maskinen i nivå

**6** Tillloppsslang

**7** Tömningsslang

**8** Nätkabel

**9** Transportbultar

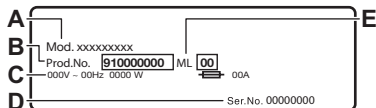
**10** Slangstöd

**11** Typskylt

Information om registrerad produkt.

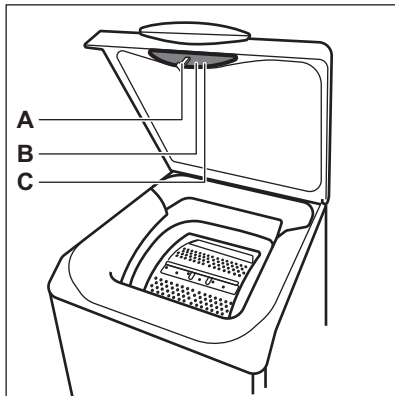
**Typskylten** visar:

(A ) modellnamn, (B ) produktnummer, (C ) elektriska märkdata, (D ) serienummer, (E ) tillverkningsnivå.



**Informationsetiketten** visar:

A) modellnamn, (B ) produktnummer, (C ) serienummer.



## 4. TEKNISK INFORMATION

|                                                                                                                                      |                                                     |                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Dimension                                                                                                                            | Bredd/Höjd/Totalt djup                              | 39,7 cm / 90,3 cm / 59,9 cm            |
| Elanslutning                                                                                                                         | Märkspänning<br>Total effekt<br>Säkring<br>Frekvens | 230 V<br>2100 W<br>10 A<br>50 Hz       |
| Skyddslocket ger skydd mot inträngning av fasta partiklar och fukt, med undantag för om lågspänningsutrustningen inte är fuktskyddad |                                                     | IPX4                                   |
| Vattentryck                                                                                                                          | Minsta<br>Max                                       | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>10 bar (1,0 MPa) |
| Vattenförsörjning <sup>1)</sup>                                                                                                      |                                                     | Kallt vatten                           |
| Max tvättmängd                                                                                                                       | Bomull                                              | 6 kg                                   |

<sup>1)</sup> Koppla tillloppsslangen på en vattenkran med 3/4" gänga.

## 5. INSTALLATION



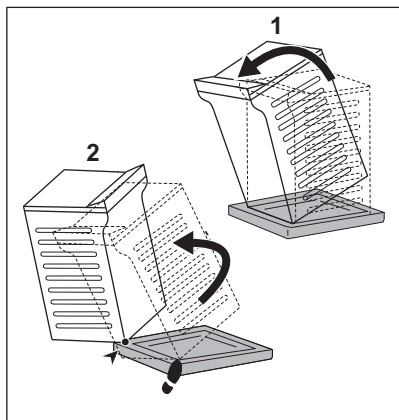
**VARNING!**

Se Säkerhetsavsnitten.

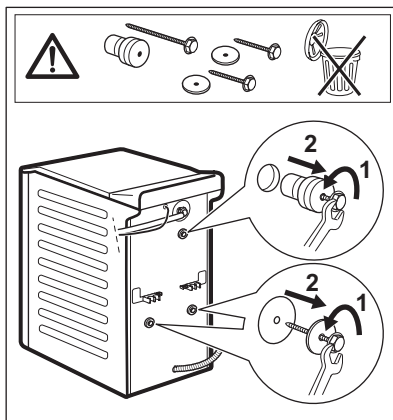
## 5.1 Uppackning och placering

Ett uppknappings- och positioneringsdiagram i följande diagram:

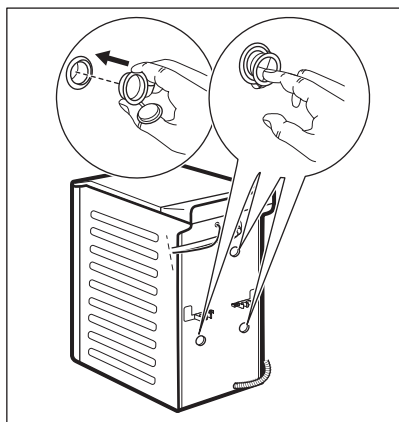
1.



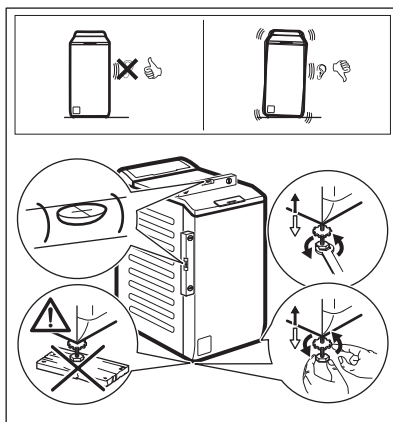
2.



3.



4.



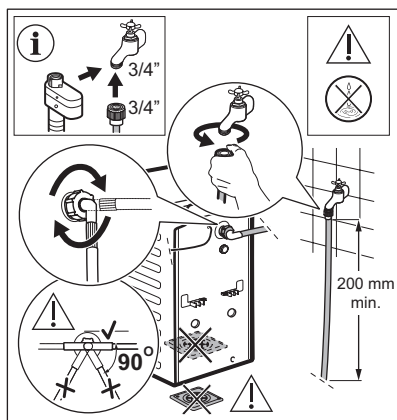
### ⚠ VARNING!

Justera produkten korrekt för att förhindra vibration och ljud från produkten samt att den rör sig när den är i drift. Lägg inte kartong, trä eller motsvarande material under produktens fötter för att justera nivån. Se till att mattor inte hindrar luftcirkulationen under produkten. Se till att produkten inte rör vid väggen eller andra enheter.



Vi rekommenderar att förpackning och transportbultar sparas om du vid ett senare tillfälle ska flytta produkten.

## 5.2 Tilloppsslang



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.



Se till att det inte finns några skador på slangen eller några läckor på kopplingarna. Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangen är för kort. Kontakta kundtjänst för uppgifter om hur man byter tilloppsslangen.



### **WARNING!**

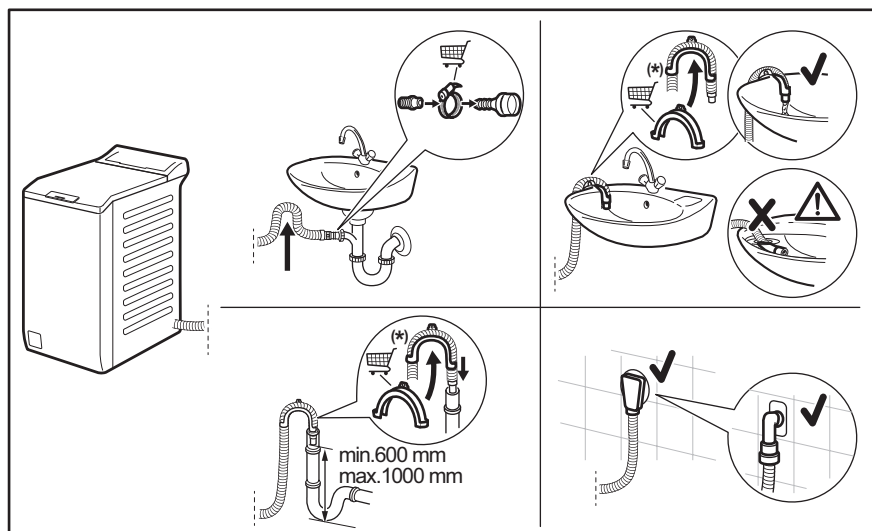
För att minska sidkraften, behåll en rak slangdel på minst 200 mm under krananslutningen.

Vissa modeller kan innehålla tilloppsslang med vattenstoppanordning. Den förhindrar vattenläckage i slangen på grund av dess naturliga åldrande.

Sektorn i fönstret visar det här felet. Om det här inträffar, stäng vattenkranen och kontakta det auktoriserade servicecentret för att få information om att få slangen utbytt.

Reservdelar kan ändras utan föregående meddelande. Köp tillbehör från auktoriserad leverantör.

## 5.3 Vattenavlopp



Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

Tömningsslangen ska sitta på en höjd som inte är lägre än 600 mm och inte högre än 1 000 mm. Tömningsslangen kan förlängas till högst 4000 mm. Kontakta auktoriserat servicecenter för den andra tömningsslangen och förlängningen.

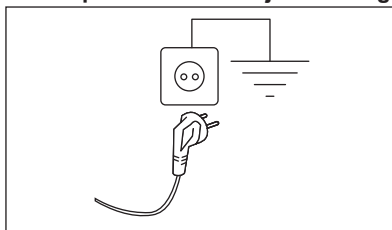
## 5.4 Elanslutning

Anslut stickkontakten till eluttaget i slutet av installationen.

Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska klassificeringar. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även om andra produkter som är anslutna till samma nätkrets är igång.

### Anslut produkten till ett jordat uttag.



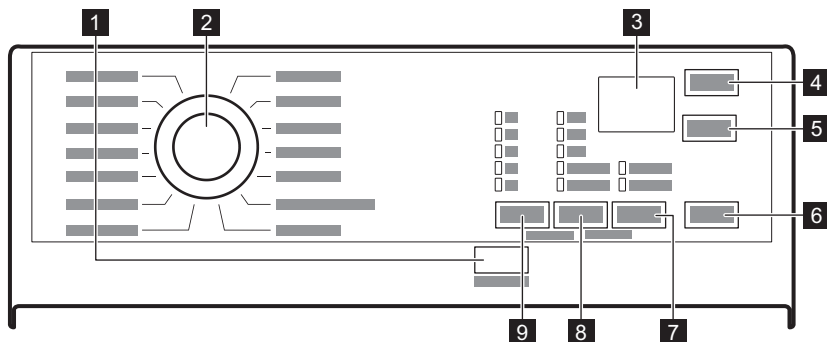
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador orsakade av att säkerhetsföreskrifterna inte har följts.

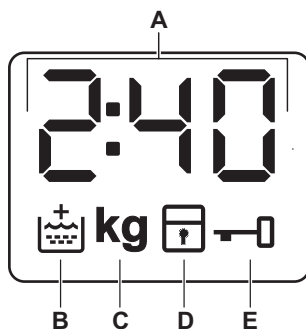
## 6. KONTROLLPANEL

### 6.1 Beskrivning av kontrollpanelen



- 1 På/Av touchknapp
- 2 Programväljare
- 3 Display
- 4 Fördrojd start touchknapp
- 5 Time Save touchknapp
- 6 Start/Paus touch-knapp
- 7 Tillval touchknapp
  - Fläckar tillval
  - Förtvätt tillval
- 8 Centrifugering-minskning touchknapp
- 9 Temperatur touchknapp

### 6.2 Display



- A. Den digitala indikatorn kan visa:
  - Programlängd (t.ex. 2:40).
  - Fördrojningstid (t.ex. 2h).
  - Programslut (000).
  - Varningskod (t.ex. E20).
  - Indikation för produktens totala antal driftstimmar. Se avsnittet "Räkneverk för driftstimmar" i avsnittet "Inställningar" för mer information.
- B. Indikator för extra sköljning. Den tänds när det här alternativet väljs.
- C. **kg** Denna indikator blinkar under avkänning av tvättmängd.

D.  Indikator för Barnlås.

E.  Indikator för Lucka låst.

## 7. PROGRAMÖVERSIKT

### Tvättprogram

| Program                                                                                     | Beskrivning av program                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60                                                                                   | Vit och färgäta bomull. Normalt smutsad tvätt. Energiförbrukningen minskar och programmets tvättfas förlängs, vilket ger goda tvättresultat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Cottons                                                                                     | Vita och färgade bomullsmaterial. Idealisk för normal och grov smuts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Synthetics                                                                                  | Syntetplagg eller blandade material.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Delicates                                                                                   | Ömtåliga material som akryl, viskos och blandade material som måste fintvättas. Normalt smutsad tvätt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  Wool/Silk  | Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och andra material märkta med symbolen «handtvätt». <b>1)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Easy Iron                                                                                   | <b>Syntetplagg som ska tvättas skonsamt.</b> Normalt och lätt smutsad tvätt. <b>2)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Duvet                                                                                       | Specialprogram för syntet-, fjäder- och dunfyllda täcken, sängöverkast och liknande. Använd flytande, fintvättmedel, t.ex. yllenvättmedel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Spin/Drain                                                                                  | För att centrifugera tvätten och tömma ut vattnet i trumman. Alla material utom ylle och ömtåliga material.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sköljning                                                                                   | Alla material, förutom ylle och mycket ömtåliga material. Program för sköljning och centrifugering. Centrifugeringens standardhastighet är den som används för bomullsprogrammen. Minska centrifugvarvtalet efter typ av tvätt. Vid behov, ställ in funktionen Extra sköljning för ytterligare sköljningar. Med ett lågt centrifugvarvtal sköljer maskinen skonsamt och centrifugerar en kort stund.                                                                                                          |
| Machine Clean                                                                               | Underhållsprogram med varmt vatten för att rengöra och fräscha upp trumman och för att avlägsna rester som kan orsaka lukt. Använd detta program en gång i månaden för bästa resultat. Töm trumman innan du kör programmet. Håll en kopp klorbaserat blekmedel eller tvättmaskinsrengöring i tvättmedelsfacket för huvudtvätt. <b>Använd INTE</b> båda tillsammans. <i>Efter trumrengöringen avlägsnar du eventuella rester av blekmedlet genom att köra ett sköljprogram med tom trumma utan tvättmedel.</i> |
| Hygiene  | Vita bomullsplagg. Detta program med ångfas hjälper till att ta bort bakterier. CERTIFIERAD: Vita bomullsplagg. Med detta program tas mer än 99,99 % av alla bakterier och virus bort*. Det säkerställer också en lämplig minskning av allergener. * Testat för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i ett externt test utfört av Swisatest Testmaterialien AG år 2021 (Testrapport nr 202120117).                                     |

| Program | Beskrivning av program                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jeans   | Denim- och jerseyplagg. Normalt smutsad tvätt. Detta program utför en mild sköljningsfas, avsedd för denim, som minskar blekning och undviker tvättmedelsrester på fibrerna.<br><div>  <p>Använd inte sköljmedel och se till att det inte finns sköljmedelsrester kvar i facket.</p> </div> |

|             |                                                                                                                                                          |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sport       | Blandade tyger för sportkläder som polyester, polyester, elasthanblandningar, polyamid. Ett program för normalt smutsade utomhussportkläder.             |
| MaxWash 45' | Blandade material, perfekt för färgad bomull och syntet samt daglig användning med lätt nedsmutsning. Detta program rengör i 30 °C på endast 45 minuter. |

- 1) Under detta program roterar trumman långsamt för att säkerställa en skonsam tvätt. Det kan verka som att trumman står still eller inte roterar ordentligt, men detta är normalt för det här programmet.
- 2) För att mindre skrynkling av tvätten reglerar detta program vattentemperaturen och utför en skonsam tvätt- och centrifugeringsfas. Produkten lägger till några sköljningar.

### Programtemperatur, högsta centrifugeringshastighet och maximal tvättmängd

| Program                                                                                                                                                                           | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referenshastighet för<br>centrifug<br>Varvtalsområde för cent-<br>rifugering | Max tvätt-<br>mängd |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                         | 1)                                     | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 6 kg                |
| Cottons                                                                                                                                                                           | 40 °C<br>95 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 6 kg                |
| Synthetics                                                                                                                                                                        | 30 °C<br>60 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 3 kg                |
| Delicates                                                                                                                                                                         | 30 °C<br>40 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 2 kg                |
| Wool/Silk   | 40 °C<br>40 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 1,5 kg              |
| Easy Iron                                                                                                                                                                         | 40 °C<br>60 °C – 20 °C                 | 800 varv/min<br>800 varv/min – 800 varv/min                                  | 3 kg                |
| Duvet                                                                                                                                                                             | 40 °C<br>60 °C – 20 °C                 | 800 varv/min<br>800 varv/min – 800 varv/min                                  | 2 kg                |
| Spin/Drain <sup>2)</sup>                                                                                                                                                          | -                                      | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 6 kg                |
| Sköljning                                                                                                                                                                         | -                                      | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 6 kg                |
| Machine Clean                                                                                                                                                                     | 60 °C                                  | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | -                   |
| Hygiene     | 60 °C                                  | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 6 kg                |

| Program     | Standardtemperatur<br>Temperaturområde | Referenshastighet för<br>centrifug<br>Varvtalsområde för cent-<br>rifugering | Max tvätt-<br>mängd |
|-------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Jeans       | 40 °C<br>60 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 3 kg                |
| Sport       | 30 °C<br>40 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 2,5 kg              |
| MaxWash 45' | 30 °C<br>30 °C – 20 °C                 | 1200 varv/min<br>1200 varv/min – 800 varv/min                                | 6 kg                |

**1) Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023 och alla nya tillhörande standarder på samarbetande marknader:** Storbritanniens ekodesignförordningar för energirelaterade produkter och energiinformation, Ukrainas dekret 834/2023, AS/NZS2040 och AS/NZS6400. Detta program kan vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklarerats tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans. Temperaturen är inte angiven och synlig, den ställs in automatiskt.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

**2)** Ställ in centrifugeringshastigheten. Se till att det är anpassat för den typ av material som tvättas. Om du väljer funktionen "Ingen centrifugering" kommer vattnet endast att pumpas ut.

**Programfunktioner, kompatibilitet**

| FUNKTIONER                                                                                   | Centrifugering  | Ingen centrifugering  | Sköljstopp  | Fläckar 1)  | Förtvätt  |  | Time Save  2) | Fördröjd start  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program                                                                                      |                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                              |                                                                                              |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                |                                                                                                   |
| Eco 40-60                                                                                    | ■                                                                                                |                                                                                                        | ■                                                                                            |                                                                                              |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| Cottons                                                                                      | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                            | ■                                                                                          | ■                                                                                 | ■                                                                                              | ■                                                                                                 |
| Synthetics                                                                                   | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                            | ■                                                                                          | ■                                                                                 | ■                                                                                              | ■                                                                                                 |
| Delicates                                                                                    | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            |                                                                                              |                                                                                            | ■                                                                                 | ■                                                                                              | ■                                                                                                 |
| Wool/Silk  | ■                                                                                                | ■                                                                                                      | ■                                                                                            |                                                                                              |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| Easy Iron                                                                                    |                                                                                                  | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                            | ■                                                                                          | ■                                                                                 | ■                                                                                              | ■                                                                                                 |
| Duvet                                                                                        |                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                              |                                                                                              |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                | ■                                                                                                 |

| Program                                                                                   | FUNKTIONER<br>Centrifugering  | Ingen centrifugering  | Sköljstopp  | Fläckar  1) | Förtvätt  |  | Time Save  2) | Fördröjd start  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spin/Drain                                                                                | ■                                                                                                              | ■                                                                                                      |                                                                                              |                                                                                              |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| Sköljning                                                                                 | ■                                                                                                              |                                                                                                        | ■                                                                                            |                                                                                              |                                                                                            | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| Machine Clean                                                                             | ■                                                                                                              | ■                                                                                                      |                                                                                              |                                                                                              |                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| Hygiene  | ■                                                                                                              |                                                                                                        | ■                                                                                            | ■                                                                                            | ■                                                                                          | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| Jeans                                                                                     | ■                                                                                                              | ■                                                                                                      | ■                                                                                            | ■                                                                                            | ■                                                                                          | ■                                                                                 | ■                                                                                              | ■                                                                                                 |
| Sport                                                                                     | ■                                                                                                              | ■                                                                                                      | ■                                                                                            |                                                                                              | ■                                                                                          | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                 |
| MaxWash 45'                                                                               | ■                                                                                                              |                                                                                                        | ■                                                                                            |                                                                                              |                                                                                            | ■                                                                                 |                                                                                                | ■                                                                                                 |

1) Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

2) Om du väljer den kortaste varaktigheten rekommenderas en minskad tvättmängd. Det går att fylla maskinen helt men tvättnresultatet kan bli sämre.

### Lämpliga tvättmedel för tvättprogram

| Program                                                                                                                                                                           | Pulvertvättmedel <sup>1)</sup> | Flytande tvättmedel | Flytande tvättmedel för kulörtvätt | Ömtåliga yl-leplagg | Special |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------------|---------|
| Eco 40-60                                                                                                                                                                         | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Cottons                                                                                                                                                                           | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Synthetics                                                                                                                                                                        | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                         | --                             | --                  | --                                 | ▲                   | ▲       |
| Wool/Silk   | --                             | --                  | --                                 | ▲                   | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                         | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                  | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                             | --                             | --                  | --                                 | ▲                   | ▲       |
| Hygiene                                                                                        | ▲                              | ▲                   | --                                 | --                  | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                             | --                             | --                  | ▲                                  | ▲                   | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                             | --                             | ▲                   | ▲                                  | --                  | ▲       |

| Program     | Pulvertvättme-<br>del <sup>1)</sup> | Flytande<br>tvättmedel | Flytande tvätt-<br>medel för ku-<br>lörtvätt | Ömtåliga yl-<br>leplagg | Special |
|-------------|-------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|---------|
| MaxWash 45' | ▲                                   | ▲                      | ▲                                            | --                      | --      |

1) Vid temperatur över 60 °C rekommenderas pulvertvättmedel.

-- = Rekommenderas inte ▲ =  
Rekommenderas

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Maskinens ylleprogram har testats och godkänts av Woolmark Company för maskintvätt av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen tvättas enligt anvisningarna på plaggets etikett och de som anges från tillverkaren av denna tvättmaskin.  
M1145

## 8. TILLVAL

### 8.1 På/Av ①

Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller stängs av. Två olika ljud hörs när man slår på eller stänger av maskinen.

Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av maskinen för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen.

Mer information finns under "Standby-funktionen" i kapitlet "Daglig användning".

### 8.2 Inledning



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktionerna och tvättprogrammen i "Programöversikt". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touch-knapparna alltid är rena och torra.

### 8.3 Temperatur 🌡

När du väljer ett tvättprogram föreslår produkten automatiskt den förinställda temperaturen för programmet. Indikatorn 20 °C = kallt vatten med inställd temperatur tänds (produkten värmer inte vattnet).

Ställ in det här alternativet för att ändra standardtemperaturen.

## 8.4 Centrifugering

När du ställer in ett program väljer maskinen automatiskt standardcentrifughastighet.

Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:

### Minska centrifugeringshastigheten

#### Aktivera tillvalet Sköljstopp

- Ställ in den här funktionen för att förhindra att tvätten skrynkla.
- Tillhörande indikator tänds.
- Det finns vatten i trumman när programmet är klart.
- Luckan förblir låst och trumman roterar regelbundet för att minska uppkomsten av skrynklor.
- Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.
- Om du trycker på Start/Paus-knappen utför maskinen centrifugeringsfasen och tömmer ut vattnet.



Maskinen tömmer ut vattnet automatiskt efter cirka 18 timmar.

#### Aktivera tillvalet Ingen centrifugering

- Med detta alternativ avaktiveras alla centrifugeringsfaser. Endast tömningsfasen är tillgänglig.
- Tillhörande indikator tänds.
- Välj detta alternativ för mycket ömtåliga material.
- I vissa program används mer vatten i sköljfasen.



Centrifugeringshastigheten kan reduceras.

## 8.5 Tillval

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera ett av alternativen.

#### • **Fläckar**

Välj denna funktion för att lägga till en anti-fläckfas till ett program för att behandla hårt smutsad eller smutsad tvätt med fläckborttagningsmedel.

Häll fläckborttagningsmedlet i -fack. Fläckborttagningsmedlet kommer att läggas till under lämplig fas i tvättprogrammet.



Funktionen kan lägga till tid till programlängden. Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

#### • **Förtvätt**

Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen. Det här alternativet rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.



Funktionen kan lägga till tid till programlängden.

Tillhörande indikator tänds.

## 8.6 Time Save

Detta alternativ kan rekommenderas för att förkorta tvättprogrammet. Använd den här funktionen för normalt till lätt smutsade plagg eller plagg som ska fräschas upp. Tryck på den här knappen **en gång** för att minska tvättiden. Vid mindre tvättmängd, tryck på den här knappen **två gånger** för att ställa in ett extra kort program. Indikatorn för funktionen och indikatorn för inställt värde lyser. Det här tillvalet finns inte för alla program. För mer information, se kapitlet Programöversikt.

## 8.7 Fördröjd start

Med den här funktionen kan du fördröja programstarten till en bättre lämpad tidpunkt.

Tryck upprepade gånger på knappen för att ställa in önskad fördröjning. Tiden ökar i steg om 30 minuter upp till 90 minuter och med 2 timmar upp till 20 timmar.

Indikatorn för funktionen och inställt värde lyser. När du har tryckt på Start/Paus -knappen börjar nedräkningen.

## 8.8 Start/Paus ▷||

Tryck på Start/Paus-knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

# 9. INSTÄLLNINGAR

## 9.1 Ljudsignaler

För att avaktivera/aktivera ljudsignalerna när programmet är klart trycker du på knapparna  och  samtidigt i cirka 3 sekunder.



Ljudsignalerna fortsätter när produkten har en felfunktion.

## 9.2 Barnlås

Med den här funktionen kan du förhindra att barnen leker med kontrollpanelen.

- För att **aktivera/avaktivera** den här funktionen, tryck på knapparna  och  samtidigt tills indikatorn  **tänds/släcks** på displayen.

Du kan aktivera denna funktion:

- När du har tryckt på Start/Paus ▷||-knappen är alla knappar och programvredet inaktiverade (utom På/Av -knappen). Innan du trycker på Start/Paus ▷||-knappen: produkten kan inte starta.

Maskinen bibehåller denna funktion även när du har stängt av den.

## 9.3 Permanent inställning av extra sköljning

Med den här funktionen kan du ha en permanent extra sköljning på när du ställer in ett valbart program.

- För att **aktivera/avaktivera** den här funktionen, tryck på -knappen och -knappen samtidigt tills relevant indikator  **tänds/släcks** på displayen.

## 9.4 Räknare för driftstimmor

Det är möjligt att visa produktens totala drifttid i timmar, med början från första påslagningen. Detta värde räknar drifttiden för tvättcyklerna (inkluderar inte pauser, fördröjd starttid). För att se detta värde, gör så här:

- Slå på produkten genom att trycka på .
- Vrid programvredet till Eco 40-60 - programmet (1:a läget medurs).
- Håll knapparna  och  intryckta i några sekunder (inom 10 sekunder efter påslagning. Efter dessa 10 sekunder aktiveras och avaktiveras ljudsignalerna av knappkombinationen).
- Efter 3 sekunder visas det totala antalet timmar som produkten har varit i drift på displayen: t.ex. 1276 timmar visas texten Hr i 2 sekunder, 12 (tusentals och hundra) i 2 sekunder och 76 (tiotal och enheter).



Om proceduren inte fungerar (på grund av att det tagit för lång tid, fel programväljarposition eller fel knappkombination), stäng av produkten och upprepa sekvensen från början.

## 9.5 Fabriksåterställning

Med den här funktionen kan fabriksinställningarna återställas. Följ stegen nedan för att **aktivera** det här alternativet:

- Slå på produkten genom att trycka på .
- Vrid programvredet till programmet Synthetics.
- Håll knapparna  och  intryckta några sekunder (inom 10 sekunder efter att maskinen har slagits på – efter dessa

10 sekunder aktiveras och inaktiveras ljudsignalerna av knappkombinationen).

4. Displayen visar — — — i cirka 5 sekunder.



Om proceduren inte fungerar (på grund av att tidintervallet gått ut, fel programvalsposition eller fel knappkombination), stäng av produkten och upprepa sekvensen från början.

## 10. DAGLIG ANVÄNDNING



### VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

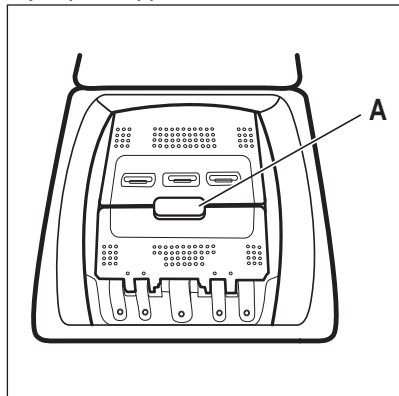
### 10.1 Aktivera produkten

1. Anslut stickkontakten i eluttaget.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på På/Av -knappen för att aktivera produkten igen.

En kort signal hörs.

### 10.2 Lägg in tvätten

1. Öppna produktens lock.
2. Tryck på knappen **A**.



Trumman öppnas automatiskt.

3. Lägg in tvätten i trumman, ett plagg i taget.
4. Skaka plaggen innan du lägger i dem i maskinen.
5. Stäng trumman och locket.



### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

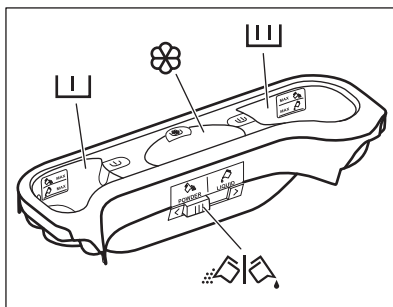
- Se till att inte lägga in för mycket tvätt i trumman.
- Se till att ingen tvätt är kvar mellan tätningen och produkten och att du stänger trumman korrekt.
- Att tvätta kraftigt oljade fettfläckar eller använda dofter/parfym med kemikalier kan orsaka skador på produktens gummidelar.

### 10.3 Tvättmedelsfack. Användning av tvättmedel och tillsatser

1. Mät upp det specificerade tvätt- och sköljmedel.
2. Lägg tvättmedlet och sköljmedlet i rätt respektive fack.



Följ alltid instruktionerna på tvättmedelsförpackningarna, men vi rekommenderar dock att du inte överskrider den angivna maxnivån. Denna mängd garanterar bästa tvättresultat.





Tvättmedelsfack för förtvätt.  
Mängden tvättmedel får inte nå över MAX-  
markeringarna (pulver eller flytande  
tvättmedel).  
Vid inställning av fläckborttagningsprogram  
ska tvättmedel (pulver eller flytande)  
tillsättas.



Tvättmedelsfack för huvudtvätt.  
Mängden tvättmedel får inte nå över MAX-  
markeringarna (pulver eller flytande  
tvättmedel).

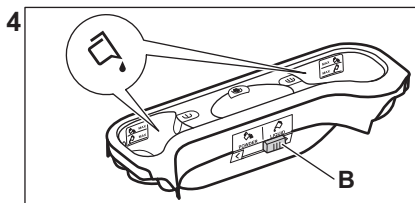
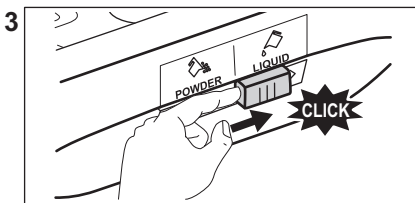
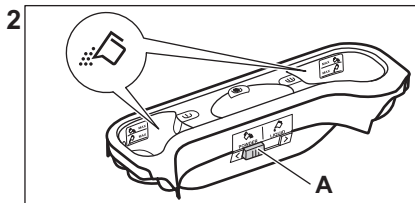
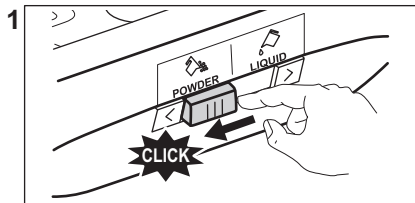


Fack för flytande tillsatser (sköljmedel,  
stärkelse).  
Mängden flytande tillsatser får inte nå över  
M-markeringen.



Flik för pulvertvättmedel eller flytande  
tvättmedel.

## 10.4 Flytande eller pulverformigt tvättmedel



- Läge A för pulvertvättmedel (fabriksinställning).
- Läge B för flytande tvättmedel.



### Om du använder flytande tvättmedel:

- Använd inte geléaktigt eller flytande tvättmedel.
- Fyll inte på mer tvättmedel än till markerad maxnivå.
- Ställ inte in funktionen för fördröjd start.



Om ett val **inte är möjligt**, tänds ingen  
lampa och inget ljud hörs.

## 10.5 Inställning av program

1. Vrid programväljaren till önskat program:
  - Indikatorn för Start/Paus blinkar.
  - Displayen visar programmets längd.
2. Ändra vid behov temperaturen, centrifugeringshastigheten, programlängden eller lägg till tillgängliga funktioner. När du aktiverar en funktion visas indikatorn för inställd funktion.

## 10.6 Ytterligare information om daglig användning

### ProSense lastavkänning

ProSense Technology börjar med att uppskatta tvättens vikt och beräknar sedan den verkliga programtiden. Produkten justerar automatiskt programtiden efter tvättmängden i trumman för att få perfekta tvättresultat på minsta möjliga tid. ProSense Technology är inte tillgängligt på korta program.

### Starta ett program

Tryck på -knappen för att starta programmet. Den relaterade indikatorn slutar blinka och fortsätter lysa med fast sken. Programmet startar, locket är låst.

Displayen visar indikatorn .

### Starta ett program med fördröjd start

1. Tryck på -knappen flera gånger tills displayen visar önskad fördröjningstid.
2. Tryck på knappen . Locket låses och nedräkningen för fördröjd start börjar. När nedräkningen är klar startar programmet automatiskt.

### Avbryta ett program och ändra funktioner.

1. När programmet är igång kan du bara ändra vissa alternativ. Tryck på knappen .
2. Ändra alternativen.
3. Tryck på  igen. Tvättprogrammet fortsätter.

### Avbryta ett pågående program

1. Tryck på -knappen för att avbryta programmet och stänga av produkten
2. Nu kan du ställa in ett nytt tvättprogram. Tryck igen för att slå på produkten.

### Öppna locket – lägga in plagg

Locket är låst medan ett program eller fördröjd start används.

1. Tryck på -knappen
2. Öppna produktens lock. Ta bort eller lägg till plagg om så behövs.
3. Stäng locket och tryck på  igen. Programmet eller den fördröjda starten fortsätter.

### När programmet är klart

1. Produkten stannar automatiskt. Ljudsignalerna hörs (om de är aktiva).
2. Indikatorn för -knappen släcks.

Displayen visar indikatorn .

3. Tryck på -knappen för att stänga av produkten. Låt luckan och tvättmedelsfacket stå på glänt för att undvika mögelbildning och dålig lukt.

### Tömning av vattnet efter programmets slut

Om du har valt ett program eller ett alternativ som inte tömmer ur vattnet från den senaste sköljningen, måste du komma ihåg att tömma ur vattnet för att öppna locket.

1. Tryck på knappen Start/Paus .
- Om du har ställt in  tömmer produkten ut vattnet och centrifugerar.

2. Tryck på -knappen för att minska den centrifugeringshastighet som föreslås av produkten

När programmet är klart och indikatorn för lucklåset  släcks kan du öppna luckan.

3. Tryck på  för att stänga av produkten.

### Standby-funktion

Standby-funktionen stänger automatiskt av produkten för att minska energiförbrukningen.

## 11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

### **VARNING!**

Se Säkerhetsavsnitten.

### 11.1 Periodiskt rengöringsschema

Med regelbunden rengöring kommer din produkt att hålla längre.

Lämna luckan och tvättmedelsbehållaren lite öppna efter varje program för att luft ska kunna cirkulera och få bort fuktigheten inuti produkten.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

### Preliminärt regelbundet rengöringsschema:

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Avkalkning               | Två gånger per år |
| Underhållstvätt          | En gång i månaden |
| Rengör lucktätningen     | Varannan månad    |
| Rengör trumman           | Varannan månad    |
| Rengör tvättmedelsfacket | Varannan månad    |

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Rengör tömningspumpens filter | Två gånger per år |
|-------------------------------|-------------------|

|                                           |                   |
|-------------------------------------------|-------------------|
| Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret | Två gånger per år |
|-------------------------------------------|-------------------|

## 11.2 Ta bort alla främmande föremål



Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i filtren och trumman. Se avsnitten "Rengöring av trumman", "Rengöring av tömningspumpen" och "Rengöring av tillloppsslangen och ventilfiltret". Var försiktig med gardiner. Ta bort hakarna och lägg gardinerna i en tvättpåse eller ett örngott. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

## 11.3 Utvändig rengöring

Rengör produkten endast med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka alla ytor noga. Använd inga skursvampar eller annat som kan repa materialet.



### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller kemiska produkter.



### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Rengör inte metallytorna med klorinbaserat rengöringsmedel.

## 11.4 Avkalkning



Om vattnet i ditt område är hårt eller medelhårt rekommenderar vi att du använder en vattenavhårdare för tvättmaskiner. Vattnet är hårt eller medelhårt när hårdheten överstiger 8dH.

Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar.

Vanliga tvättmedel innehåller redan avkalkningsmedel, men vi rekommenderar körning av ett program med tom maskin regelbundet.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

## 11.5 Underhållstvätt

Upprepad och långvarig användning av lågtempererade program kan orsaka tvättmedelsansamlingar, luddansamlingar, bakteriehardar på insidan av trumman och röret. Detta kan leda till obehaglig lukt och mögelbildningar. För att undvika dessa ansamlingar och rengöra tvättmaskinen inuti, är det bra att köra en underhållstvätt regelbundet (minst en gång i månaden).



Se avsnittet "Rengöring av trumman".

## 11.6 Rengöring av trumman

Undersök trumman regelbundet för att förhindra rost.

För en fullständig rengöring:

1. Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

2. Kör ett kort bomullsprogram vid hög temperatur, eller använd om det är tillgängligt programmet Machine Clean. Du kan tillsätta särskilda maskintvättmedel för att rengöra trumman och skölja bort eventuella rester.

## 11.7 Lockets tätning

Undersök tätningen regelbundet och ta bort alla föremål från innerdelen. Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningsytan.

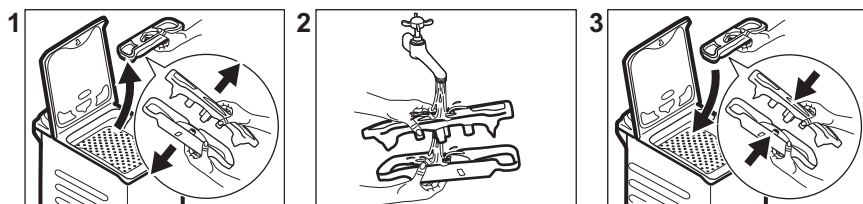


Följ alltid anvisningarna på förpackningen till produkten.

## 11.8 Rengöring av tvättmedelsfacket

För att förhindra eventuella avlagringar av torkat tvättmedel eller koagulerat sköljmedel

och/eller mögelbildning i tvättmedelsfacket ska en rengöringsprocedur utföras varannan månad, som förklaras i följande diagram:



## 11.9 Rengöra tömningspumpens filter

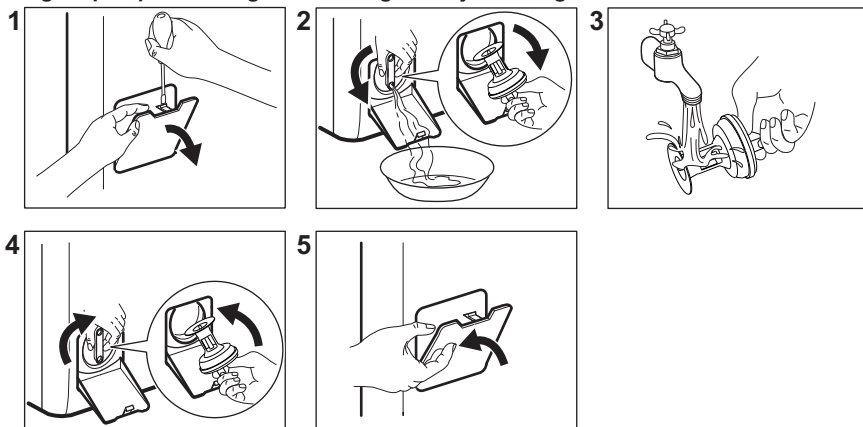
Kontrollera filtret för tömningspumpen regelbundet och se till att det är rent.

- Koppla bort stickkontakten från eluttaget.
- Rengör inte pumpen om vattnet i produkten är hett. Vänta tills vattnet har svalnat.
- Ta inte bort filtret när produkten är igång.
- Skruva loss filtret långsamt och försiktigt tills vattnet slutar rinna ut. När vattnet har tömts ut kan filtret skruvas loss helt.

**Rengör tömningspumpen om:**

- Maskinen tömmer inte ut vattnet.
- Trumman snurrar inte.
- Produkten avger ett konstigt ljud på grund av blockeringen av tömningspumpen.
- Displayen visar larmkoden **E20**.

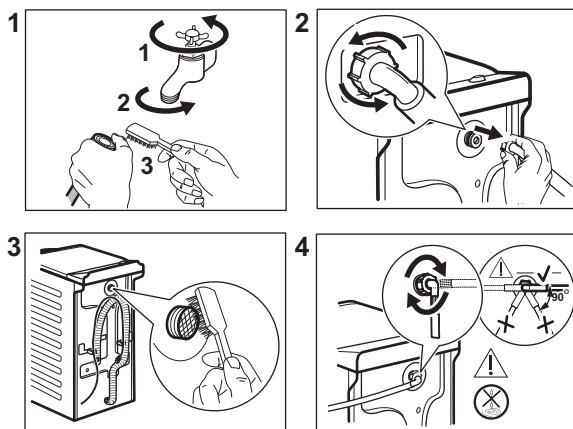
Rengöra pumpfiltret enligt beskrivningen i följande diagram:



Ha alltid en trasa i närheten för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.

## 11.10 Rengöra inloppsslangen och ventilfiltret

Det rekommenderas att rengöra både filtren på tillloppsslangen och ventilen två gånger om året för att ta bort eventuell avlagringar som samlats under tiden. Rengör filter enligt beskrivningen i följande instruktion:



### 11.11 Nödtömning

Om maskinen inte töms på vatten kan man köra samma procedur som beskrivs i stycket "Rengör tömningspumpens filter". Rengör pumpen vid behov.

När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningssystemet aktiveras igen:

1. Håll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
2. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

### 11.12 Åtgärder vid frysrisk

Om produkten är installerad på en plats där temperaturen kan sjunka till 0 °C eller lägre,

ta bort det kvarvarande vattnet i tilloppsslangen och tömningspumpen.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Placera tilloppsslangens båda ändar i en behållare och låt vattnet rinna ur slangen.
4. Töm tömningspumpen. Se nödtömningsproceduren.
5. När tömningspumpen är tom, sätt tillbaka tilloppsslangen igen.

#### **WARNING!**

Se till att temperaturen är över 0 °C innan du använder produkten igen. Tillverkaren har inget ansvar för de skador som orsakas av låga temperaturer.

## 12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN

### 12.1 Kommentar



QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten innehåller en webblänk till information gällande maskinens prestanda i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.



Värden och programtider kan variera beroende på olika förhållanden (t.ex. rumstemperatur, vattentemperatur och tryck, storlek och typ av tvätt, matningsspänning) och även om standardinställningarna för ett program ändras.

### 12.2 Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023 och alla nya åtföljande standarder på samarbetande marknader (\*)

| Eco 40-60-program | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | varv/<br>min <sup>2)</sup> |
|-------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|----------------------------|
| Full maskin       | 6   | 0.760 | 51    | 3:15  | 53.00   | 41 | 1151                       |
| Halvfull maskin   | 3   | 0.280 | 40    | 2:35  | 53.00   | 25 | 1151                       |
| Kvartsfull maskin | 1,5 | 0.220 | 33    | 2:35  | 55.00   | 23 | 1151                       |

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Maximal centrifughastighet.

### 12.3 Vanliga program



Dessa värden är endast vägledande.

| Program                        | kg | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | varv/<br>min <sup>2)</sup> |
|--------------------------------|----|-------|-------|-------|---------|----|----------------------------|
| Cottons <sup>3)</sup><br>95 °C | 6  | 2.500 | 90    | 4:10  | 53.00   | 85 | 1200                       |
| Cottons<br>60 °C               | 6  | 1.600 | 85    | 3:50  | 53.00   | 55 | 1200                       |

| Program                          | kg  | kWh   | Liter | tt:mm | %<br>1) | °C | varv/<br>min <sup>2)</sup> |
|----------------------------------|-----|-------|-------|-------|---------|----|----------------------------|
| Cottons <sup>4)</sup><br>20 °C   | 6   | 0.300 | 70    | 3:10  | 53.00   | 20 | 1200                       |
| Synthetics<br>40 °C              | 3   | 0.550 | 50    | 2:10  | 35.00   | 40 | 1200                       |
| Delicates <sup>5)</sup><br>30 °C | 2   | 0.350 | 50    | 1:00  | 35.00   | 30 | 1200                       |
| Wool/Silk<br>30 °C               | 1,5 | 0.200 | 45    | 1:10  | 30.00   | 30 | 1200                       |

(\*) Storbritanniens ekodesignförfordring för energirelaterade produkter och energiinformation, Ukrainas dekret 834/2023, AS/NZS2040 och AS/NZS6400

Temperaturerna och tvättmängderna ställs in automatiskt och kanske inte syns på alla modeller.

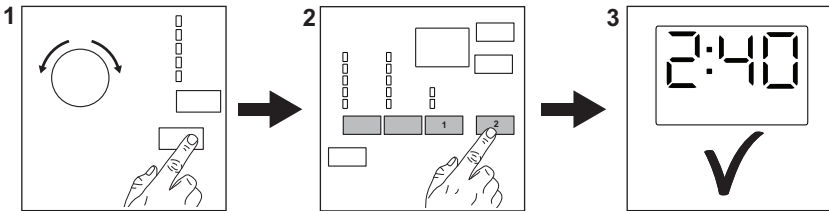
- 1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.
- 2) Referensindikator på centrifughastighet.
- 3) Lämpligt för mycket smutsig tvätt.
- 4) Lämplig för lätt smutsad tvätt av bomull, syntet och blandade material.
- 5) Det fungerar också som ett snabbt tvättprogram för lätt smutsad tvätt.

| Av (W) | Standby (W) | Fördröjd start (W) |
|--------|-------------|--------------------|
| 0,50   | 0,50        | 4,00               |

Tid till "Off"/"Standby"-läge är max 15 minuter.

## 13. SNABBGUIDE

### 13.1 Daglig användning



Anslut stickkontakten i eluttaget.

Öppna vattenkranen.

Lägg in tvätten i trumman.

Häll tvättmedlet och andra medel i sina respektive fack.

1. Tryck på **På/Av** ①-knappen för att slå på produkten. Vrid programvredet till önskat tvättprogram.
2. Ställ in önskade tillval (1) med respektive touchknappar. Starta programmet genom att trycka på knappen **Start/Paus** ▶|| (2).
3. Tvättmaskinen startar.

När programmet är slut ska tvätten tas ut.

Tryck på **På/Av** ①-knappen för att stänga av produkten.

## 13.2 Underhåll och rengöring

### Regelbunden rengöring bidrar till att förlänga livslängden på din produkt.

Lämna luckan lite öppen efter varje program för att luft ska kunna cirkulera och få bort fuktigheten inuti produkten. Detta förhindrar mögelbildning och dålig lukt.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden. Därefter rekommenderar vi också att du rengör alla delar.

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Avkalkning                    | Två gånger per år |
| Underhållstvätt               | En gång i månaden |
| Rengör lucktätningen          | Varannan månad    |
| Rengör trumman                | Varannan månad    |
| Rengör tvättmedelsfacket      | Varannan månad    |
| Rengör tömningspumpens filter | Två gånger per år |

|                                            |                   |
|--------------------------------------------|-------------------|
| Rengör tillloppsslangen och ventiltfiltret | Två gånger per år |
|--------------------------------------------|-------------------|

Håll plastdelarna borta, särskilt nära tvättmedelsfacket, och avlägsna överflödigt spill. Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar. Vi rekommenderar att du kör ett program med tom trumma och en avkalkningsprodukt då och då.

Följande avsnitt förklarar hur vissa delar ska rengöras.

### Ta bort alla främmande föremål

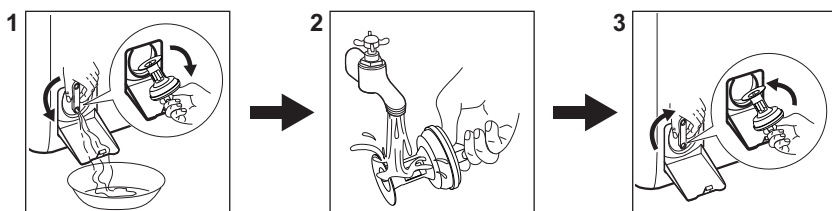


Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i filtren och trumman. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

### Rengöra tömningspumpens filter

Rengör filtret regelbundet och speciellt om larmkoden **E20** visas på displayen.



## 13.3 Program

| Program                 | Tvättmängd | Produktbeskrivning                                                    |
|-------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Eco 40-60 <sup>1)</sup> | 6 kg       | Vit och färgad bomull. Normalt smutsade plagg.                        |
| Cottons                 | 6 kg       | Vita och färgade bomullsmaterial. Idealisk för normal och grov smuts. |
| Synthetics              | 3 kg       | Syntetplagg eller blandade material.                                  |
| Delicates               | 2 kg       | Ömtåliga material som akryl, viskos, polyester.                       |

| Program                                                                                                                                                                       | Tvättmängd | Produktbeskrivning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wool/Silk   | 1,5 kg     | Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och fintvätt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | 3 kg       | Specialprogram med skölj- och centrifugeringsprofil för att minska skrynklor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Duvet                                                                                                                                                                         | 2 kg       | Syntefiltar, fjäder- och duntäcken, vadderade kläder, täcken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Spin/Drain                                                                                                                                                                    | 6 kg       | För att centrifugera tvätten och tömma ut vattnet i trumman. Alla material utom ylle och ömtåliga material.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sköljning                                                                                                                                                                     | 6 kg       | Alla material, förutom ylle och mycket ömtåliga material. Program för sköljning och centrifugering.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Machine Clean                                                                                                                                                                 | -          | Underhållsprogram för rengöring av trumman.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Hygiene     | 6 kg       | Vita bomullsplagg. Detta program med ångfas hjälper till att ta bort bakterier. CERTIFIERAD: Vita bomullsplagg. Med detta program tas mer än 99,99 % av alla bakterier och virus bort*. Det säkerställer också en lämplig minskning av allergener. * Testat för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i ett externt test utfört av Swisstatest Testmaterialien AG år 2021 (Testrapport nr 202120117). |
| Jeans                                                                                                                                                                         | 3 kg       | Jeanskläder normalt smutsad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sport                                                                                                                                                                         | 2,5 kg     | Träningskläder                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | 6 kg       | Blandade material, perfekt för färgad bomull och syntet samt daglig användning med lätt nedsmutsning. Detta program rengör i 30 °C på endast 45 minuter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**1) Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023 och alla nya tillhörande standarder på samarbetande marknader:** Storbritanniens ekodesignförordningar för energirelaterade produkter och energiinformation, Ukrainas dekret 834/2023, AS/NZS2040 och AS/NZS6400. Detta program kan vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklarerats tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans. Temperaturen är inte angiven och synlig, den ställs in automatiskt.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

Om man lägger i smutstvätt till maximal kapacitet som anges för varje program bidrar det till att minska energi- och

vattenförbrukningen. **Lämpliga tvättmedel för tvättprogram.**

| Program   | Pulvertvättmedel <sup>1)</sup> | Flytande tvättmedel | Flytande tvättmedel för kulörtvätt | Ömtåliga ylleplagg | Special |
|-----------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|--------------------|---------|
| Eco 40-60 | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                 | --      |
| Cottons   | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                 | --      |

| Program                                                                                                                                                                       | Pulvertvättmedel <sup>1)</sup> | Flytande tvättmedel | Flytande tvättmedel för kulörtvätt | Ömtåliga ylleplagg | Special |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|------------------------------------|--------------------|---------|
| Synthetics                                                                                                                                                                    | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                 | --      |
| Delicates                                                                                                                                                                     | --                             | --                  | --                                 | ▲                  | ▲       |
| Wool/Silk   | --                             | --                  | --                                 | ▲                  | ▲       |
| Easy Iron                                                                                                                                                                     | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                 | --      |
| Duvet                                                                                                                                                                         | --                             | --                  | --                                 | ▲                  | ▲       |
| Hygiene     | ▲                              | ▲                   | --                                 | --                 | ▲       |
| Jeans                                                                                                                                                                         | --                             | --                  | ▲                                  | ▲                  | ▲       |
| Sport                                                                                                                                                                         | --                             | ▲                   | ▲                                  | --                 | ▲       |
| MaxWash 45'                                                                                                                                                                   | ▲                              | ▲                   | ▲                                  | --                 | --      |

<sup>1)</sup> Vid temperatur över 60 °C rekommenderas pulvertvättmedel.

-- = Rekommenderas inte ▲ = Rekommenderas

### 13.4 Tvättmedelstyp och mängd.

- Använd endast tvättmedel och andra tillsatser som är särskilt avsedda för tvättmaskiner. Först, se följande allmänna regler:
  - pulvertvättmedel (även tabletter och tvättmedel för engångsbruk) för alla typer av material, utom ömtåliga material. Pulvertvättmedel med blekmedel är att föredra för vittvätt,
  - Flytande tvättmedel, helst för tvättprogram med låga temperaturer (max. 60 °C) för alla typer av material, eller specialtvättmedel för endast ylle.
- Blanda inte olika sorters tvättmedel.
- Använd mindre tvättmedel om:

- du tvättar en liten mängd,
- tvätten är lätt smutsad,
- det bildas mycket skum under tvättningen.
- När du använder tvättmedelstabletter eller -kapslar ska du alltid placera dem i trumman, inte i tvättmedelsfacket, och följa tillverkarens rekommendationer.

#### Otillräckligt med tvättmedel kan ge:

- otillfredsställande tvättresultat,
- tvätten blir grå,
- kläderna blir oljiga,
- det bildas mögel inuti maskinen.

#### För mycket tvättmedel kan ge:

- lödder,
- minskad tvätteffekt,
- otillräcklig sköljning,
- större miljöpåverkan.

## 14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL

Produkten startar inte eller stannar under drift. Prova först att hitta en lösning på problemet (se tabellerna).

### **WARNING!**

Stäng av produkten innan du gör någon kontroll.

| Problem                                                                                                                     | Möjlig lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>Maskinen fylls inte med vatten.                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att vattenkranen är öppen.</li> <li>• Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta.</li> <li>• Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.</li> <li>• Kontrollera att kopplingarna till tilloppsslangarna är korrekt anslutna.</li> <li>• Kontrollera att filtren i tilloppsslangarna och filtren i ventilererna inte är igentäppta.</li> </ul> |
| <b>E20</b><br>Maskinen tömmer inte ut vattnet.                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt.</li> <li>• Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.</li> <li>• Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov.</li> <li>• Kontrollera att kopplingarna till tömningsslangarna är korrekt anslutna.</li> <li>• Ställ in tömningsprogrammet om du ställer in ett program utan tömningsfas.</li> <li>• Ställ in tömningsprogrammet om du väljer en funktion som lämnar vattnet kvar i maskinen.</li> </ul>                        |
| <b>E91</b><br>Internt fel. Ingen kommunikation mellan produktens elektriska delar.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmet avslutades inte ordentligt eller stoppades för tidigt. Stäng av maskinen och sätt på den igen.</li> <li>• Om larmkoden visas igen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>EAD</b><br>Maskinens trumluckor är öppna eller är inte ordentligt stängda.                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att trumluckorna är ordentligt stängda.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>EKO</b><br>Strömförsörjningen är instabil.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vänta tills nätspänningen är stabil.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>EFO</b><br>Översvämningsskyddet är aktiverat.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet kvarstår. Nödvändig information för servicecentret finns på typskylten |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| *Visa larmkoder kanske inte visas. Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

Vid ett annat problem med tvättmaskinen, se tabellen nedan för möjliga lösningar.

| Potentiella fel                                                                   | Möjlig lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmet startar inte.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget.</li> <li>• Kontrollera att locket och trumluckorna är stängda.</li> <li>• Kontrollera att det inte finns någon utlöst säkring i säkringsdosan.</li> <li>• Kontrollera att Start/Paus  har tryckts.</li> <li>• Om fördröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut.</li> <li>• Avaktivera Barnlås-funktionen om den är på.</li> <li>• Kontrollera vredets läge på det valda programmet.</li> </ul> |
| Maskinen fylls med vatten och töms omedelbart.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att tömningsslangen är i rätt läge. Slangen kan vara för lågt ställd. Se "Installationsanvisningarna".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Centrifugeringsfasen fungerar inte eller tvättprogrammet varar längre än normalt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ställ in centrifugeringsprogrammet.</li> <li>• Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov. Se "Underhåll och rengöring".</li> <li>• Justera plaggen manuellt i trumman och starta centrifugeringsfasen igen. Detta problem kan orsakas av balansproblem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Det finns vatten på golvet.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att kopplingarna i vattenslangarna är täta och att inget vattenläckage förekommer.</li> <li>• Kontrollera att tilloppsslangen och tömningsslangen inte är skadade.</li> <li>• Kontrollera att du använder rätt tvättmedel och rätt mängd.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Du kan inte öppna luckan.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att du inte har valt ett tvättprogram som avslutas med vatten i trumman.</li> <li>• Kontrollera att tvättprogrammet är klart.</li> <li>• Ställ in tömnings- eller centrifugeringsprogrammet om det finns vatten i trumman.</li> <li>• Se till att produkten får elektrisk ström.</li> <li>• Detta problem kan orsakas av ett produktfel. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| Maskinen avger ett konstant ljud och vibrerar.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att maskinen står plant. Se "Installationsanvisningarna".</li> <li>• Kontrollera att förpackningen och/eller transportbultarna är borttagna. Se "Installationsanvisningarna".</li> <li>• Lägg i mer tvätt i trumman. Du kan ha lagt i för liten tvättmängd.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Programtiden ökar eller minskar under programmens förlopp.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ProSense kan justera programtiden efter typ av tvätt och tvättmängd. Se avsnittet "ProSense Avkänning av tvättmängd" i kapitlet "Daglig användning".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tvättresultaten är inte tillräckligt bra.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Öka mängden tvättmedel eller använd ett annat tvättmedel.</li> <li>• Använd specialprodukter för att ta bort svåra fläckar innan du kör igång tvättprogrammet.</li> <li>• Kontrollera att du ställt in rätt temperatur.</li> <li>• Minska tvättmängden.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| För mycket skum i tvätttrumman under tvättprogrammet.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minska mängden diskmedel eller antalet tabletter eller endosdiskmedel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Det finns tvättmedelsrester i tvättmedelsfacket efter tvätt.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att klaffen är i rätt läge (om sådan finns på tvättmedelsfacket).</li> <li>• Se till att du har använt tvättmedelsfacket i enlighet med instruktionerna i den här användarmanualen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## 15. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen i rätt återvinningsbehållare. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte produkter

som är märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunen.



**aeg.com**

135930740-A-292026

